Kk. I. 712

Miliwecek 1.

L'Isacco

= Oratorio =

A Quattro Voci con Istrumenti

= Musica =

Del Sig.r Giuseppe Miliwecek

Parte Prima

F. 28

ARCHIWUM BIBLIOTEKA Krakowskie KK 1 712

Violini

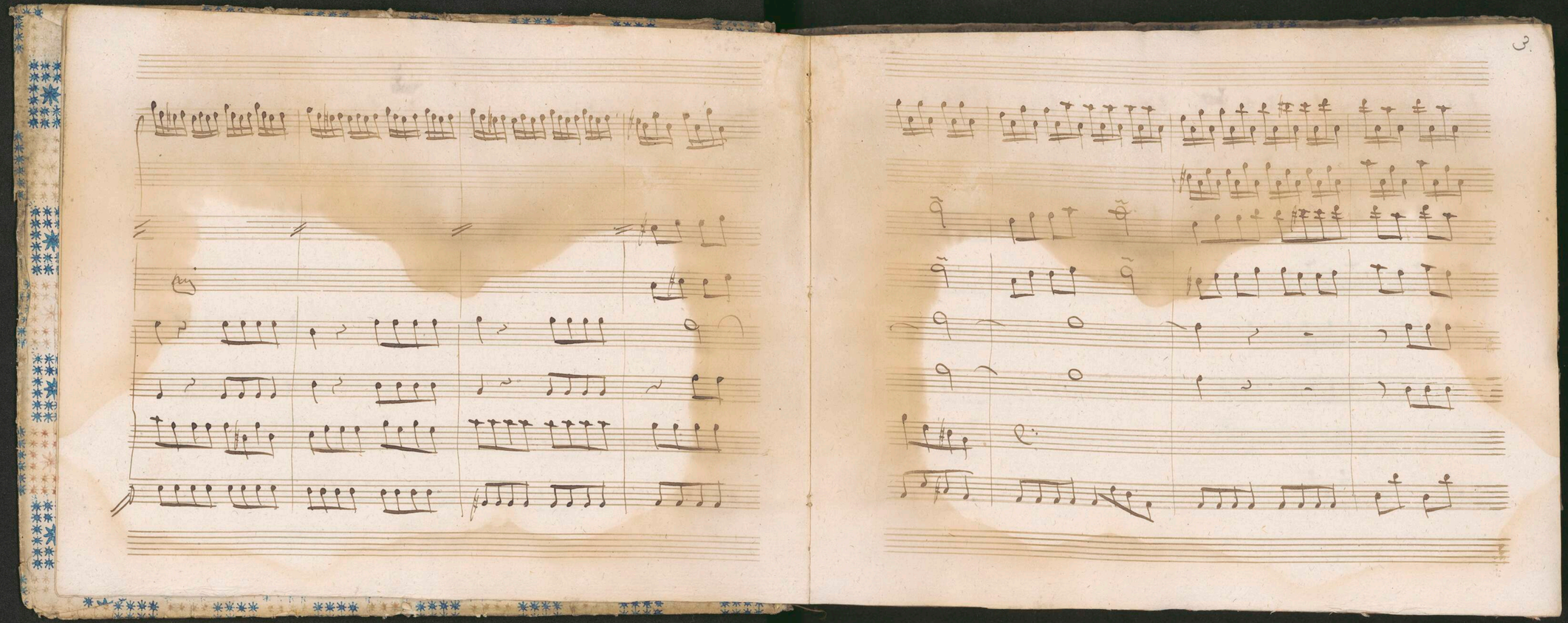
Oboè

Corni

Viola

Allo molto

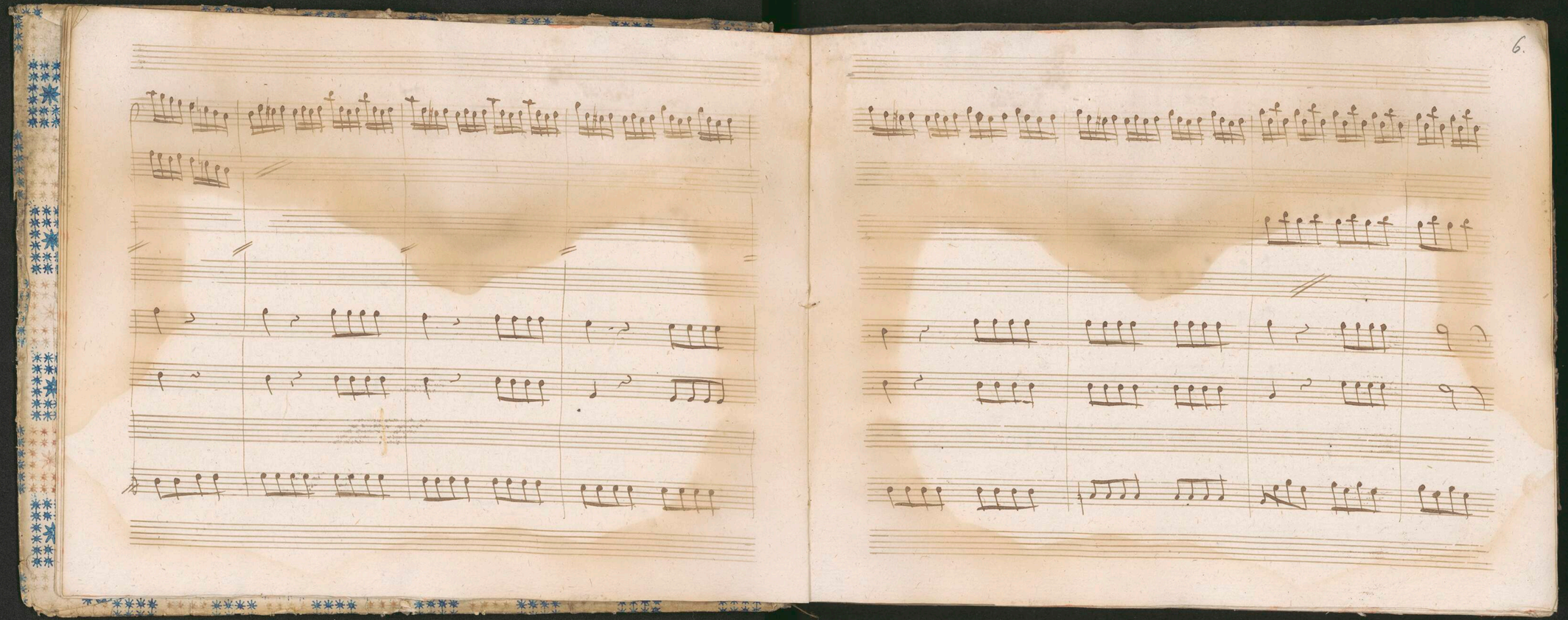
Cl.mi 8va.



col Primo Vo.

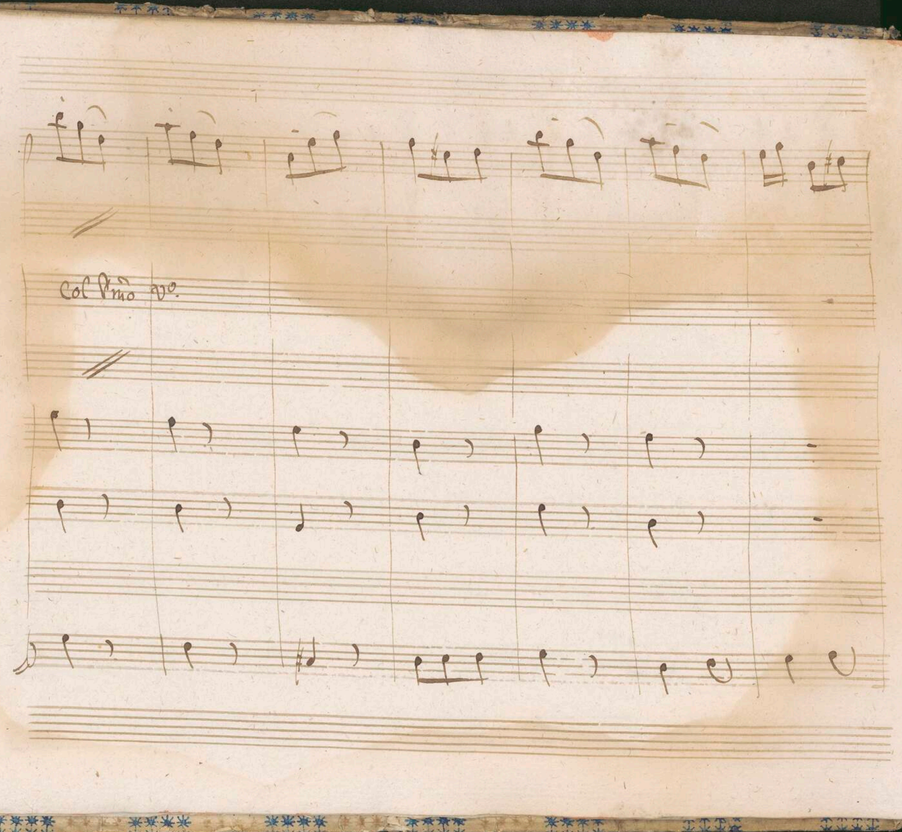
col Do.
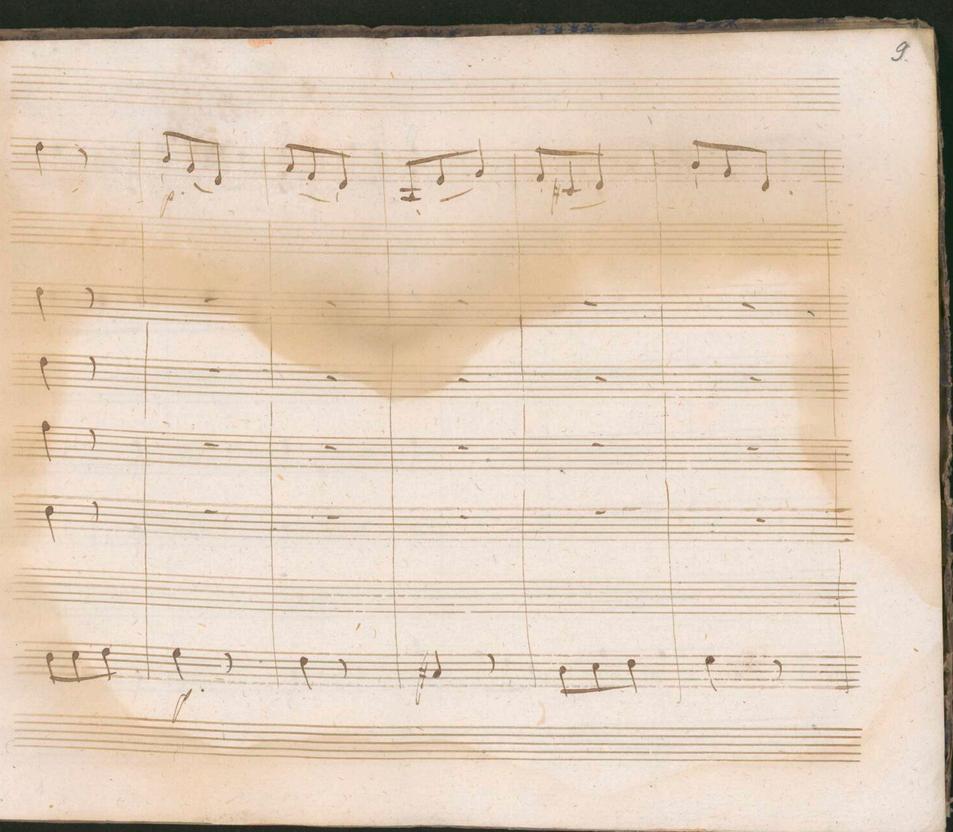
CAPELLA CAPITULI CATHEDRALIS
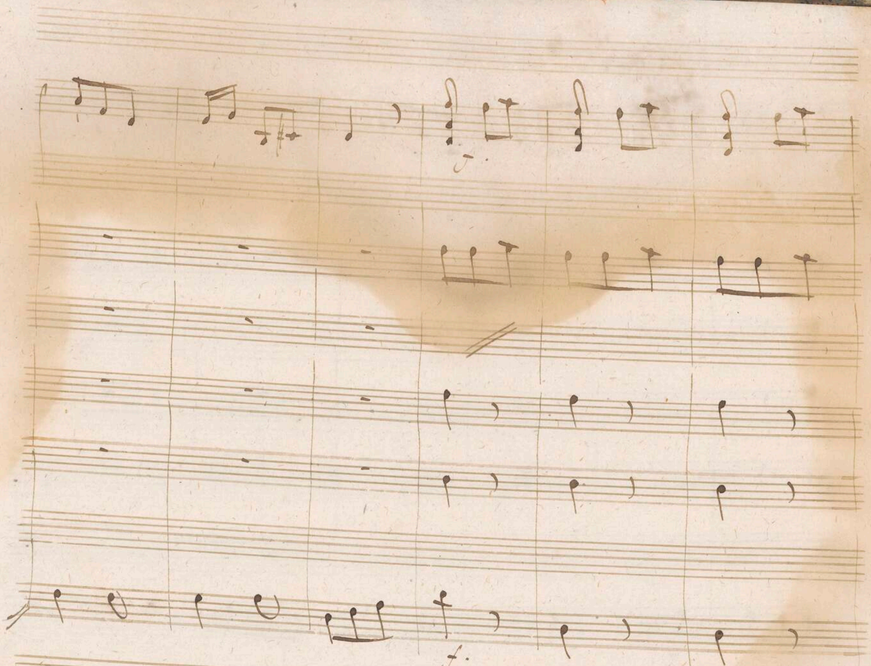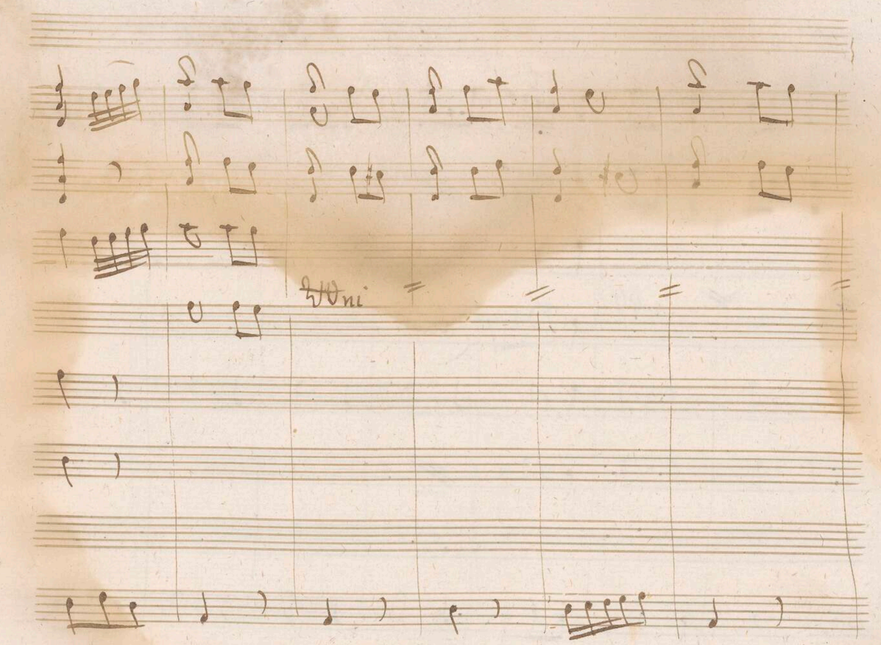


Presto

Presto


Col Pno 8va
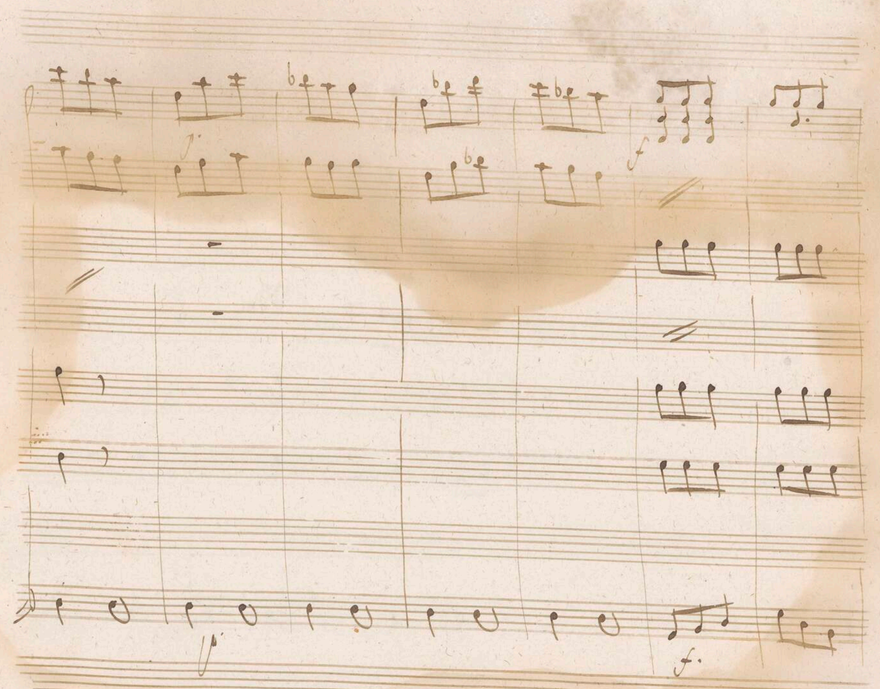






BIBLIOTECA CAPITOLARE DI ORVIETO

Col Ms Vno

Vni



Parte Prima

Abramo e Isacco

Abr. Nie więcey Syn mu ach nie bez po strze- że-nia

Non più figlio non più. Senza avvedersi

na rozmaw wianiu między nami wie[illegible] rzęśi nocy u — ply — ne =

vagionando fra noi la maggior parte l'oscurità abbiam della

ta. Dote-go cie punktu chcé do- wié dze-nia zie- mnie z[illegible]ocy cie ka

notte. A questo segno te il desio di saper me di vedervi.

wo- ni u — konten- to - wanie, przy wio dło. Lez mily [illegible]sza =

pender dalle mie labra ha tedotto il piacer. Va caro [illegible] =

a-ku przeszłości na tym, bo na koniec dać mię bie-rzto

sacco basta per or. Deggi alle membra alfine il solito ri=

rkom zwykły spo-czynek innego czasu resty słuchać będę. Stac Kiedyż mi

poso, un altra volta il resto ascolterai. Quando a nav=

zno wu- dź po-wieść o Oyc-ze zbio- ru twych dziwnych przy-po=

rarmi ritorni o Genitor de' casi tuoi la serie porten=

dkow? ca-łą duszą moią tak dodkię na- pę- tnia ukochan- to=

tosa, un tal circonda tutta l'anima mia Dolce con=

wanię, iż zmordu- wania nie czuię, nie dbam o spo- czynek, i za po

tento, che stanchezza non sento, che riposo non curo, che mi

minam o do- bie. Zwych o- bro tow po wie ścio za chwy cu- my

scordo di me. Tu mi rapisci negli eventi che narri

przy- sięgł- bym, iż się wnich z Tobą nuy- du ie. Se sli Bogu wie-

e teco a parte d'esserne giurerei. se fido a Dio

rny o- puszczasz Oy czy żnie, wraz ia z tobą po rzu cam tę rodzoną kra inę.

lasci il terren natio, teco abbandono le campagne Caldee,

z to bą z Kar ry, z to bą z Pa- le- sty ny, gor i la sow

teco di Cavra, teco di Palestina i monti, e lo fo=

stu ię się mię- szkańcem. ieśli głodem przy- ię znany

veste abito pelle-grin. se cibo astretto

lungi a cercar ti vento
io t'accompagno in Serava

in Egitto, e gelo a rischi materni e tuoi

Se i debellati Regi incalzi vincitor presso alle sponi

seguito del Giordano la tua vittoria anch'io.

adagio Ma quando esponi le promesse di dio, lo stabil patto

fra te fermato, e Lui, cosi m'ingombra della gra=

senza tua ch'odo il tenore de' detti eterni, e — mene stremail

napoi pravé. Ach' życia twego okruch! Ach ja-koż iest dla mnie zkoda!

core. Ah di tua vita il corso, ah quale e mai scuola per me!

nell'opre tue ritrovo la norma delle mie: nelle vicende

dziwnych kto-re mi po-ięła dusze widzę u-kry-te świę-te

ch'odo narrar maravigliose, e strane veggo le strade ar=

Rady ja mego Boga. Ach On iest Wielki potrzeba po ty la

cane de' consigli di dio: quant'egli è grande veggo in tanti por=

Cudzoz. po ty - ja Darach. stare mię tię bo - ga - ci.

tenti: in tanti doni, di cui largo è'con te veggo a qual

Widzę Cy cze, iakoś ymu ty iest ureise xsiąży tysiączne mnie doc

segno Padre mio gli sei caro, e mille intendo, e mille

wiedzy tego nie uczy ty Abr. Wierzę: mowił bym z tob bo wiszey

cose imparo Lo so parlando a te seme nó sparso

lecz sen mnie morzy. iuż o deyż iuż do syc tey no cy.

in ingrato terren. Ma parti. assai questa notte ...

Isac. Ah Panie: po prze - po ure - dze nie te go gosnia z tron go sło - wa

Ah signor dopo il presagio dell'ospite straniero di cui la Madre

smutna Matka Twoia przez co wie stało. Ach powiedz mi to tylko

n'der s'udì; dimmi che avvenne. Ah dimmi sol questo, e parti=

Abr. Chciałeś wkrótce prze po wiedz dzie nie spra - wił, ob - bo wiem

rò L'evento in breve il presagio avverò. Grave s'in=

ści Ja ra wdzię czy być po czu ła, i plemie nowe w swoyey czasie wy=

tese Sara fra poco il sen: Germe novello in sua Stagion pro=

cha ta. Isac. I stotto ia ieden Abr. Tak sy nu: twoie uro=

dusse Ed io son quello? Sì Figlio. Il tuo na=

dzenie Cud Na - tu - ry ssyra - wiy Ktora swoy porządek przestąpiła.

tale costò un prodigio alla Natura I suoi ordini violò

ty iesteś Zwiastuy tato - ro - śli dzi - wnym o - wo cem Iac. A. o bie trè ca?

D'arida pianta tu sei mirabil frutto. E la promessa...

Abr. O bie trè ca Bozka wtobie śię tu maszy. Zol śię wy pe Inię ca Boz

E la promessa eterna in te si spiega, e compirassi in

to mikath two ich Tz Ziemię ktorą ty nię nie o b cy

quelli che nasceran da te. Questo terreno in cui stra =

pielgrzym de pęs. ost ni da dę do Eufra - tu.

nier peregrinando or vai fia dal nilo, all'Eufrate

Iac Wiz moie Dzieci? Abr. nad gwiazdy

Sudditi a figli tuoi Dunque i miei figli.... Degl'astri

i pia sek i bę - dą ti ziemscy sta. i Liczeny wy brzuszym

e dell'arene Saran più numerosi: il suo diletto Popolo

Bog pisk zwać bę dzie.

Iddio gli appellerà: per loro meraviglie opererà

z Nich Xią żąt i Krolow mieć Ziemiu bę dzie Ci wszyscy mieszkamy

Principi e Regi nearà la terra, e tutti gli abita =

ktorzyzia po iż dę u - błogo sławić się what na za wsze bę - dą

tori suoi quanti verran fian benedetti in na

Isac. O chwała! o szczęście! czyż można więcej pragnąć? Abr. Ach Synu, nie w wodzie

Oh gloria! oh sorte! oh me felice! Ah figlio non t'abba=

iż tak wielku chwałę. cześć ieft winy upodobanie w tobie wtoż waż swym=

gliar sta tanta gloria. è colpa spesso il piacer, che tal piacer nas=

stoi tak skutecznie wokoł=wiecznie; iż taski nawet Nieba

costa serpe talor la nia superbia in seno, e le grazie del

wtru-et-rzuc zu mię ziu. Isa: ode tego po uię trzo wolnai

Ciel cambia in veleno no: da tal peste io sento libera

ctu ie Duszę moiu; leiz zwię dzio gy cyę mo ge, bonikt io

l'alma mia.. sento... ma pure ingannarmi potrei. Nessun se

doskw- nale nie znu. Ach Oycze! tyś tego zprzyczy Boże nie mów wiel,

steſſo conosce a'fieno. Ah non parlasti a'caso, Padre cos=

Tymmie przerażysz bosiudnię bez końca Abr. tyś źrodło Cnoty o Swięta bo ia znę!

Tu fai tremarmi il core (oh fonte di virtù santo timore!

Isac. Ach mnie! nie ob po wiedz? adagio Ach Oycze ko- chany zmi tuy sie

Oimè! nulla ni ſponde! Ah Padre amato pietà di

na dowrog, ieśli po strzegysz u kasz mię w tym zdrowym o tom

me. se travia m'addita il perduto sentiero. a'piedi

pod no gami twemi. Abr. Kuiepowstań Isaaku, niechciż u cu Tu- ia a bądź pe=

tuoi Iconi... Ah sorgi Isacco vieni al mio sen. di rassi=

cura. Il Padre t'avverte, e non t'ascolta e non t'ac=

casa. anzi il prudente tuo dubitar m'intenerisce a

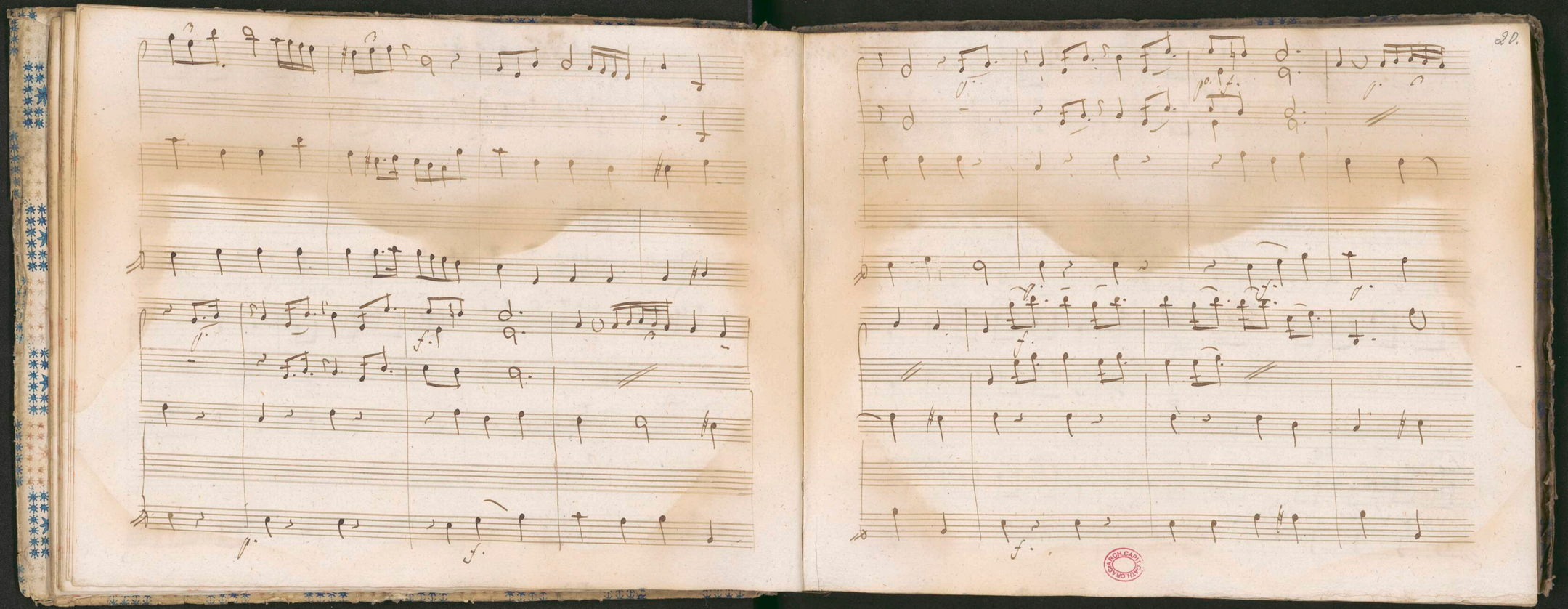
segno che ne sento di gioja umido il ciglio. Vas: quale or

sei Dio ti conservi o Figlio

Segue Aria Isacco

Isacco

Andantino



Ah se macchiar quest'anima do=

voste il suo candor dove se il suo candor

Du per pietà soccorrimi amato se=

Du m' impetrasti il nascere tu impe= trami il mo=

zad od- bierz go nazad wracam ie wracam ie powi-

vir tu m'impetrasti il nascere tu impe- travami il mo-

p. f. p. f. ap.

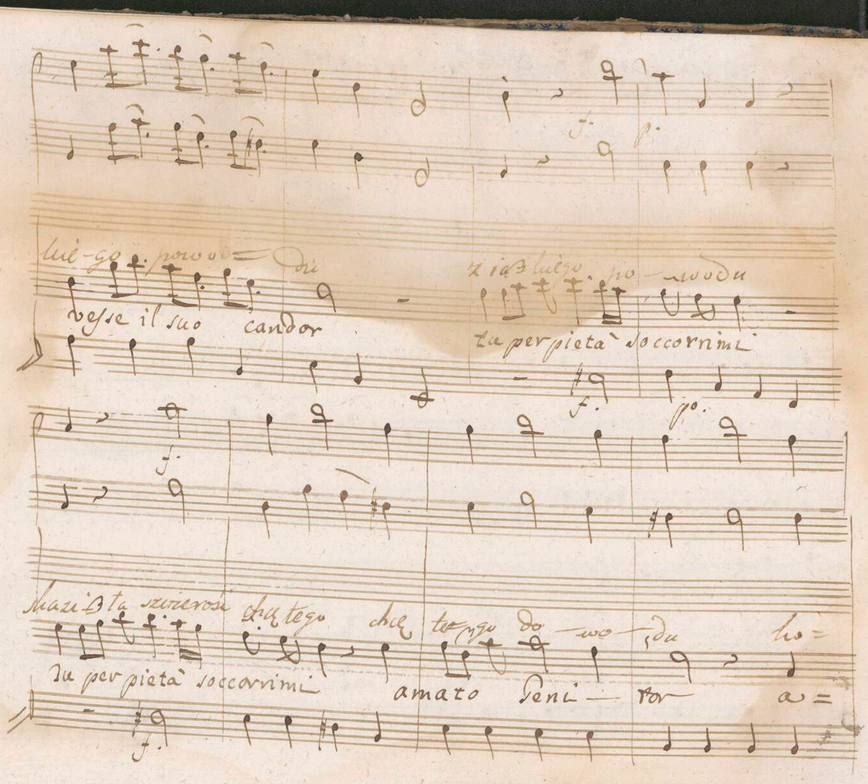
ie wra- cam ie so vi- ie

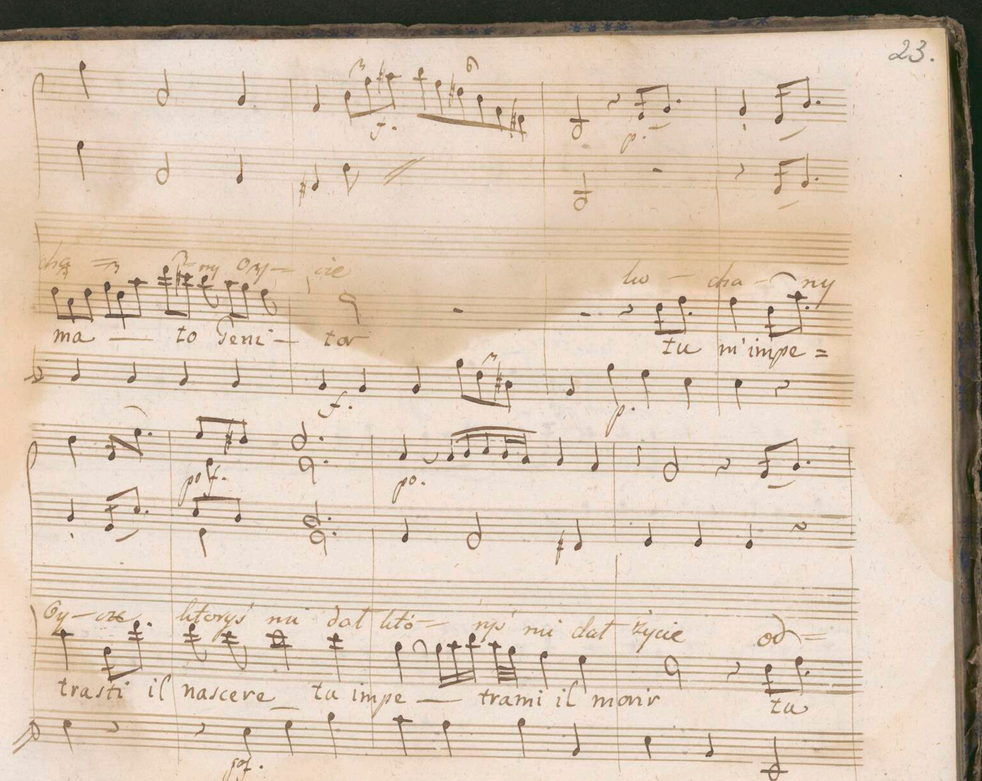
vir impetra- mi il mo- vir

f. f. ap.

Ah! ach! gdy ma- du- szą przeciwko zia-

Ah! ah! se macchiar quest' anima do-


bevve il suo candor
tu per pietà soccorrimi
tu per pietà soccorrimi
amato Geni — tor


ma — to Geni — tor
tu m'impe =
trasti il nascere — tu impe — trami il morir
tu

pof. fo.

Vierzig nazad wracam tè wra-cam tè sowi-cè wra-

m'impetrasti il nascere tu m'impetrami il morir im-

fo. f. ass.

cam tè wra-cam tè wra-cam tè sowi-cè

petra-mi il morir impe- tramì il morir

f. ass.

Poby bym niemiał do cho — wać czy tego zu — mnie —

Che se innocente e candido non mi sentirei il

Adᵒ

cor mi saria morte il vivere mi saria morte il

dnym niebyt bym wprawdzie go dnym tego — ie — go

vivere me non potrei soffrir non non po =

for.

po.

mie = ni nie nie mie byt bym

trei soffrir no me non po =

BCH CAMT CHM CRADC

go
trei soffrir
nè
no
suo ie go
me non po =

mi seria
trei soffrir

Abramo e poi Angelo

E come! e con qual voci mio be =

nefico Dio di tanti doni, grazie ti rendero! donarmi un

figlio in età sì cadente fu gran bontà, ma darlo tal che

sia la tenerezza mia la mia speranza

il dolce mio sostegno, ah questo è un dono. questo..

ma qual sugl'occhj luce mi baleno Sì presto il

giorno oggi il sol n'conduce ah no. che il sole non ha

luce n'viva. Riconosco quei rai, sento chi arriva

Ang. Abramo Abramo. Abr. Eccomi Ang. Ascolta

c'un cenno dell'Eterno Fattor quel, ch'io ti reco

Prendi il tuo figlio teco, il tuo diletto, l'unigenito I=

sacco: vanne al Moria con lui. Là di tua mano (dio t'in=

pone così svenalo, e l'offri in olocausto a lui

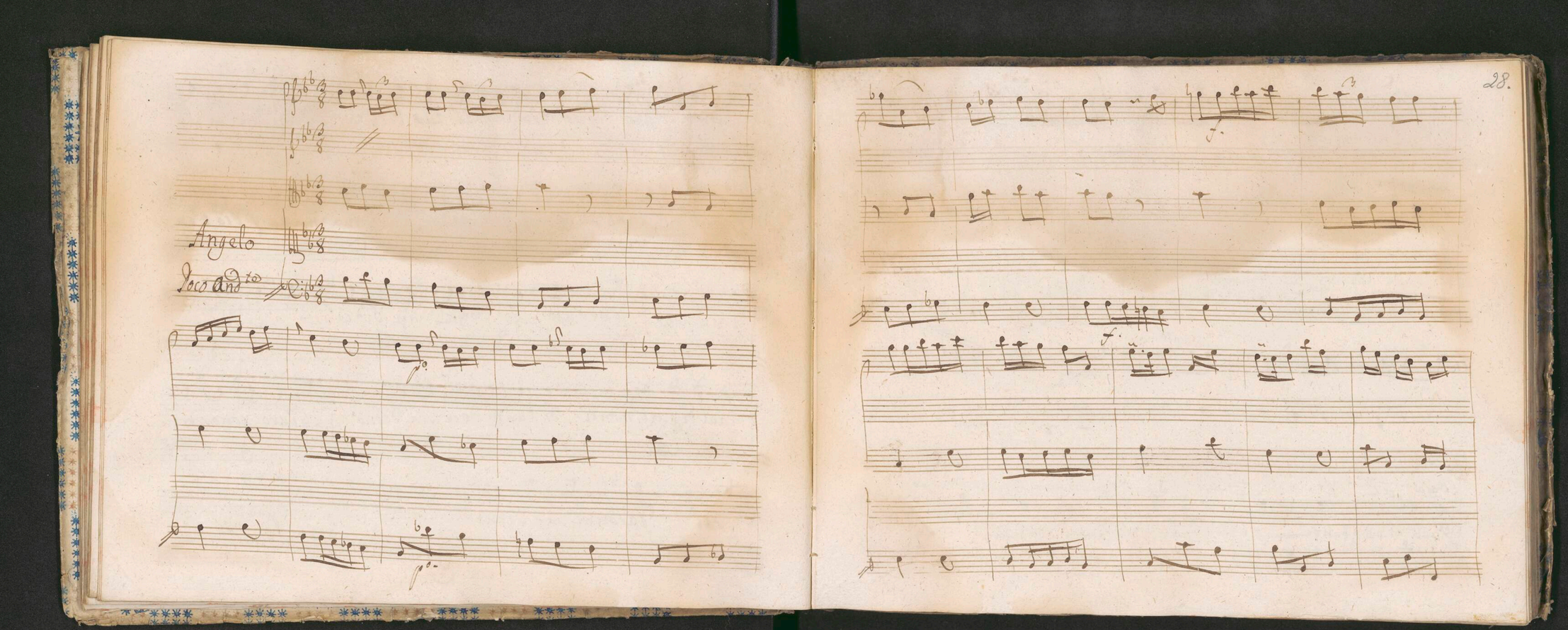
qual di quei monti di tanto onor sia degno chiaro conosce=

rai Daronne un segno

Segue Aria Angelo

Angelo

Soco and to



Wola iest Bo=[illegible]=ska a- byś naymil- sze- go

Quell' innocente Figlio Dono Del Ciel Sì

Syna ztwoich rąk wta- wnych Dat= mu na ofia-

raro quel figlio [illegible] caro quello vuol

ną na ofiarę Koshuyż werga twoię z go po cè cha è=

Dio da te quel figlio innocente quel figlio Sì

Ah no vo-la — may vyafe-go

caro quello quello vuol Dio da te

f.

vo-la — vola vola — vo-la

quello quello vuol Dio da te vuol

f.

ist vo-la

Dio da te

ACH. GARISCH. IM. GRAZ

Quell'innocente Figlio do — no del

ciel si varo

quel figlio a te si

caro quel — lo vuol dio da te

quel figlio innocente quel figlio si

Czy — trum-pet trumpet trumpet trudnie

Caro quello quello vuol Dio da te

trumpet trumpet czy trum-pet pa — Dzie wy-znasz

quello quello vuol Dio da te — quello vuol

f.

fino

wid — ocz — wark

Dio da te

Vaol che n'manga e san — gue sotto al paterno

ciglio Nicaf sil lunia I — za — lia go za za — ne —

ciglio vaol che ne sparga il sangue vaol che ne sparga il

sangue chi vi ta già gli dià vuol che n'manga e =

sangue vaol che ne sparga il sangue chi vi — ta

f.

già gli dirò chi vita già

f.

— mièri.

— gli dirò

Da Capo

Abramo

Adagio non troppo

ten.to.

Ah mio Dio Boże.

eterno dio!

co to mi spo - dziany,

che inaspettato è questo

p. ten.

che ternibil comando

Il figlio

mio vuoi ch'io ti sveni

e nel comando ir =

tesso mi ricordi i suoi pregi;

mi ispiri quei

nomi atti a destarmi le più tenere idee

Ah Ty wrotka twisz

Mas... tu l'imponi,

do ryé:

basta.

u mé čum ctolo,:

piego la fronte

stanuch skànce nè:

adoro il cenno

te strew wy ltw

quel sangue versi

cre.

rò....

Sedz po mnasá Stra ska

o bòztnie, w ce

mas sacco estinto

dove son le spe=

poy da?

ranze?

nè sprzeciwisz sie

o bòztnie ku

Ro skazowi?

e non s'oppone la promessa al comando

nie. Ty
no. mentir tu non puoi

ed io deggio ubbi=

dirò

il dubbio è colpa

colpa è l'esaminar sì gran mistero

Mio Dio

Sì t'ubbi disco

e credo

for. p. ten.

i u fam, leż wstrząśnie wszym tym drobiu

e spero ma nel tremendo passo

f. p. ten.

przez ty wszy mię o Boże! ſtu gotow iestem powinienem wykonać, bi

assistimi o Signor. son pronto all'opra deggio eseguirla e

chcę leż wiąc ciu, dto wrę: Serce swym pozu szenia

voglio ma nel ſenir chi sa? può co' suoi moti

trwożliwymią może ż. zadrżeć pra wica ie że li nie dość ma

turbarmi il cor può vacillar la mano se valor no mi

Aura.

Dai

Ty wiesz żem człowiek

Jo son uomo

żem o ciec

Io son Padre

Ty to wiesz dobrze.

E tu lo sai

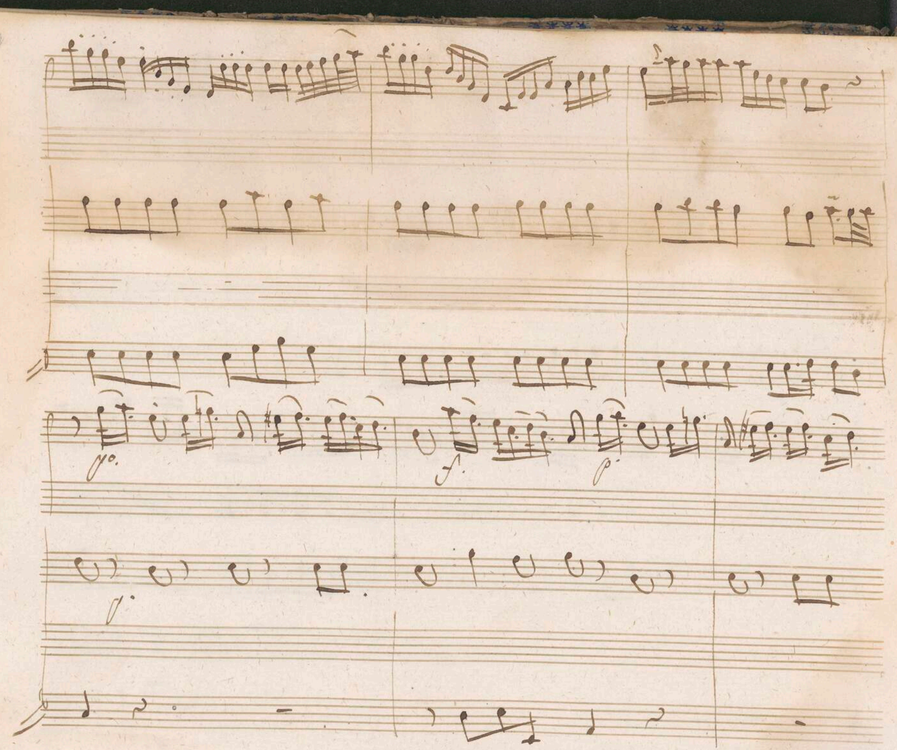
Segue L'Aria

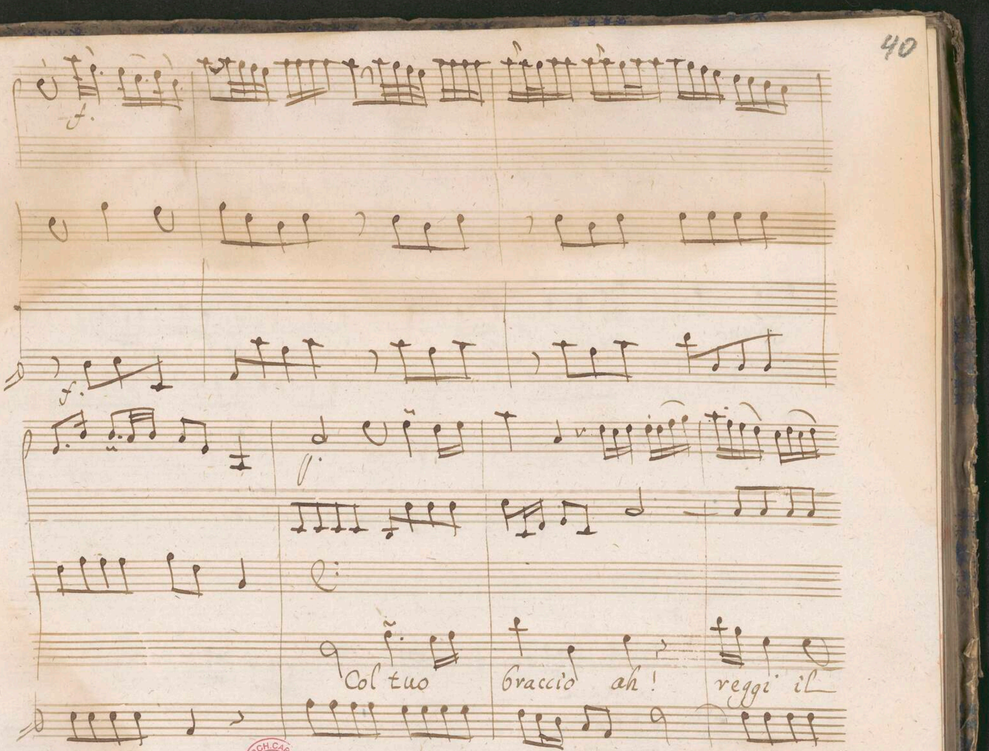
p. gli.

Abramo

Andante
no troppo

f.


p°.
f.
p.
f.


f.
f.
f.
Col tuo
braccio
ah!
reggi il

seno veggi il seno de' ni- belli aspet- ti oh

Dio tremeran

duolo a- more orror pietà no in questo seno

duolo amore orror pietà

orror pietà

Col tuo

braccio

ah reggi il freno

de' bei belli affetti oh dio

premeran

no in questo seno Duo—

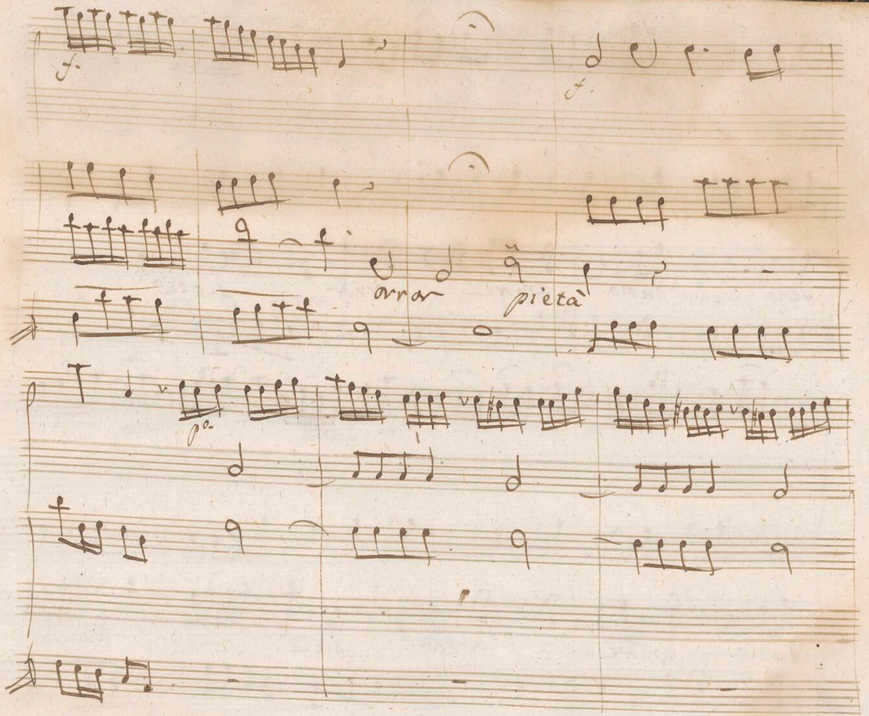
lo amo— re orror pietà ah fu reggi veggi oh

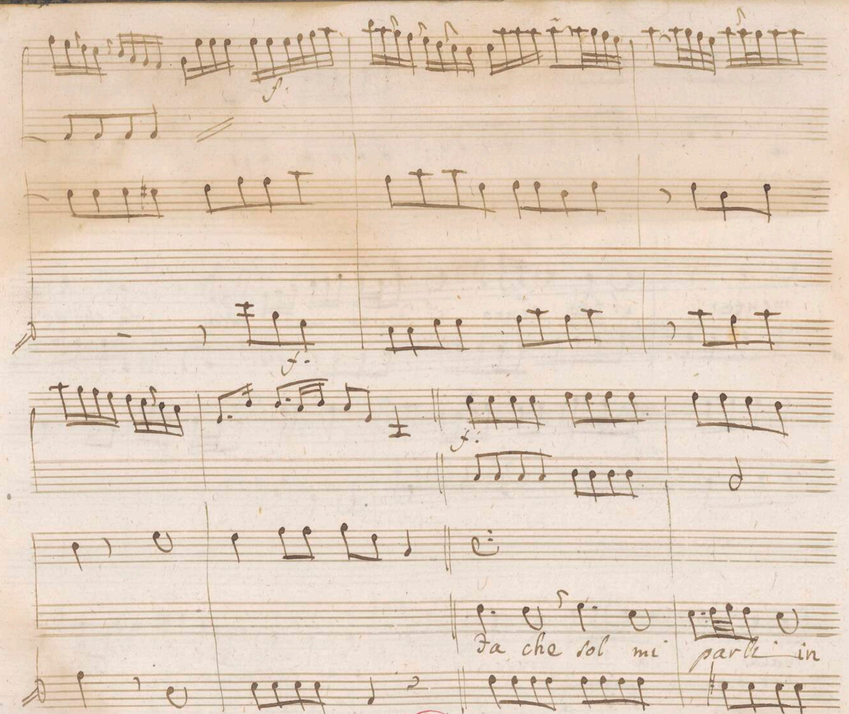
Dio ah tu veggi veggi il freno freme =

van no in questo

seno duolo amare arrar pietà

duolo amare arrar pietà


f.
f.
arrar
pietà
p.


f.
f.
f.
Fa che sol mi
parti in

mente il tuo cenno il dover — mio fa che ar=

mata al car — pretente sia speranza, e fedel=

tà e fedel — tà Da capo

Tamani, Pastori, e Pelio

Abr. Svelti pà sterre ho-la. Sam.

Servi, Pastori olà che im=

Abr. Zo ako Zz imi (o Boze!:)

poni? Isacco. dal sonno (oh dio si

Dami. Un giomento s'apresti, e due di voi siano pronti a se=

guirmi Ad ubbidirvi volo, o Signor. Senti. che bramo?

Abr. Osserva, che Sara non t'ascolti: Il suo riposo non distur=

Dam. Cauto sarò

Abramo, Sara: poi Sara

Abr. Si taccia per

ora a lei l'arcano, e si rispetti il materno dolor. Più

nie rychley. O Boże! ona i-dzie, ioż rzekną. Sara żuio Abra hamie

tardi.... Oh Dio!... Ella vien che dirò! Tanto l'Aurora

uprzedzisz, Sa trzenka, co to ma znaczyć? Abr. Sara; iu musza

perchè previene Abramo? qual nuova cura.... Sara; io deggio

czystą Bogu oddać o – fia – rę wyszłe ga łę zie,

una pura vittima a Dio svenar. Sii andr vami

Ktore się palić na ofiarze będą, chcę Sam wobiektom tu gaiu wy bie rać

ch'arder dovran sull'Ara, or dal bosco vicin sceglier vogl'io

wstanie, Dzi dzio. nie zakrzy muy mię: bądź zdrowa. Sara Nie mogę ia iść

di propria man nò trattenermi: addio Ne teco esser po=

z dobą? Abr: nà: ta ruką, ruck zostań, u psu złoto. Sara Jako? Ja przez tyle lat

trò no questa volta piacciati rimaner Come! Io tant'anni

by tam poszedł i rzucił tobie to wszystko a teraz twoich

alle gioje, agl' affanni, ti fui compagna, or de' tuoi merti

Zaslugi byś bym nie miała? Abr: spomiędzy nie ich żuliss Ah znatchnie piu

parte esser più non dovrei. Giusta è l'accusa. Ah nò ragiona io

mó-wi; Abraham: cóż mię? luta-i, czy szczy prawdę powie?

vano. che fo? debbo celar, o aprir l'arcano.

Segue subito Sara

pa tempre

Sara
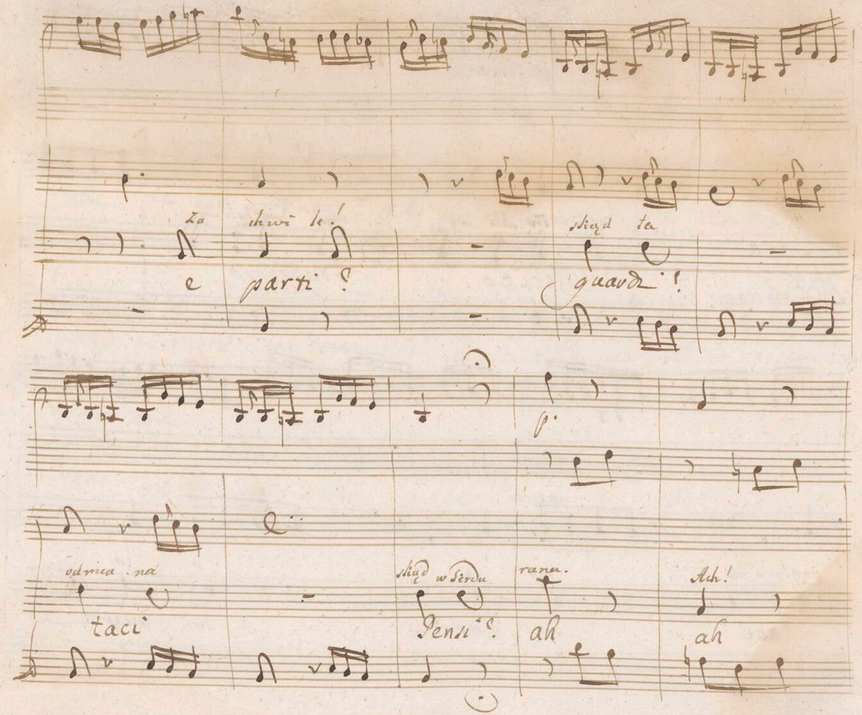
Andte nò tragio

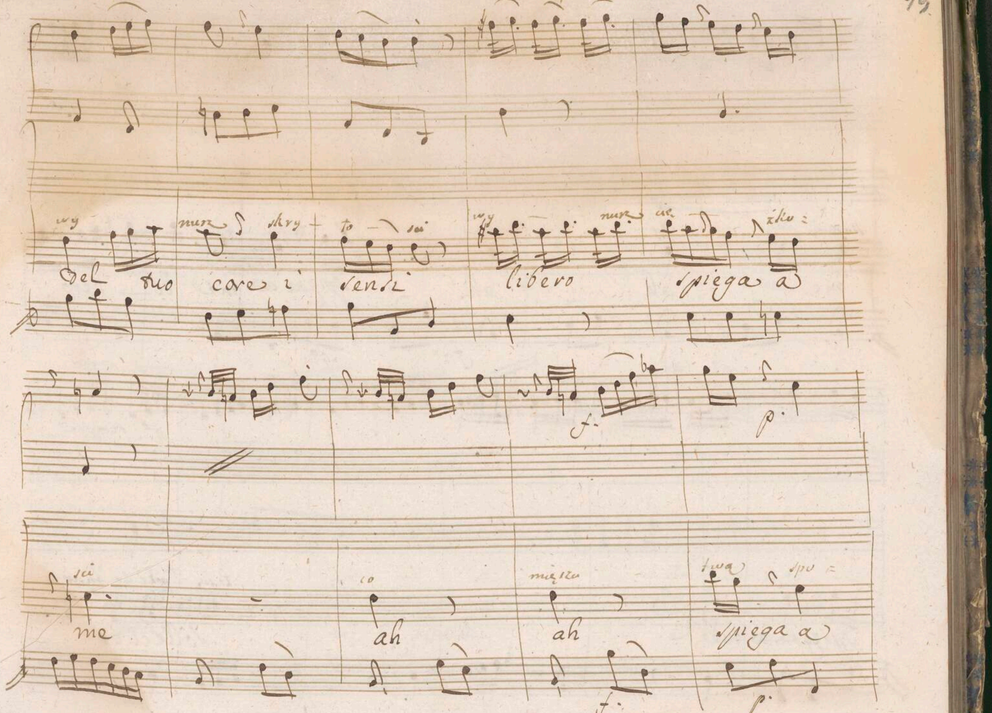
mysli - two skli wy mysli wy tyli wy

sollecito dubbioso

pogląda mi - le o co

taci mi guarda mi guarda


Za chwi le!
e parti?
Skąd ta
gwałt!
odwra ca na
taci
Skąd w sercu
Jensi?
rana.
ah
Ach!
ah


wy mu sk ry to sci
Del tuo core i sensi
wy mu sk
libero
spiega
me
ah
ah
spiega

me ah ah. Spiega a me li bero

gli tempo

Spiega a me

Sollecito

dubbioso tacit

de mon guardi mi guardi pensi

BACH-ARCHIV LEIPZIG

I to byta guardi la ra zaci

by to by ta Ah! Wy nura shry to sei

penti ah ah Del tuo core i sensi

wy nura shry to sei

libero spiega a me che guardi

twa spo kuy nosé z twa spo kuy nosé

che penti! ah ah spiega a me

f. f. f.

Ach! ezymeon za - stu - zy - ta za - stu - zy -
ah ah spiega a me li — bero spiega a
me
ze sie prze de mna ta - isz
Chi turba il tuo riposo
ze sie prze de mna
ahi parla parla che l'è martire me =

— nto nel soffri — re nel soffrire . acquisterò per

te ac — quisterò per te

f.

Da Capo

Abr. Nie: tak wielkiey za sługi, taiey przedtobą nie należy słuchay tu ie-

Abramo e Sara (no, d'un merto sì grande fraudar non dessi: da l'ar-

miley Pastuszkowie: zo stąw nie mię z Nią Sarą, o moy Boże słuchay iey śercem,

can Pastori lasciatemi con lei (mio Dio veggi il suo core

i słowa mi me mi. Sara Co on mnie powie? Abr. o blubie-

ei detti miei (che mai dirmi vorrà? Consorte a-

nito na ty le, i ty — le tajsk Boskich pa — mię tay.

mata: di tante grazie, e tante, che Dio ti fè, di ti ram-

Sara Jak że bym zapo mnieć mogła? Abr. Jeżeliś mu zanie wdzięczno?

mentir? e come obliarle po - trei? Sei grata a lui

Sara On lepiey wiesz mowić Sergo. Abr. A gdy by tei twey wdzięczności wy-

Ei ben vede il mio cor. ma se di questa gratitudine

iegat po tobie tru - dnego ia kie go do - wo du. Sara z Niebieśpie-

tua da te volesse qualche difficil prova? Incontra-

ciężt Twoim dać Mu go pragnę, ofiarem To że życie. Abr. A gdy by On chciał

rei contenta ogni periglio, Darei la vita e Tu ci chiedessi il

Sy na. Sara Jza a ku. Abr. Jza aka. Sara Ah u mar - Ta - bym z Ża-

figlio? Jsacco! Jsacco. Ah forse ne morrei di do-

Ju. lecz bym go od dała ufte Ręce, które mego dały. Abr. Więc dobrze:

lor: ma il venderei alla man che mel diede. e ben

vrendilo, o Sara, Iddio lo chiede. Lo chiede! Sì: Dego=

giò sagrificarlo a lui. così m'impose: fu assoluto il co=

mando Abram che dici? Son fiera di me. Dio vuol estinto un

figlio sì caro a lui? che fu suo Don? che deve di Popoli il

varii essere il Padre? ma come? ma perche? Tanto non

piacque al Signor di Isolarmi. E quando un cenno dal suo labro ci

viene, Sara, ubbidir, non disputar conviene ed Isacco fra

poco... cadrà sull'ara e il Padre stesso.... ed il Padre l'offri=

và di sua man. Concorri, o Sposa, se vuoi parte nel merto

tenera Madre, non pretendo, e non voglio altr'a.

nascondi ad Isacco l'arcan: Da me conviene ch'ei sappia.

Oime! tu piangi. Ah qual torrente di lagrime improvvise

si prorompe dagl'occhj? ah no Consorte non

cedere al dolor, so che tu sei ubbidiente a

Wyrokom fego twe serce. a le to

Dis. che non contrasta a suoi cenni il tuo cor, ma ciò non

basta. Non solo umile, e pronta convien che sia, ma vi=

luta, e forte. la vera ubbidienza. Ardir. se vuoi

ed operi volendo, Iddio pietoso t'assisterà con la sua

grazia, e poi la grazia sua sarà suo merto

Ah zwažuj: ii On dopiey wie nii my, w nasz po mogąc o szko-

Ah pensa, ch'ei sa meglio di noi quelche giovarne quelche

dźiś pomoże, iż honor, bo gotowy, Dzieci, zy- cie,

nuocevne può, che le vicchezze, Dondi la vita i figli

bydac że ego Dary by nay - torniey gubiem gdy Mu znich czynięm.

tutti son doni sui, nè perdiam noi quelche rendiamo a

ofiary.

Lui

Segue Aria Abramo

Violini

Oboè

p. ten.
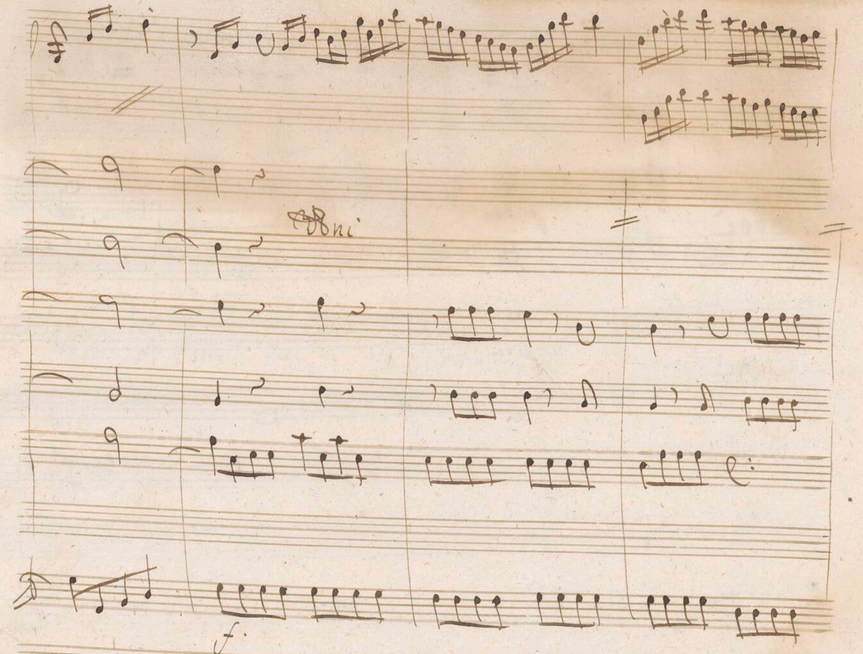
Corni
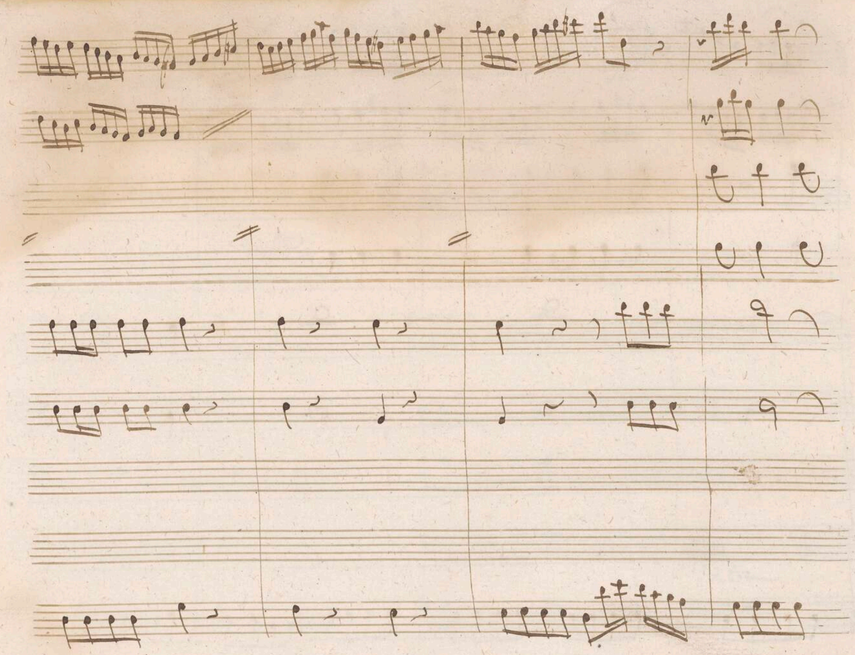
p. ten.

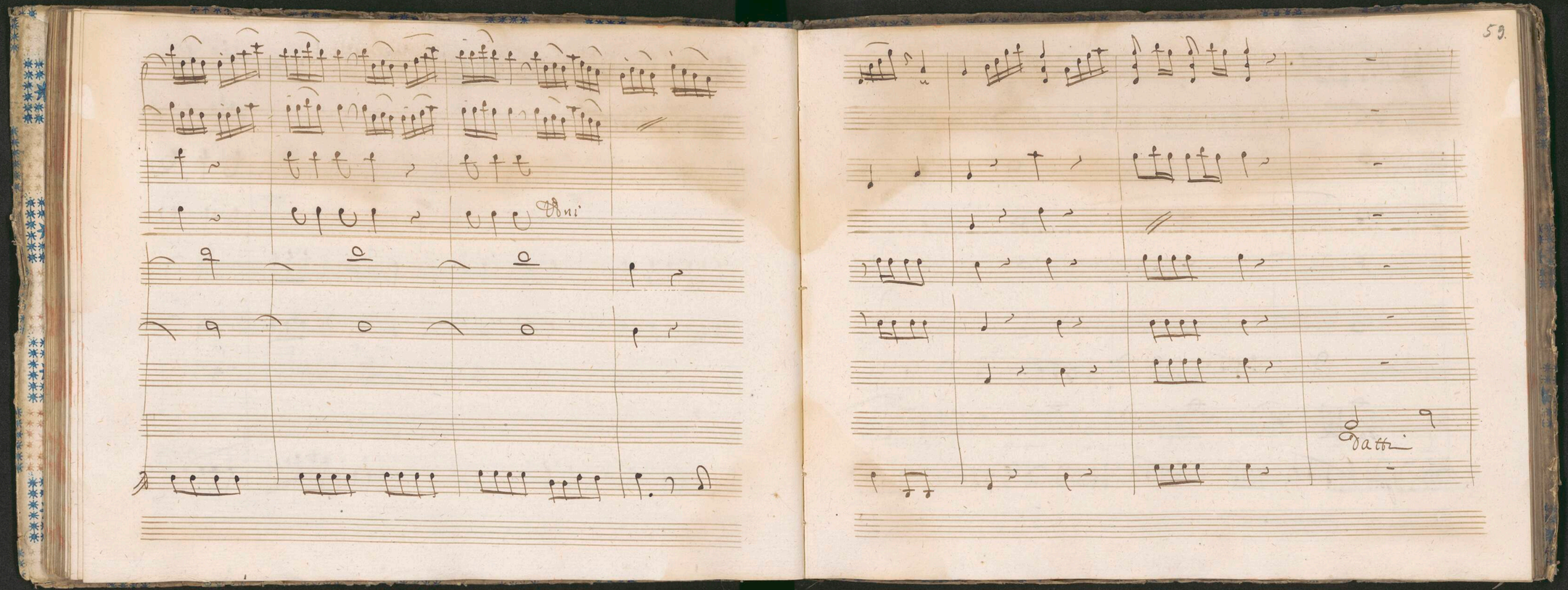
Viola
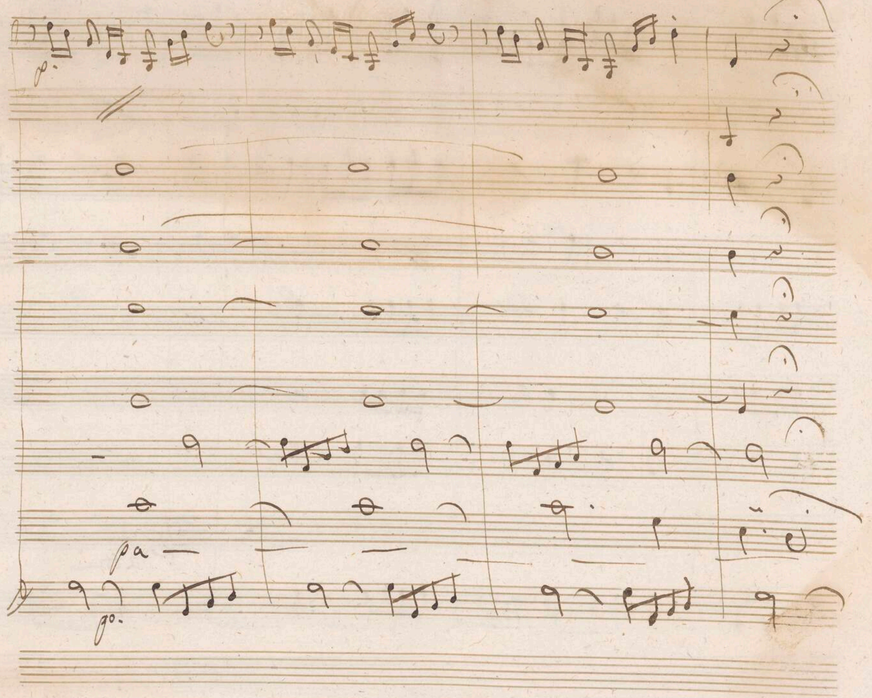
Abramo
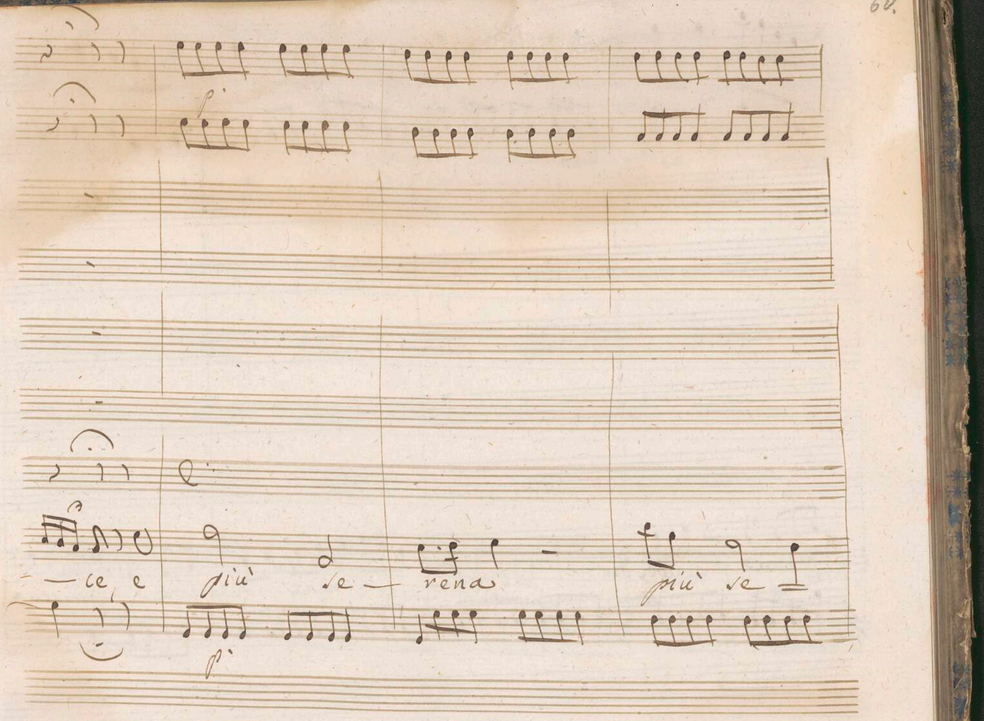
Allo nò presto


Tutti
f.




Uni
Tutti

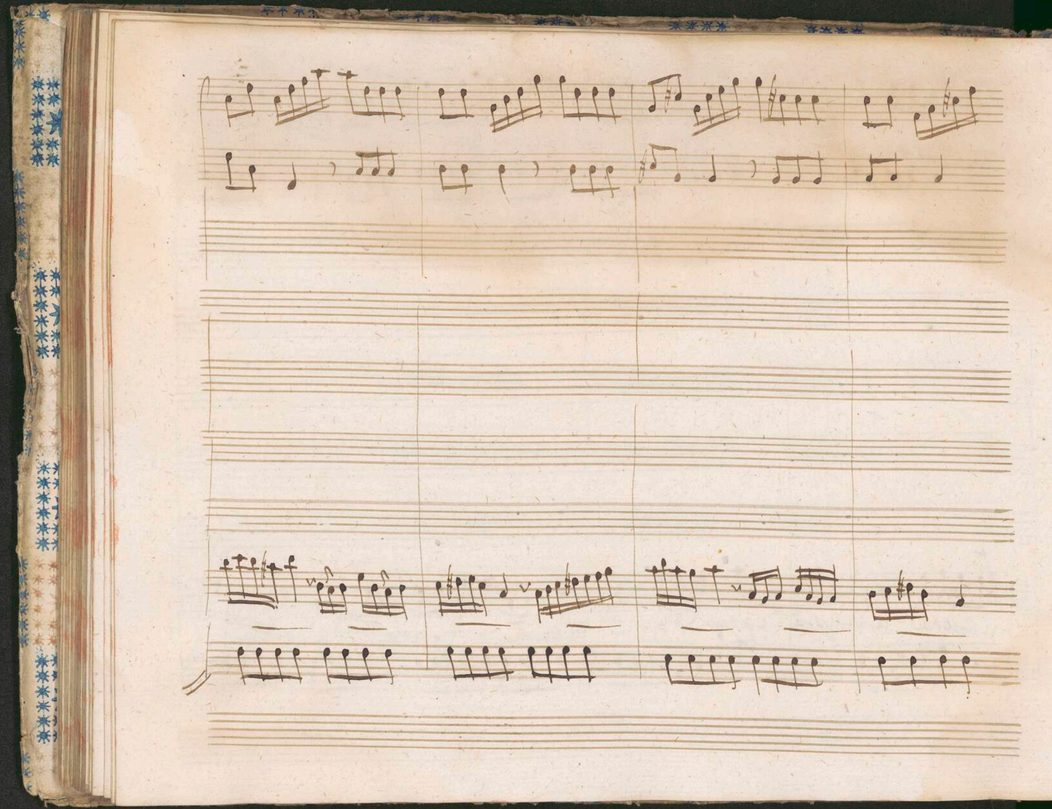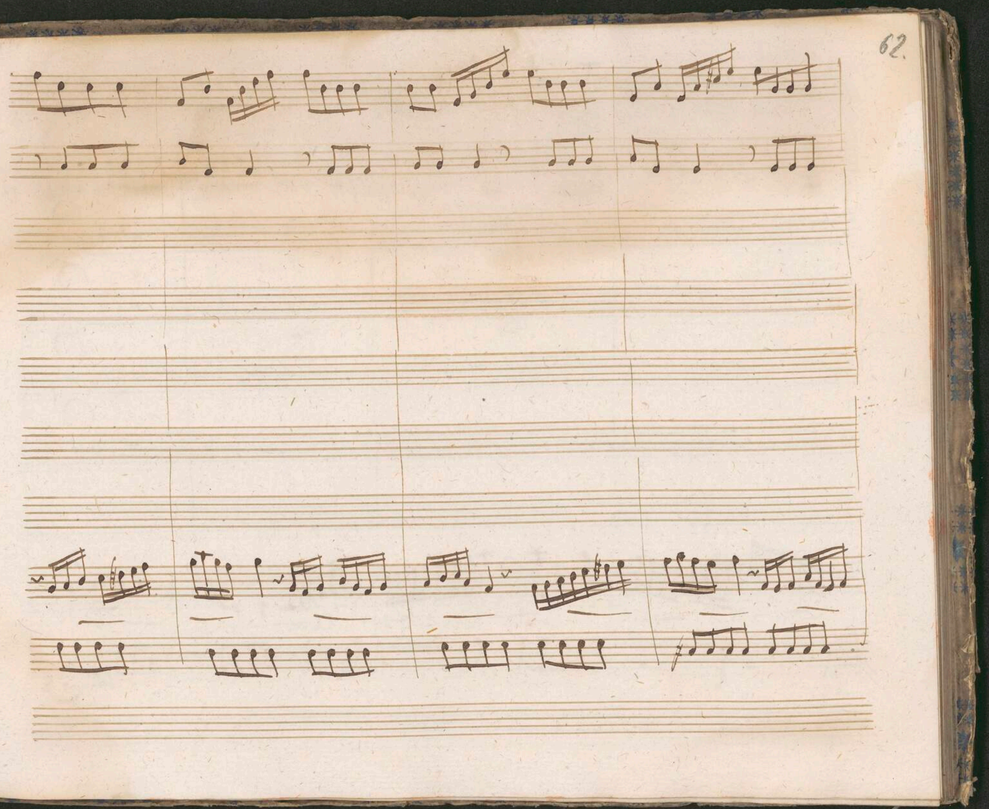




CHARCH CAPITOL

vena a ubbidir l'al— — ma prepara questa

cura a Dio più cara d'ogni vittima sarà — —





questa cara a dio più cara d'ogni vitti

Ogni

Ogni
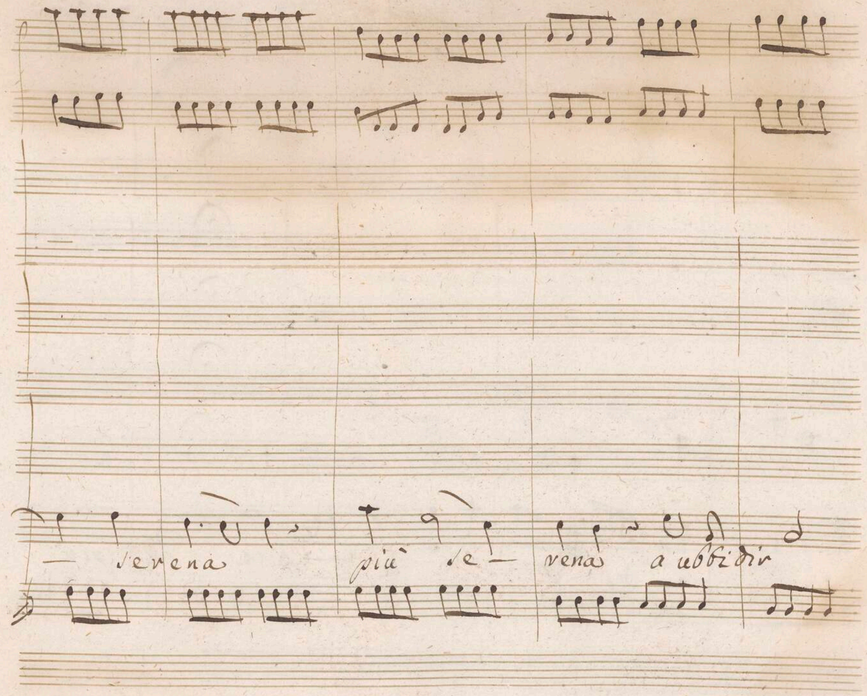
ma sarà — Ogni viz – tima sarà
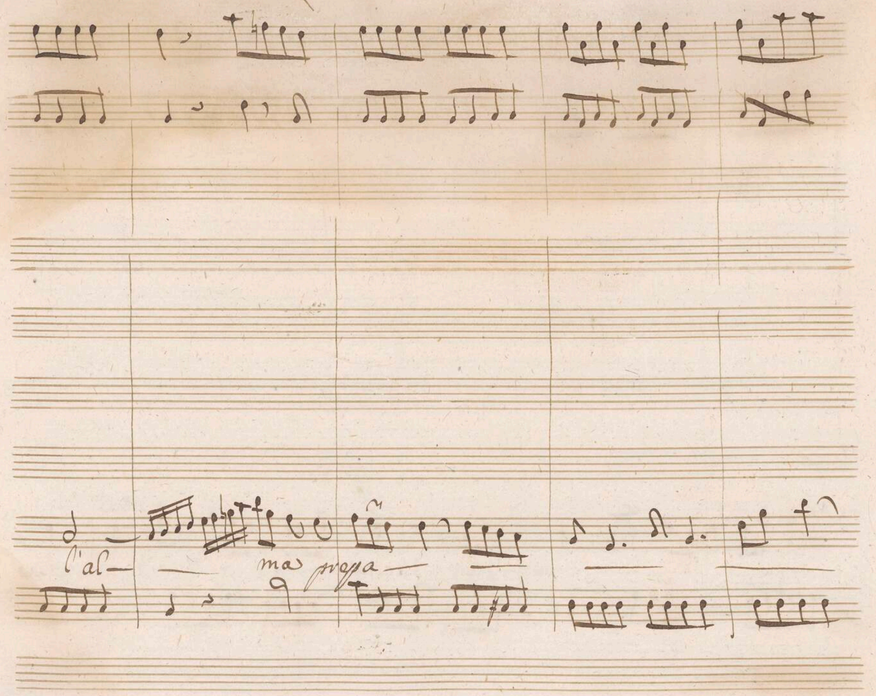
Quatri

pa

ce e più
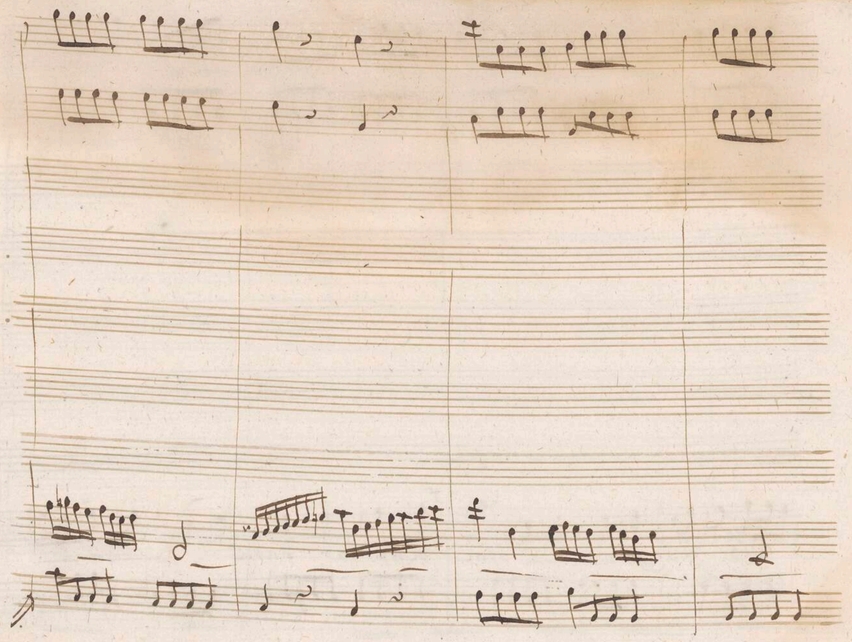
ARCH. CAPIT. CAMP. CRACOV.
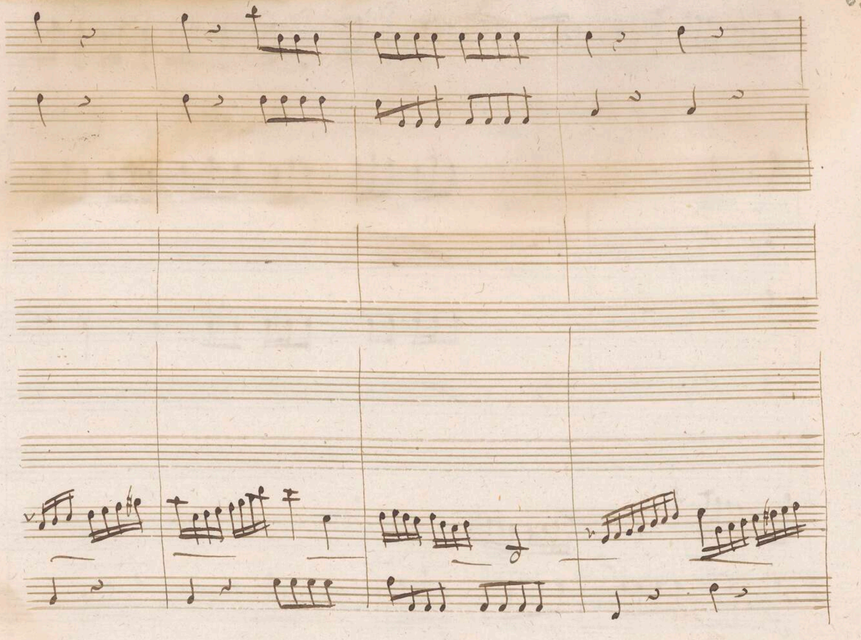

— serena più se— vena a ubbidir
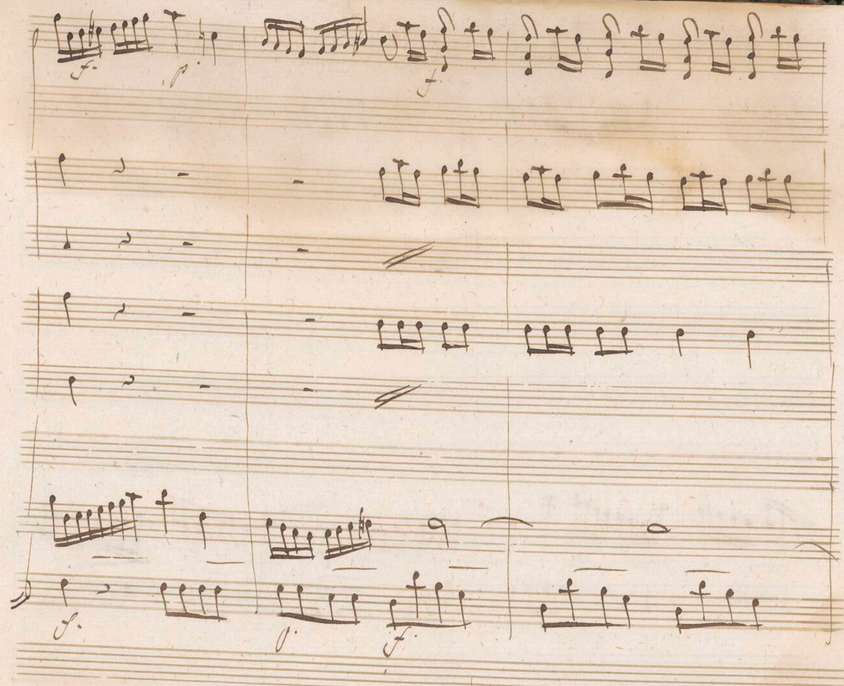

l'al— ma propa—
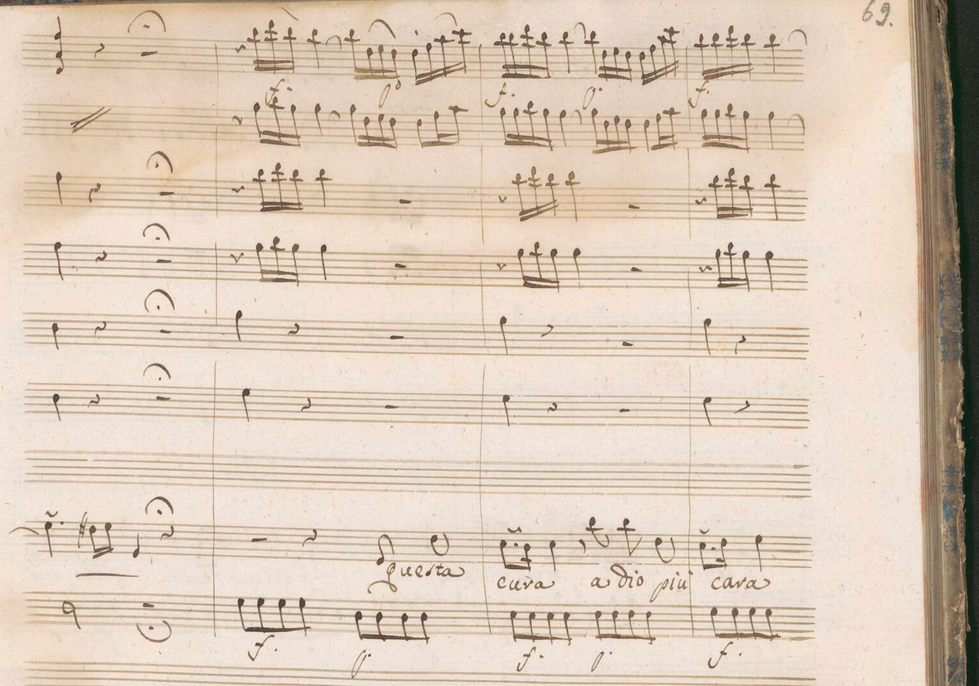
va questa cara a Dio più cara ω

Dio più cara d'ogni vittima sarà








questa
cara
addio più
cara

d'ogni vit- tima sarà questa cura a Dio già

cara d'ogni vit- tima sarà

Dui

ARCH. CAPIT. CATH. CRACOV.

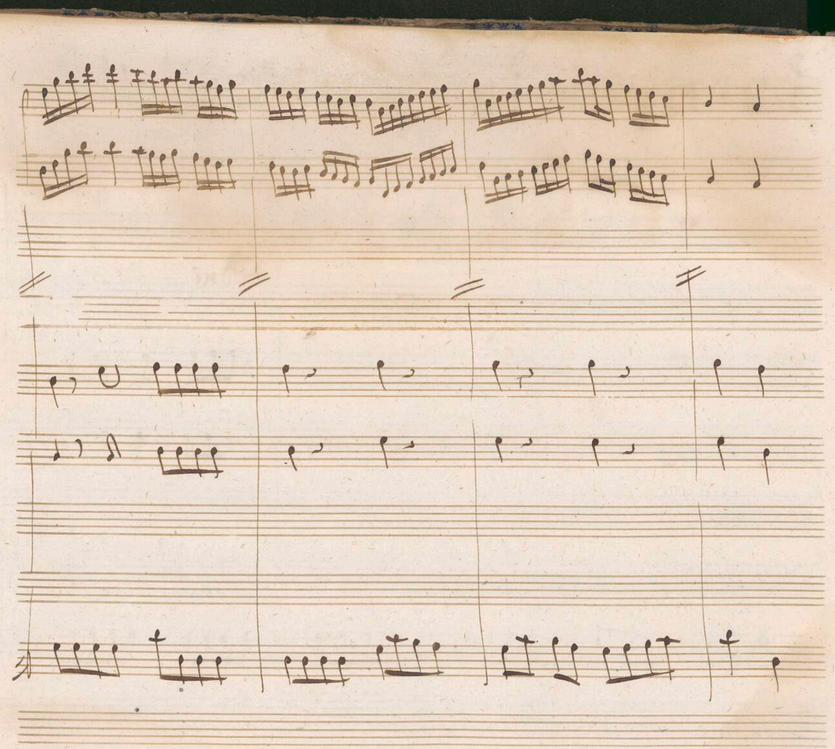
f. ogni

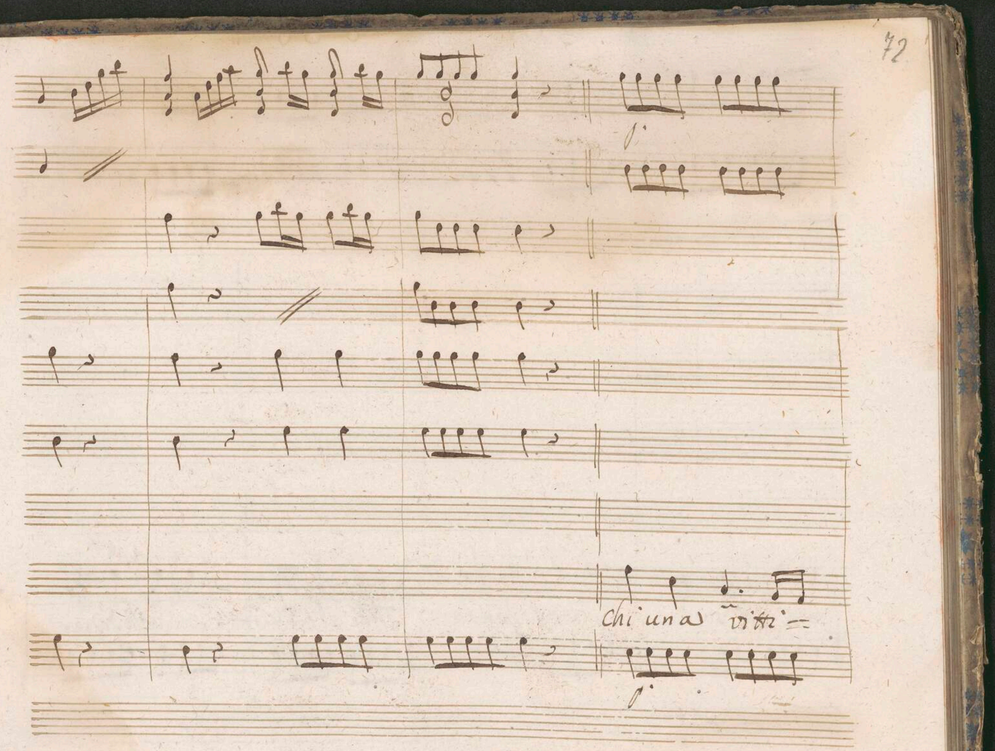
— ogni vittima

sara

f.

Ani




f
Chi un as
f

ma gli svena l'altrui sangue gitte al suo trono: chi ubbidisce

a cui fa dono della propria volontà

della propria volon — ta' della

propria — volon — ta' Da Capo

Sara

Sara poi Isacco, indi Pastori

Więc odrotkiń mo mentalń

Dunque fra pochi istanti

Nę dźwie! stro skuna, zu lo ena, matko, mutka, niczcy nie

misera, afflitta, addolorata, madre, madre più nò sa=

(ę dźwięk)

vrai! quel sen trafitto, quel giusto seno ha da ver=

Sar sull' ara, tutto il sangue innocente, Ah che nell'alma

Adagio Przedwieczny Oyciec przyimij

quel coltello io già sento. Eterno Padre il mio do=

soleśi moia

lor gradisci. In questo petto comincia il sagrifizio

Ach po dlu bru iest wiekszu nie ta krwie ofiarza ziktio rey ty ud nas

Ah non è forse sagrifizio minore del sangue, che do=

(ę dąsz) ża low mowich miow pra. Isac. matko. Sara Oiec pie sie dło

mandi il= mio dolore Madre! (oh nome! oh sem=

mnie! Isac. Po wiekuz gdzież Oiec, nie iest że ztobą. biegnę szukać go.

biante! Abram m'addita. non è con te? Volo a cercarlo

Sara Po tu chuy: o Boże moy ru tuy mie Isac. ty nie uiesz

Ascolta. (Dammi forza o mio dio) Da non sapprai.

MARCH CAPIC COPEN HAGEN

ch'un agnifizio or si prepara e ch'io vi deggio esser pre=

sente Io so, figlio, lo so che tardi Iracco, t'laf=

fretta, Abramo ti chiede Eccomi addio a=

mata Genitrice Ah ferma, ch'io mora, non la=

sciarmi così che affanno è questo! Perchè quel pianto! Ah

Senza figlio ch'io resto. Ma tornerò. La prima volta è

forse chiuti lasciai Ma questa volta.... oh Dio!

Chi provò mai tormento eguale al mio? Tamari che fa=

rà? L'alma ho divisa fra l'comando del Padre, e il Duol di

lei. Partire a un punto, e rimanere vorrei ah

Si, Damani amato tu che fosti finora il mio de-

letto. Tu, che su questo petto giungesti a riposar, prendine

cura in vece mia. Mentre lavo lontano con

cosa tu l'assisti, e col consiglio Madre finch'io ri-

torni ecco il tuo figlio. Oh cara! Oh amore!

Oh tenerezza! E pure tu piangi ancor! ma chè fai

Deggio? il sai che del Padre è voler.... Vanne, o

figlio, il suo voler s'adempia. Il voglio anch'io,

benche il cor mi si spezzi in mille parti va... senti....

Oh Dio! prendi un abbraccio, e parti

Segue Aria

Isacco

po. sempre

Jacco

Madre! amico! ah non piangete

Andno

lungi ancor preser- te io sono no, non è ver

non v'abbandono vado al Padre e tor- nero

1a 2da

ten.

ah no non piangete non pian=

gete vado al Padre, vado al Padre e torne-

f. f.sp.

rò e tornerò

Ah! Madre! ah =

mico è ver... è ver... lungi io vado ma lungi an =

con presente io sono, ma lungi ancor non v'abban=

dono no, no, vado al Padre

vado al Pa— dre torne-rò ah no

non piangete non piangete vado al

BACH CAPELLE MÜNCHEN

padre vado al padre e tornerò e torne—

po.

di respira in questo petto e vi parlo a lui cre=

dete voi fra poco io lo prometto io lo pro=

tou. f.

metto vo' sarete ov'io sarò vo' sarete

vo' sare — te ov' io sarò

cadenza

ov' io sa =

ro'

Da Capo

Lava Damari e Pastori

Dam. Matko: ja sli to sma odemnie li stu=

Madre se par tal nome soffri da

zy czy trzie twoie ten żal dzdzie trapił dtu=

me qual mai dolore è questo che si t'opprime acerbamente il

zy? Lava Ach Synu! a ni ja cé żalu o kry slić mogę,

core? Ah figlio il mio dolore nè spiegarti posso io,

a ni gu zy po iać, ach mniey go cigié na-le-zy do wy słoma=

ne comprender tu puoi. Sentirlo meno per spiegarlo sì=

czemiá Matka być po trzebu, do wy ro zu mienia. Dam. Lecz Bogu wdzięczne

sogna ed esser madre per intenderlo appien sha guato a Dio

to u ué mię- dzie- nie? Lava Pak: to uuą źliwość, On uié: iż iey swię-

quest'affanno sarà. Sì: quest'affanno ei sa, che nó sfog=

ży Seyu Woli nie sprze- cziw wia. Iż iszcze a przecie wpo trzod

pone al suo santo voler. ch'io gemo, e gli offro tutti i

mego płaczu wie Ubiż Go, i Hotil mu vdo- da ien

gemiti miei: ch'io piango, e intanto bene- dico il suo

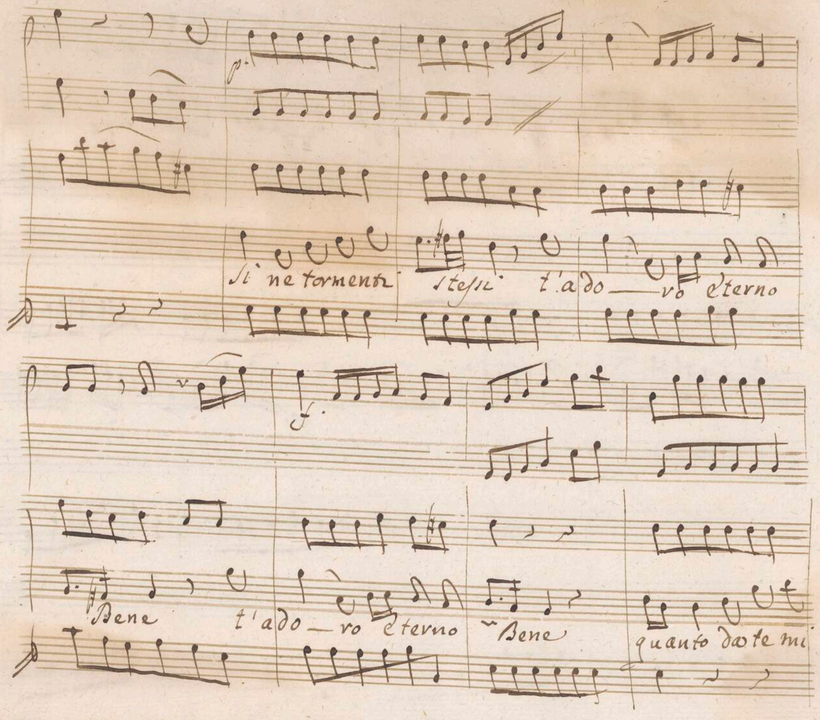
w cha ra czu

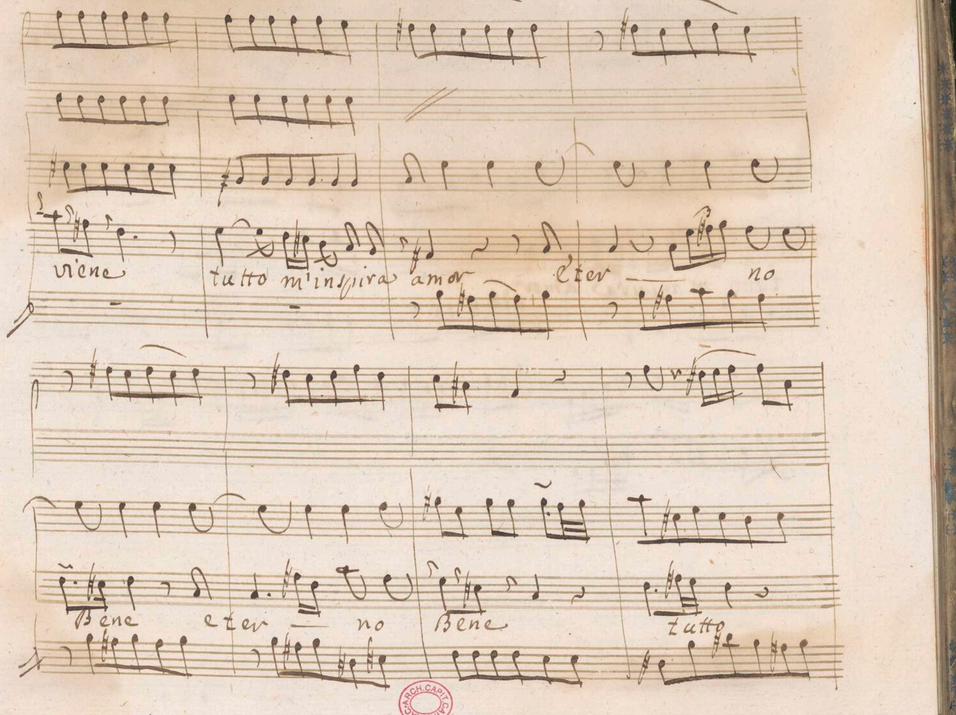
nome in mezzo al pianto

Segue Aria Lava

Lara

Andante



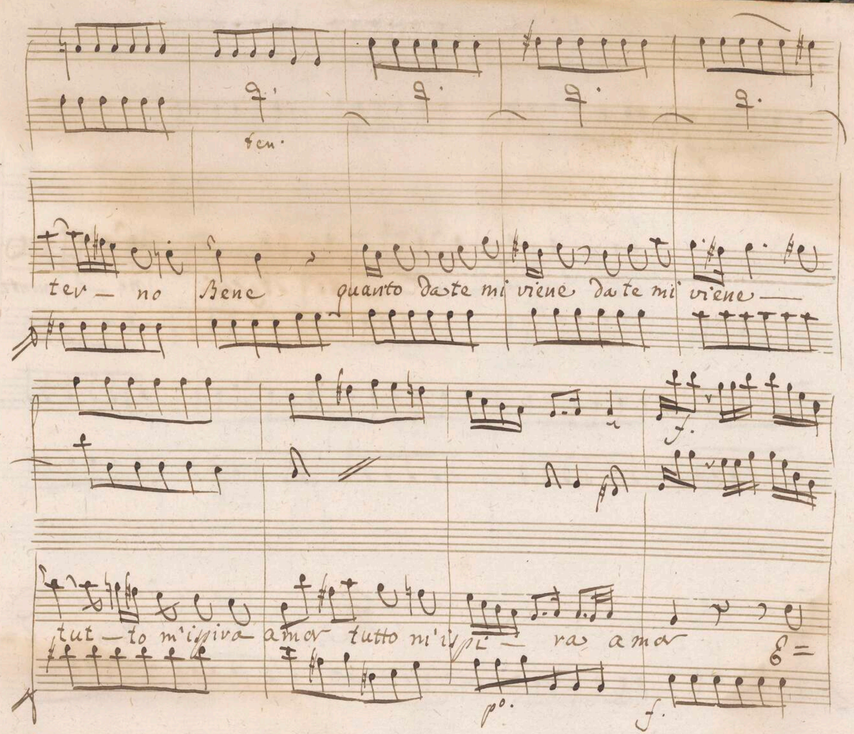


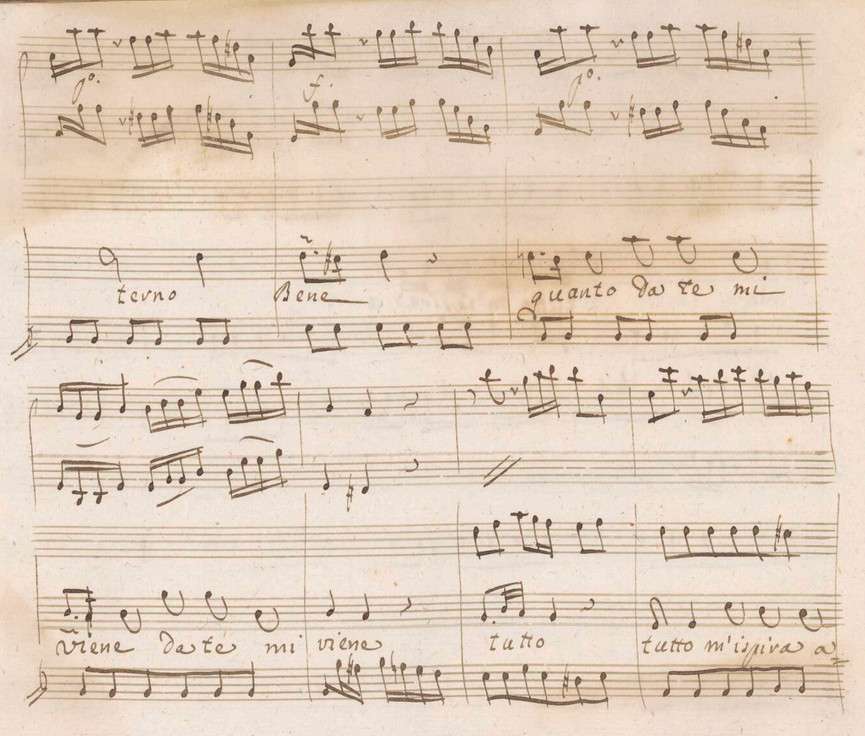
BIBLIOTECA APOSTOLICA VATICANA

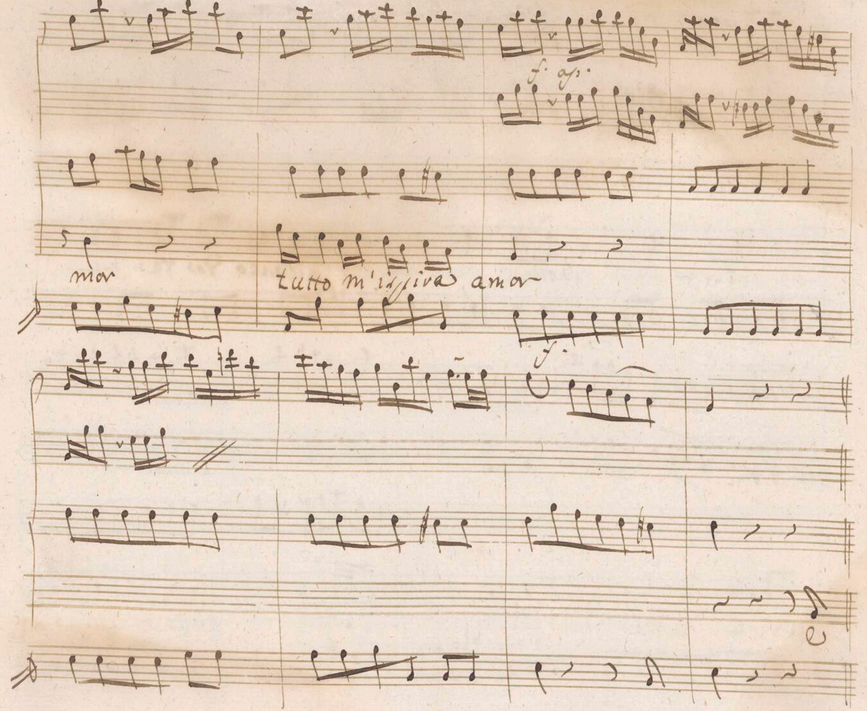
tutto m'inspira amor

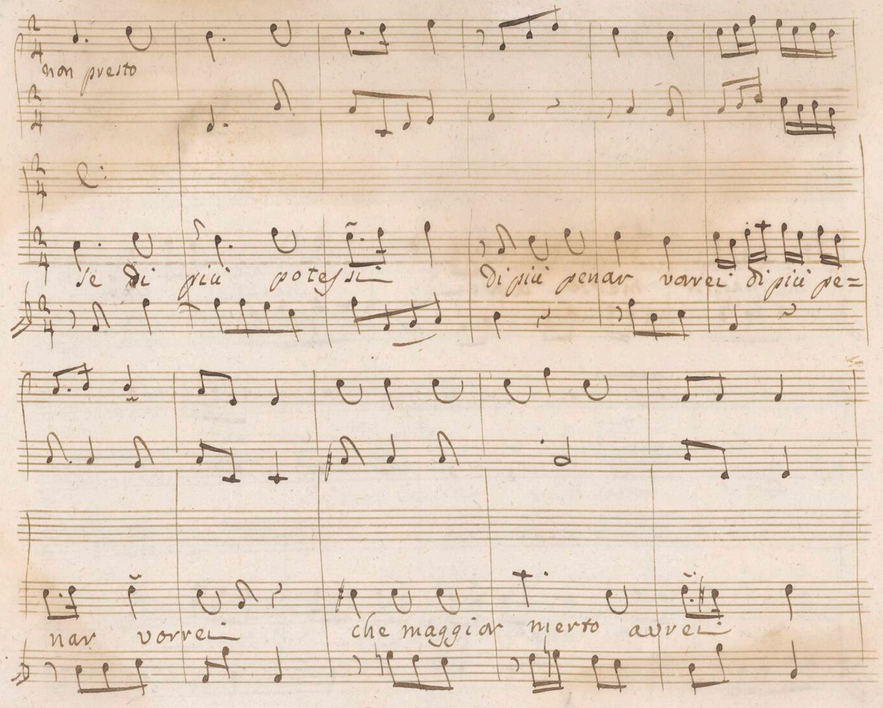
Sì Sì ne tormen — ti stessi ne — tormenti

stessi t'ado — ro t'adoro Eterno Bene C=


ten.
ten — no Bene quanto daste mi viene daste mi viene —
tut — to m'ispiva amar tutto m'ispi — ra amar
p°.
f.


p°.
f.
p°.
tevno Bene quanto da te mi
viene daste mi viene tutto tutto m'ispiva a


f. gs.
mor
tutto m'ispiva amor


non presto
se di più potessi
di più penar vorrei di più pe=
nar vorrei
che maggior merto avrei

che maggior merto avrei nell' ubbi=

div ti allor nell' ubbi= dirti

nell' ubbidirti al= lor Da Capo

Damani e Pastori

Dam. Chodźmy Pa[sterze]kowie cie=szyć Jan ale wy

Andiam Pastori a consolar.... ma voi

wszyscy pła=cze cie, Ach! tych tak po=bo=żnych Dusz nie prze=

tutti piangete? Ah di quell' alme bella non si

teneri affetti solo imitar ma le virtudi ancora procu=

niamo o Compagni. Quell' umiltà quel santo amore e quella cos=

tante ubbidienza esempj sono con cui ci parla Iddio.

noi fortunati se intenderlo sappiam: ma i detti suoi se infe=

condi saran miseri noi

Segue Aria Damani

Violini

Oboè

Trombe

Viola

Damani

Allegro non molto

Dni Dni
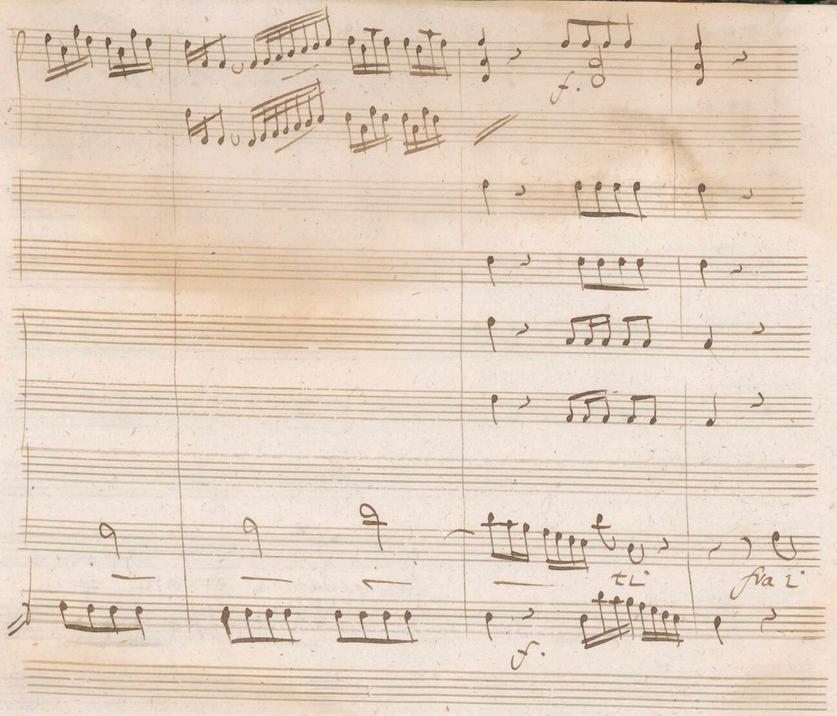
Dni Dni Dni Dni
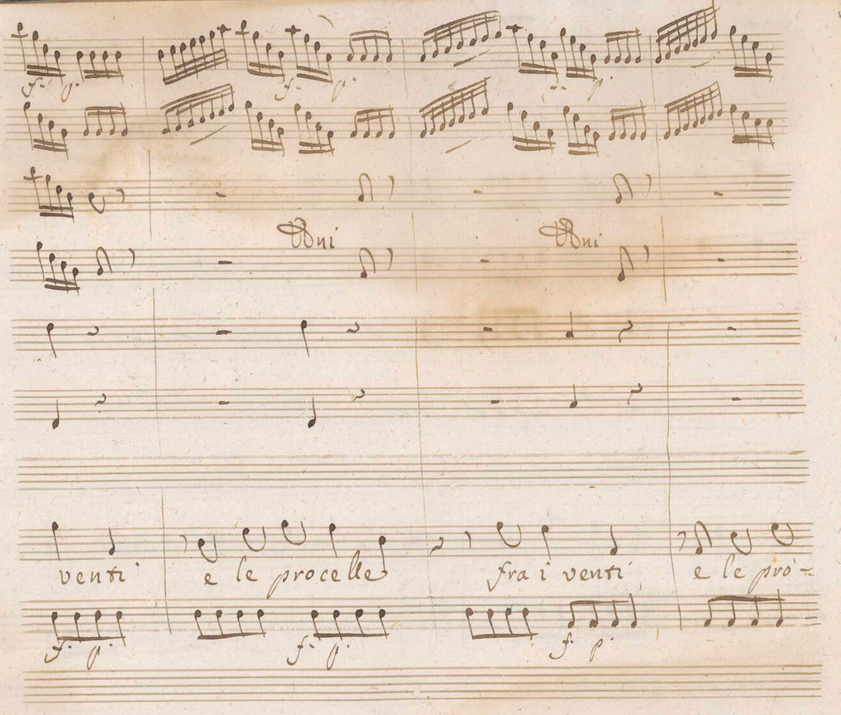
Vni

Vni

fo.

Siam passaggien. errran


f.
tti
fra i
f.


Uni
Uni
venti
e le procelle
fra i venti
e le pio-
f. p.
f. p.
f. p.

f.

p.

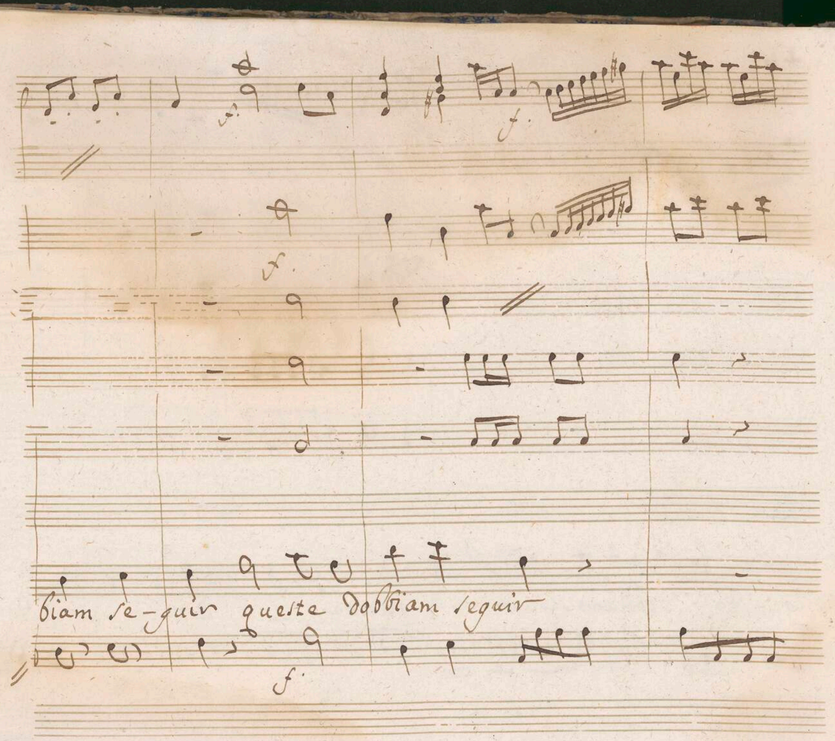
cel - le - ste ecco le nostre stelle

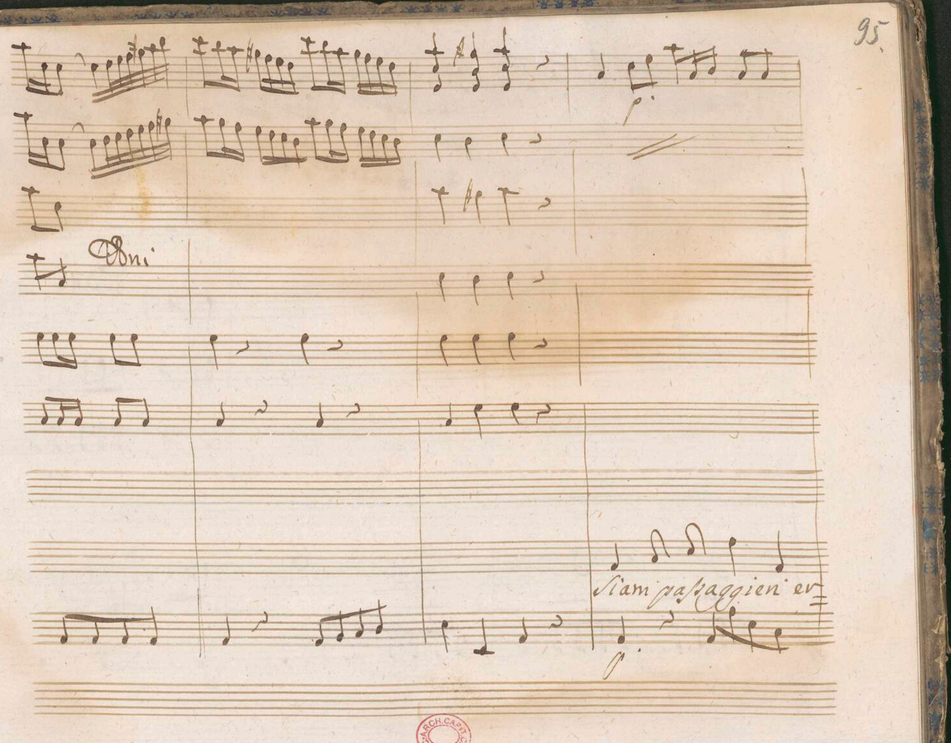
f.

Ah!
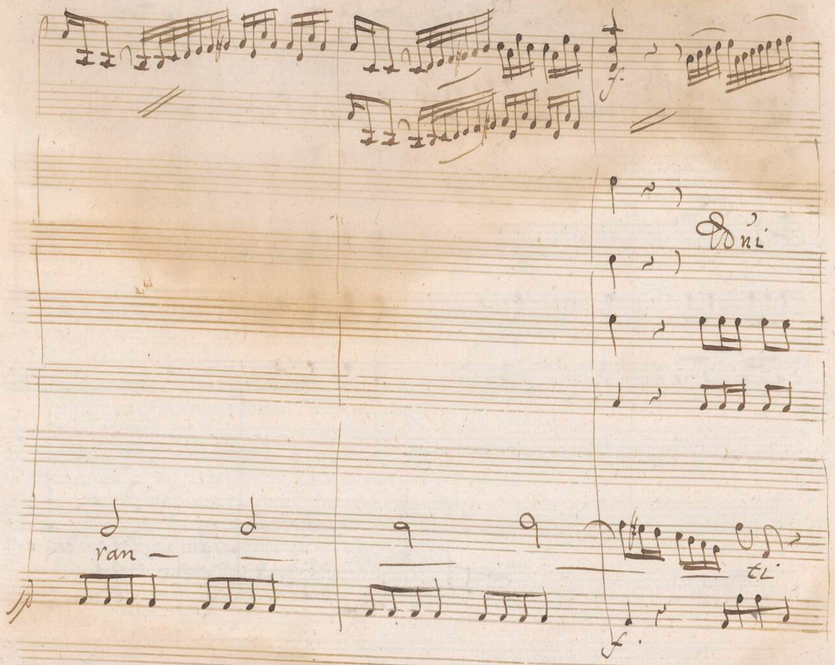
questo Dobbiam seguir queste Dobbiam seguir dob=

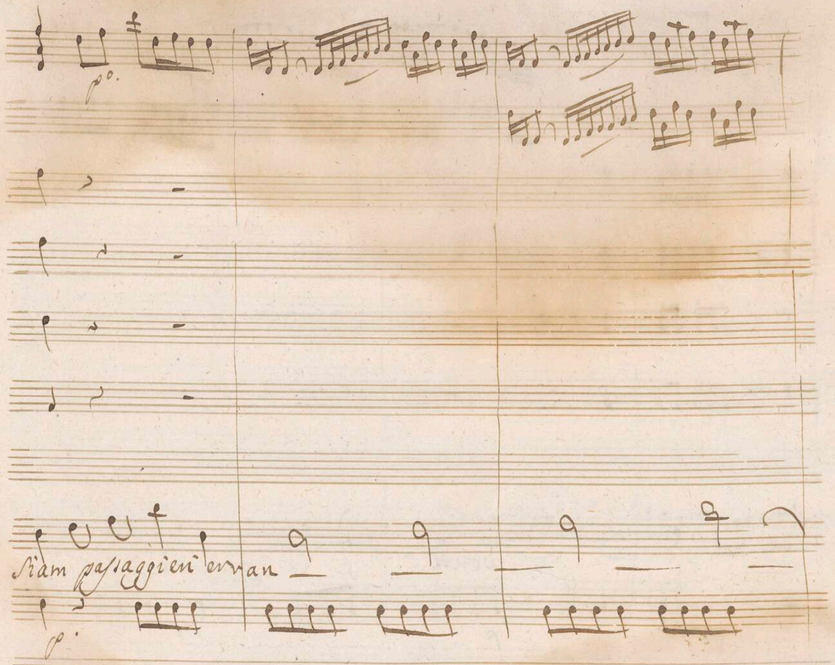
f.


f.
sf.
f.
biam se-guir queste dobbiam seguir


p.
Dni
siam pajaggien' er
p.

BIBL. GRAZ


ran —
Dni
tes
f.


p.
Nam passaggieri eran —
p.

f. ti fra i venti f. p. e le procelle

fra i venti e le procel

le ecco le nostre stelle

Ani

queste dobbiam seguir dob=

Uni Uni

Uni Uni

Siam seguir queste Dobbiam seguir

Con tal soccorso appreso

chi perderà se stesso

con tanta luce avanti

ACADEMIA CANTORUM

chi si vorrà smarrir? chi! chi? con tal soccorso

ten.

con tanta luce con tanta luce chi si vorrà smar=

niv

chi !

Da Capo / segue subito Coro

Violini

Oboè

Corni

Viola

Canto

Alto

Tenore

Basso

Coro

figlia

d'umil

tà

D'o — gni virtu — de com=

figlia D'umil — tà

Violoncello

pagna ubbidi — en — za

D'o — gni virtu — de compagna ubbi=

figlia D'umil — tà

D'o

figlia

Contrabasso

figlia d'umil— tà

dien— za o figlia d'umil—

— gni vir tù— de compagna ubbi— dien—

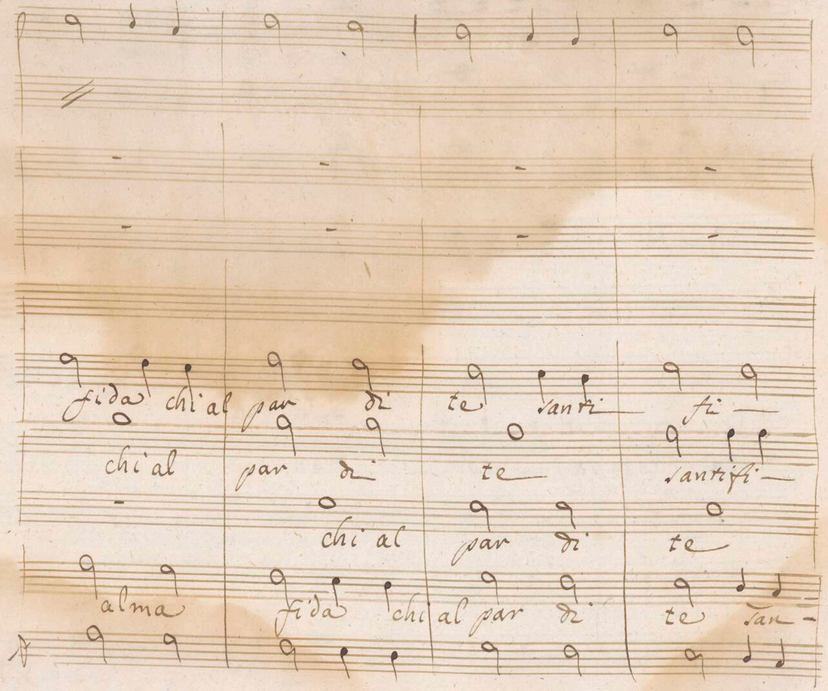
d'umil— tà d'o— gni vir—

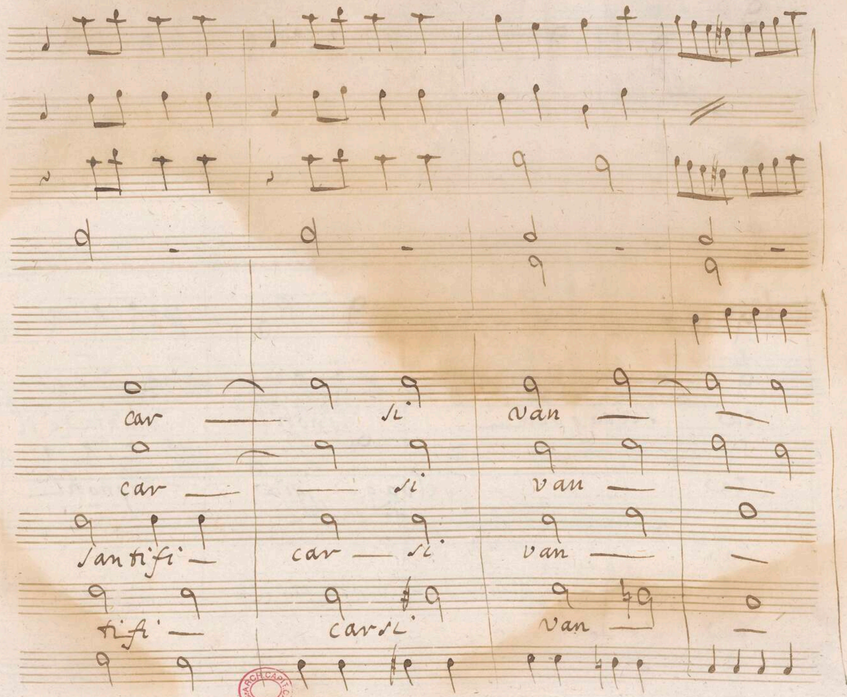
tà compagna ubbi— un alma

dien— za

— za

tude compagna ubbi— dien za un





ARCHIVIO STORICO

ta selvaggia ignobil pianta e'il

ta selvag — gia ignobil

ta

ta

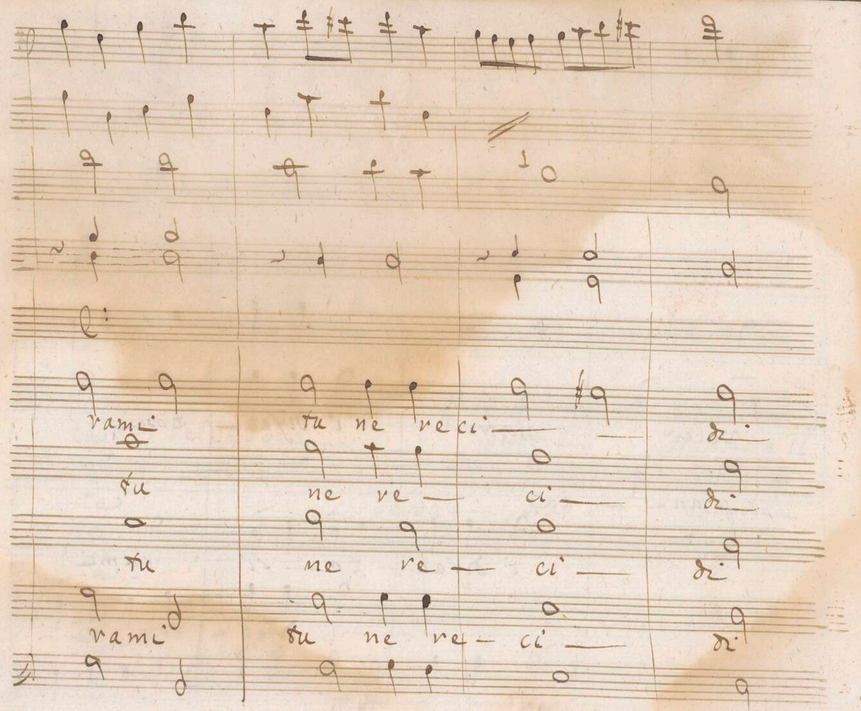
voler nostro i difet — tosi
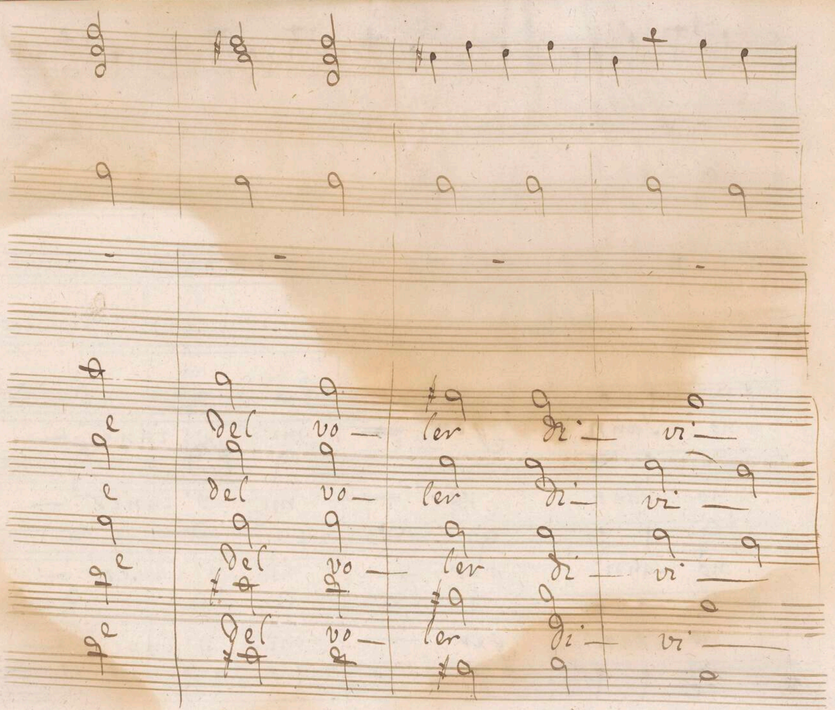
pian — ta

i difet — to — si rami

i difet — tosi

viol.


vami
tu ne re ci
tu ne re ci
tu ne re ci
vami
tu ne re ci


del vo ler
del vo ler
del vo ler
del vo ler

no santi ger mi v'innes

no santi ger mi v'innes

no santi ger mi v'innes

no santi ger mi v'innes

il tronco antico
il tronco antico
il tronco antico
il tronco antico

prenda
prenda
prenda

nuovo ri-
nuovo ri-
nuovo ri-

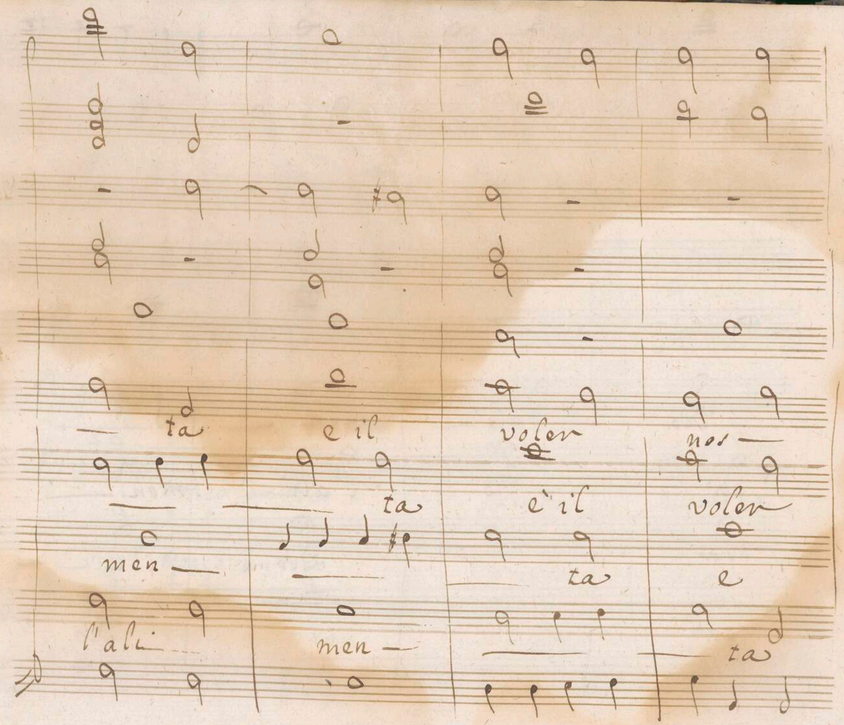
Dio
gor
gor
gor
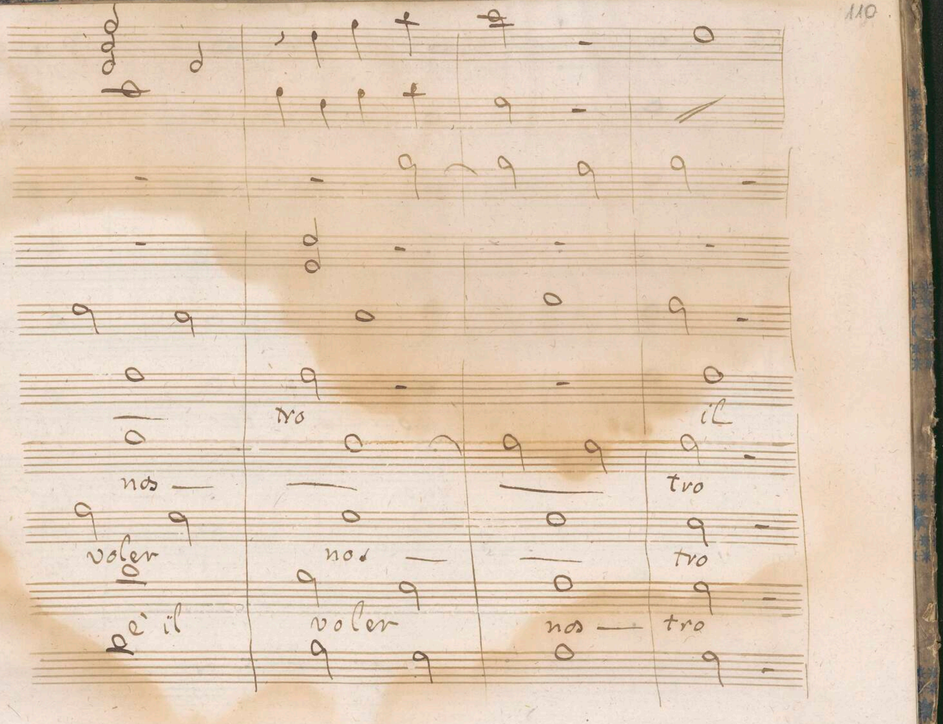
l'ali-
Dio
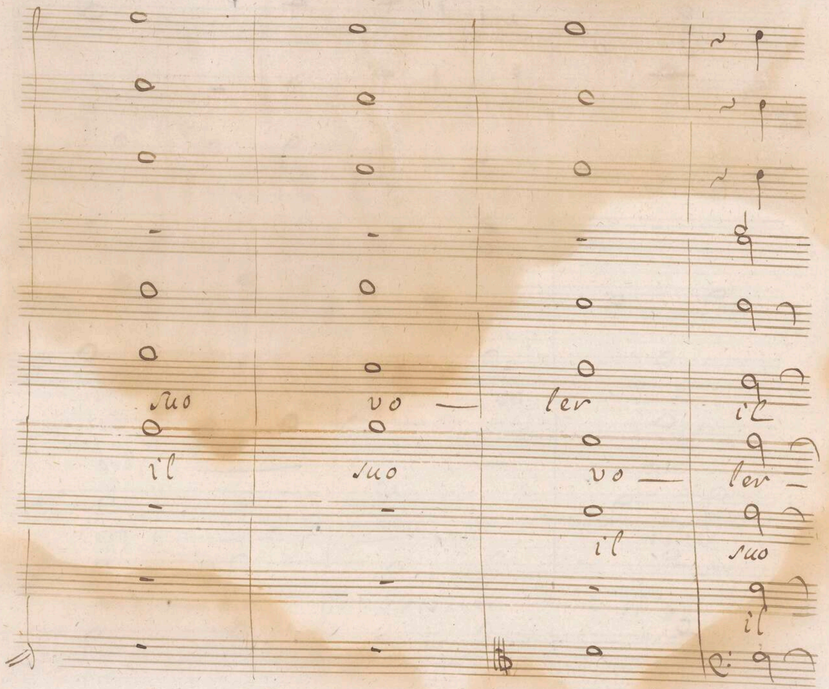
men
l'ali-
Dio
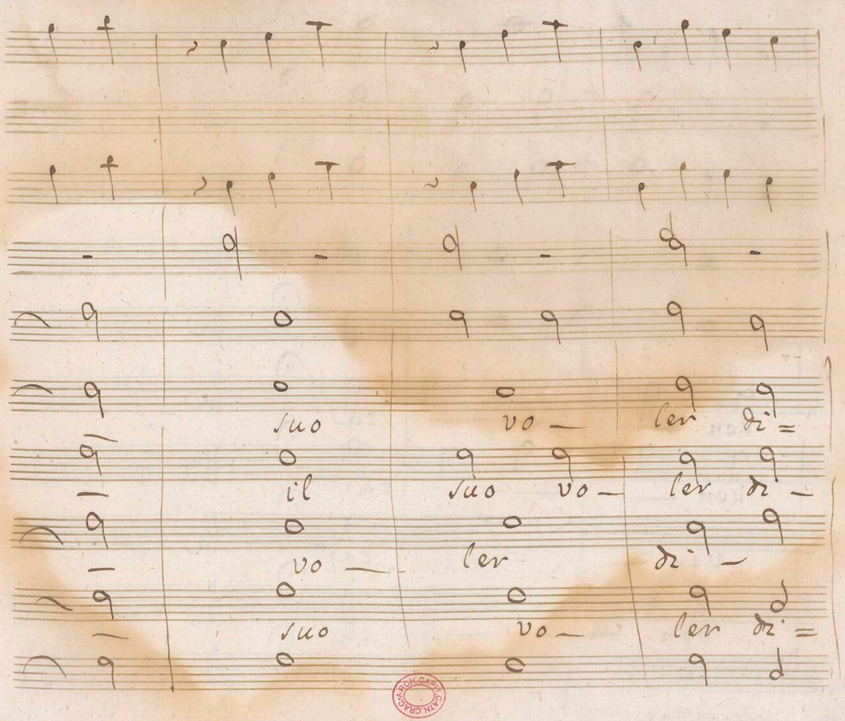
men
l'ali-
Dio

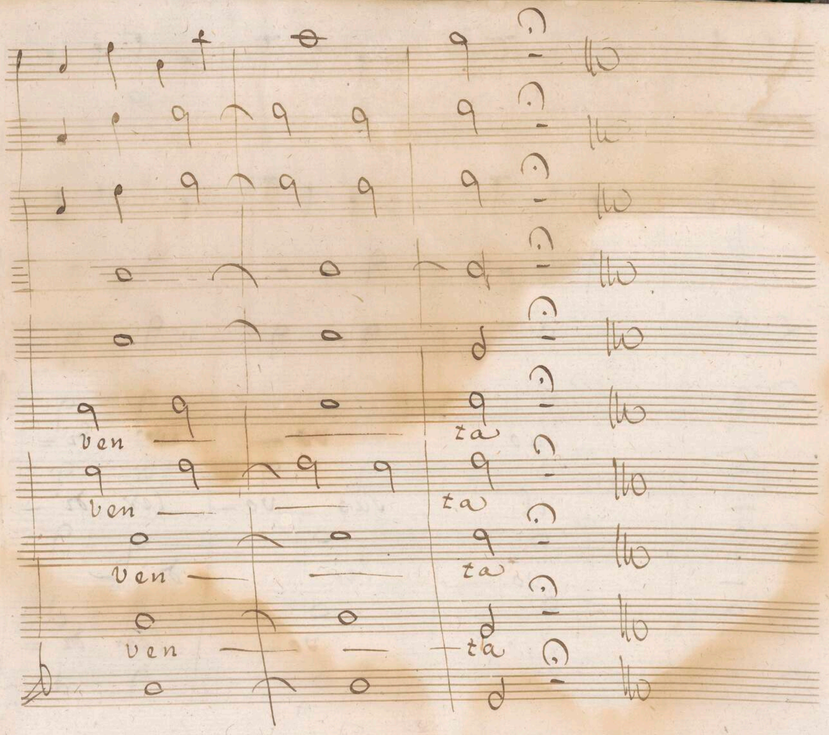
BIBLIOTECA MUSICALE GIACOMO CARISSIMI

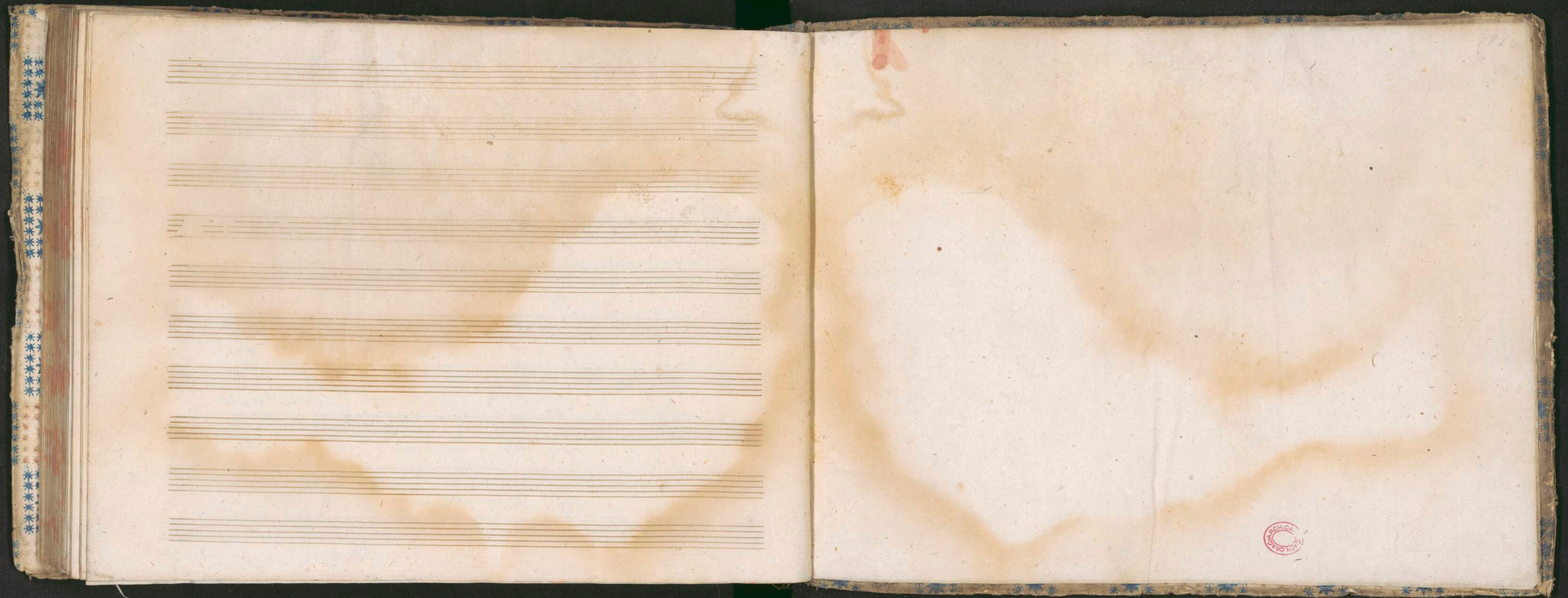

ta
e il
voler
nos
men
ta
e' il
voler
l'ali
men
ta
e
ta

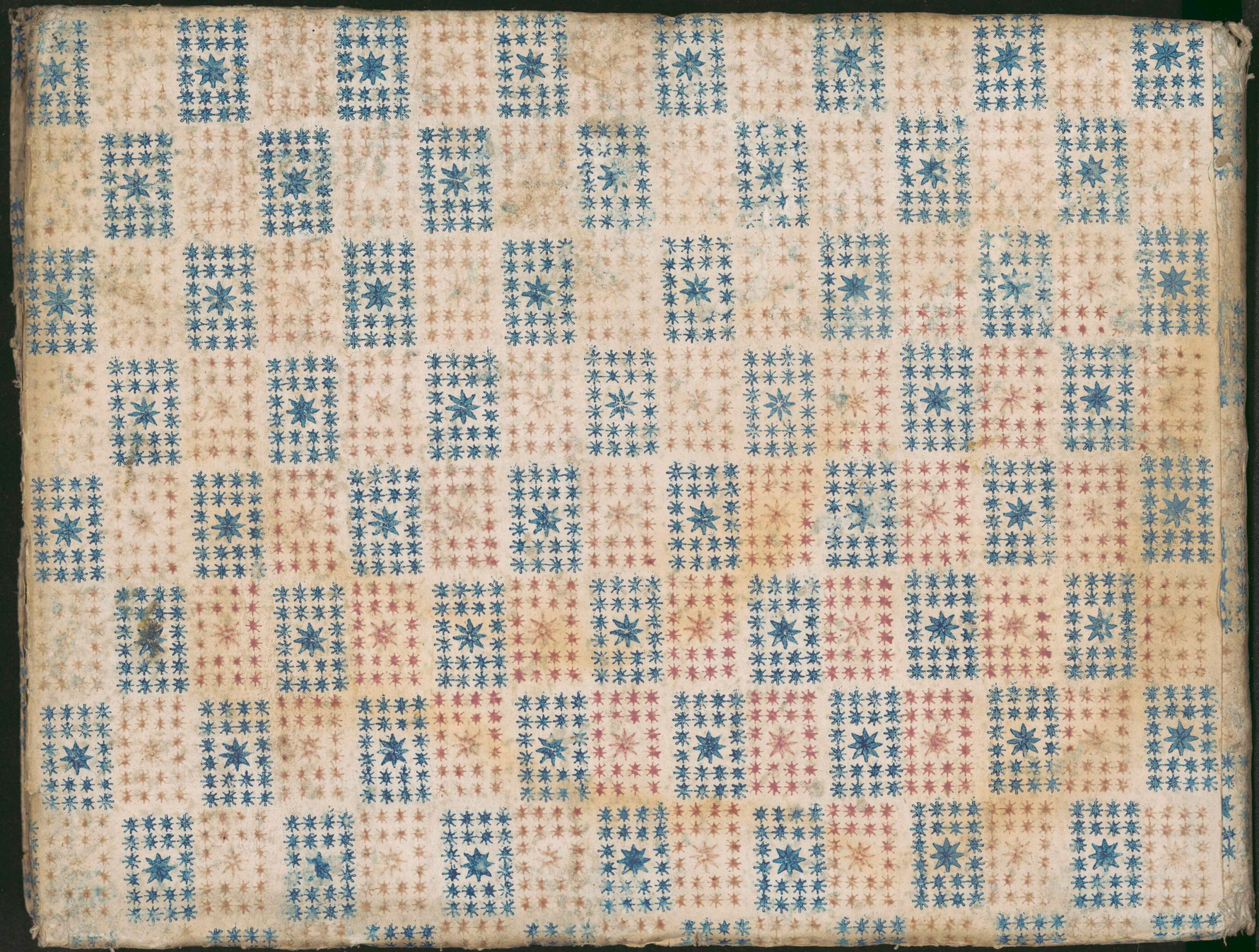

110
tro
il
nos
tro
voler
nos
tro
e' il
voler
nos
tro

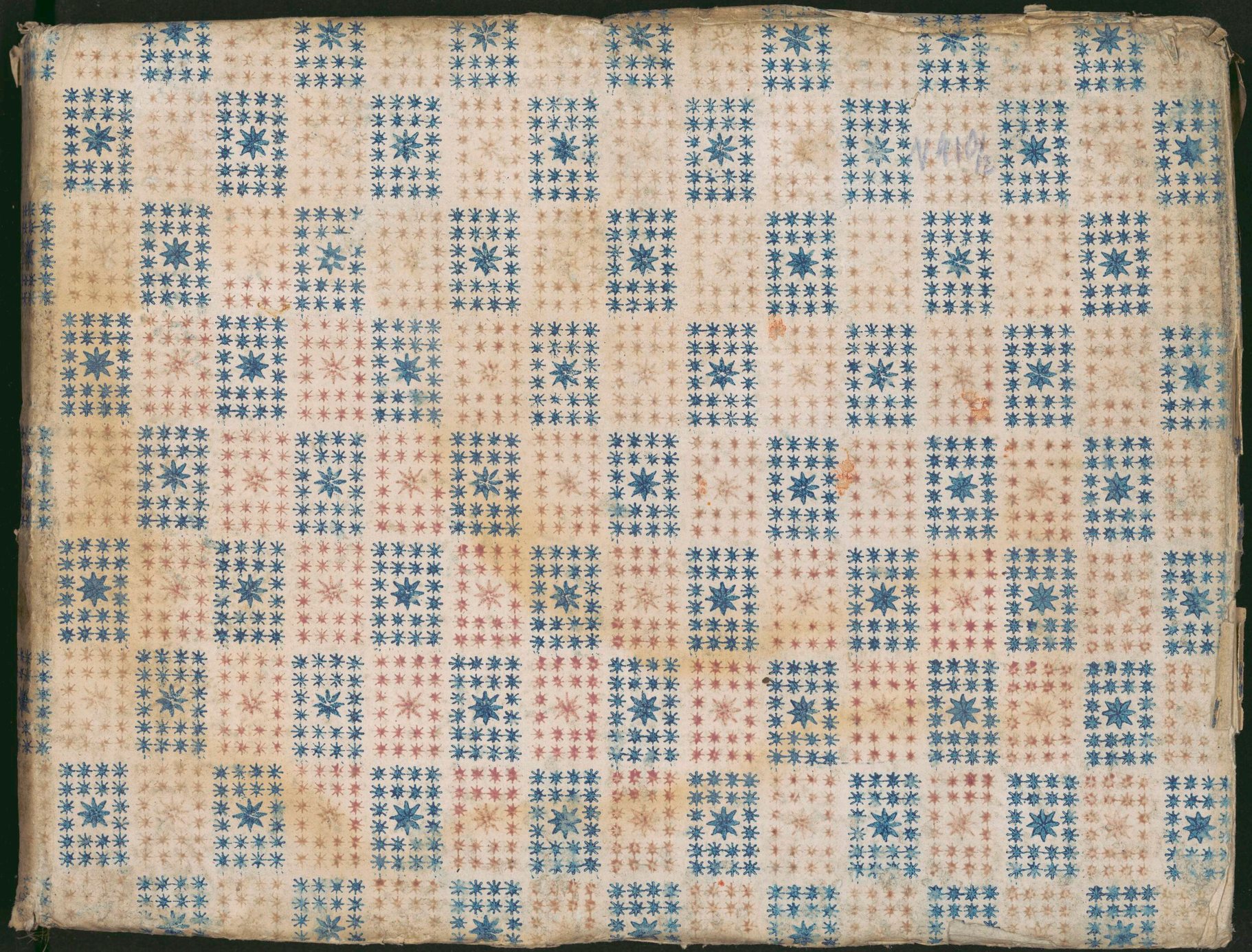

suo vo — ler il
il suo vo — ler
il suo
il


suo vo — ler dri =
il suo vo — ler dri —
vo — ler dri —
suo vo — ler dri =


ven
ta
ven
ta
ven
ta
ven
ta







BIBLIOTHECA · BIBLIOTHECA
KK I
712

1 p. 4.

Isacco

Oratorio

A Quattro Voci con Istrumenti

Musica

Del Sig.r Giuseppe Misliwececk

Parte Seconda

F. 23

x-rite colorchecker CLASSIC

Parte Seconda

Sara, e poi Pastori

con sordini

con sordini

Sara

Larghetto

po. sempre

Kto mi przebaj, o-powie, czym moy Syn za-bawiony!

Chi per pietà mi dice il mio Figlio che fa?

Sługi i Pa[illegible] u stawicznie

sługi i pasterz inwio d'in-

wyszy tam a żaden nie wraca

torno, e alcun non riede

[illegible] po dobno z nich żaden dla żalu u-nie-[illegible] Ach! nie-[illegible]-win-

Ah forse pietoso ognun m'evita. Ah l'inno-

niątko! już po dobno od dat Dudra w Rę [illegible] Ojca.

cente già spirò forse l'alma in man del Padre

BIBLIOTEKA JAGIELLOŃSKA

ten.

ten.

pu dolno

Forse

adagio[sic] Boże!

Oh Dio!

coza żałość!

che dolor

kto by mia uciszył

Chi mi consoli

nei wy rucy-du-je.

nò si trova per me

światło łzih oczu.

lume a quest'occhj

ni-szczy płacz który

cema il pianto dhio
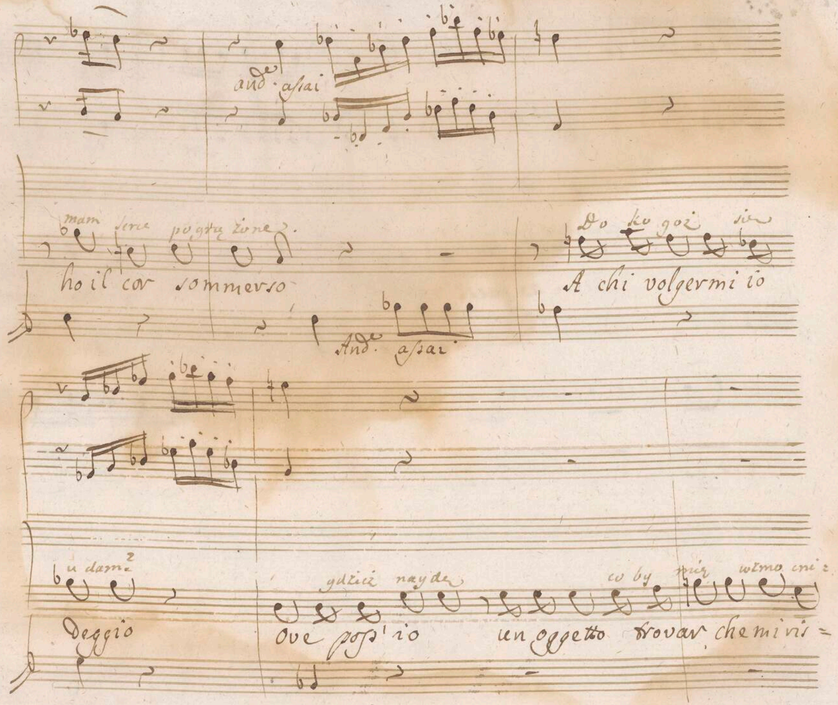
wylewam.
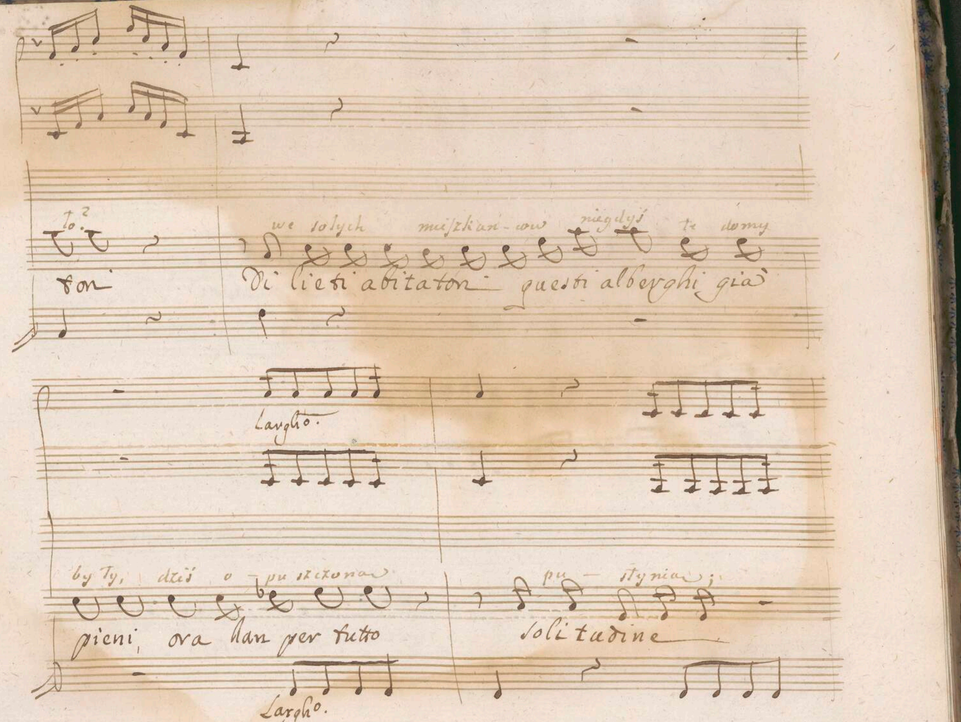
Versso

w mo-rzu go

e in un mar d'amarezze

ry-czy


And. ma non tanto
mam ferie pogrzebu żone.
ho il cor sommerso
Do kogo się
A chi volgermi io
And. ma non tanto
Deggio
gdzieś nayder
Ove posi io
co by spiérz wtmo cnie
un oggetto trovar che mi vivi=


Io.
we tolych mieszkan-ow niegdyś te domy
Non
Di lieti abitator questi alberghi già
Largho.
by ty, dziś o pu-stkowa-ły
pu-stynia
pieni ora han per tutto
solitudine
Largho.

i smutkiem:

e lutto.

po rzu – cone placzu

Abbandonate piangon l'ittesse

Sume

drogi

vie,

Largo.

Kuskaią sume owce zgubionych paz

cercan gli armenti il perduto cus=

Herzow.

tode

Bez pasterzdka zo stade

errau le agnelle

smutna wknieiach stroną

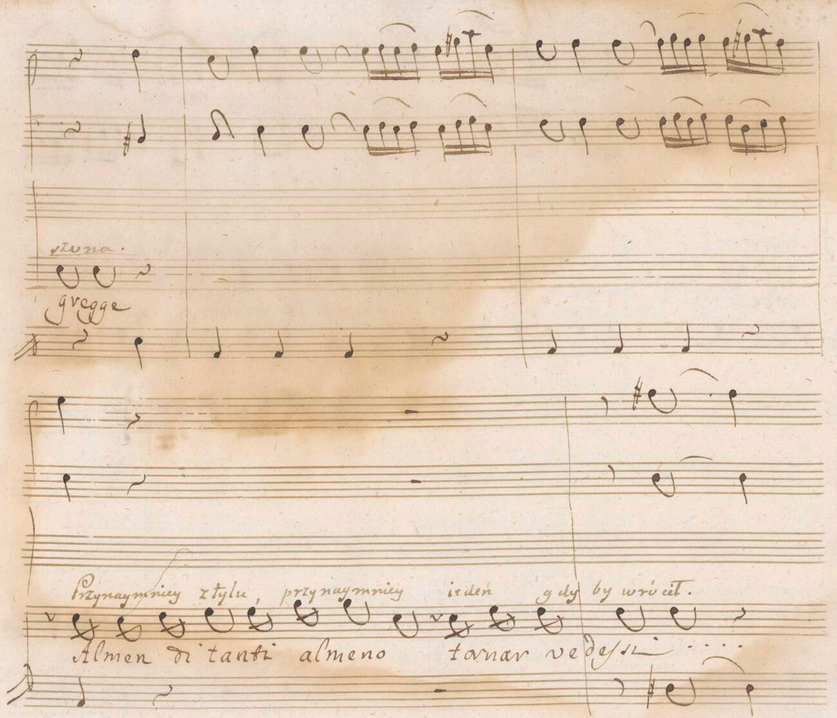
Senza l'usata legge.
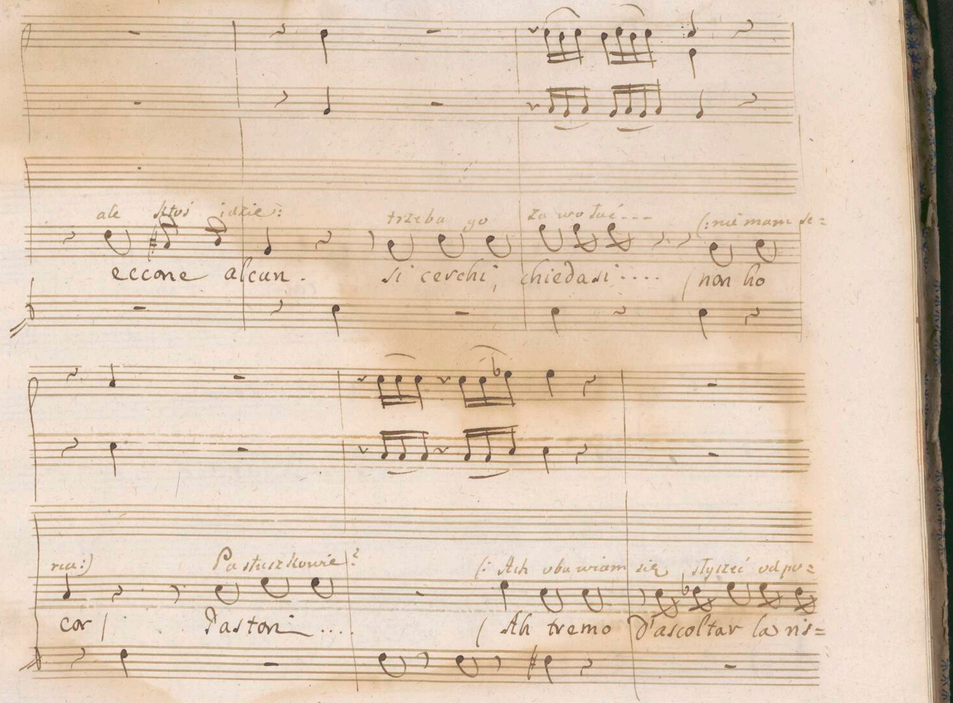
bez du sie bez Pasterza

è perduto il Pastor

trzoda rospro=

di sperso il


Przynaymniey z tylu, przynaymniey iedeń
Almen di tanti almeno tornar vede


eccone alcun.
Si cerchi, chiedasi.... non ho
Pastorelle
Pastori....
Ah tremo d'ascoltar la ni=

wrócili:) a Lucy tak pomięszani wrócicie?

posta. / ah perche mai si confusi tornate!

gdzieś jest Abraham? miałeś z nim rozmowę czyś widział Boże? gadajże

Dove è Abram? che vedeste? oh dio parlate

Violini

Oboe

Corni

Viola

Sara

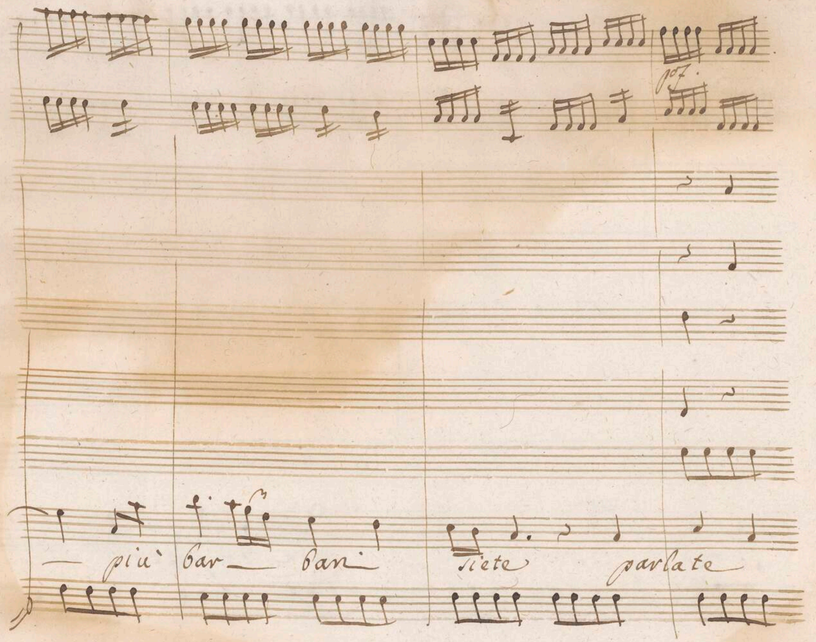
Deh parla — te parlate
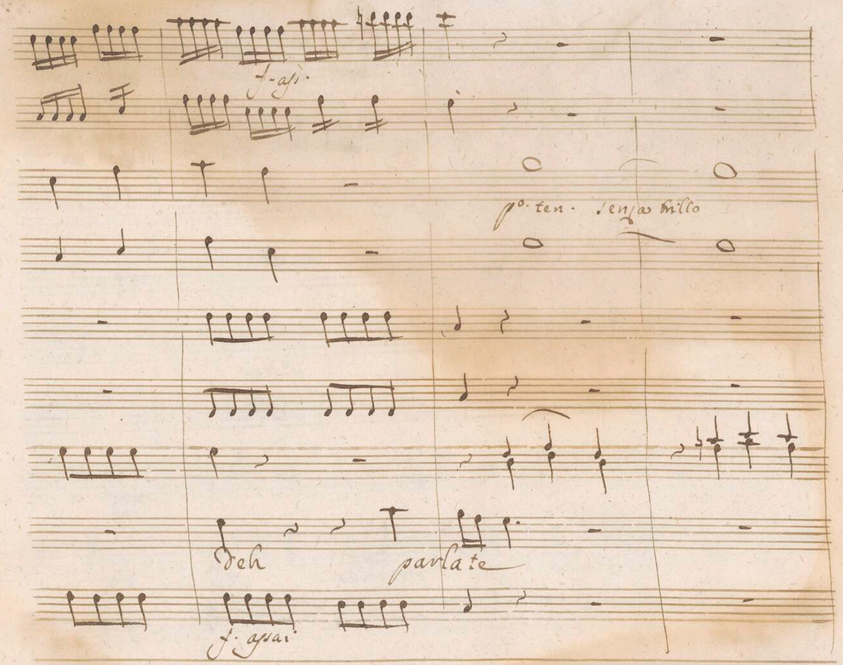
Abr. ascolta
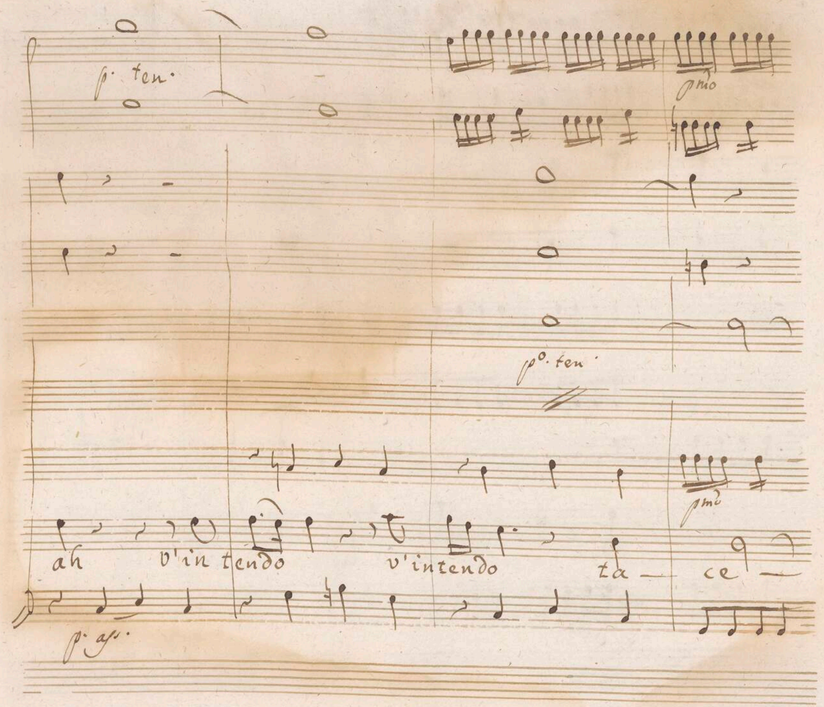
che for- se ta cen- do for-

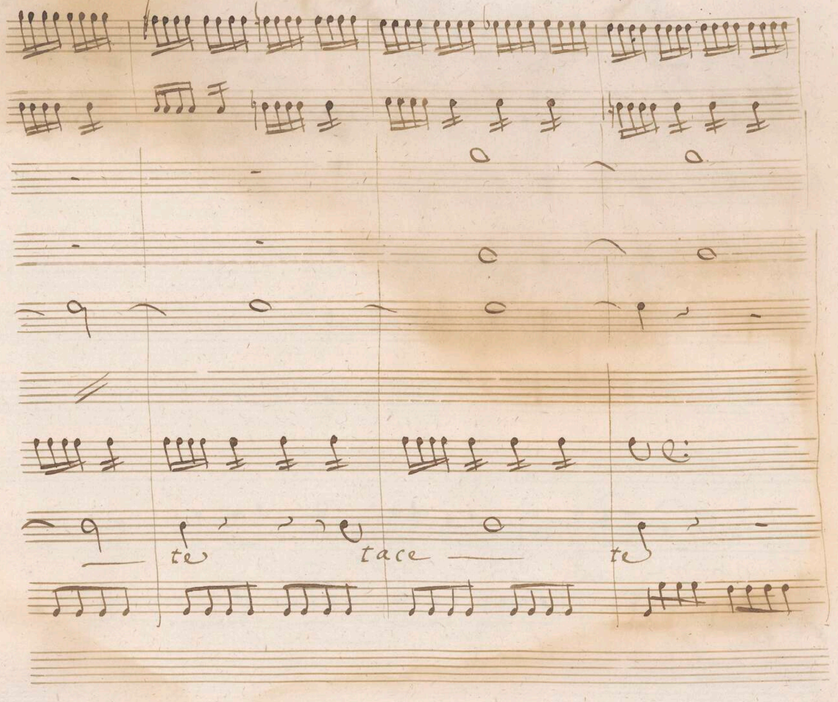
se ta- cendo

men pieto- si


più
Bar
Bari
Tiete
parlate
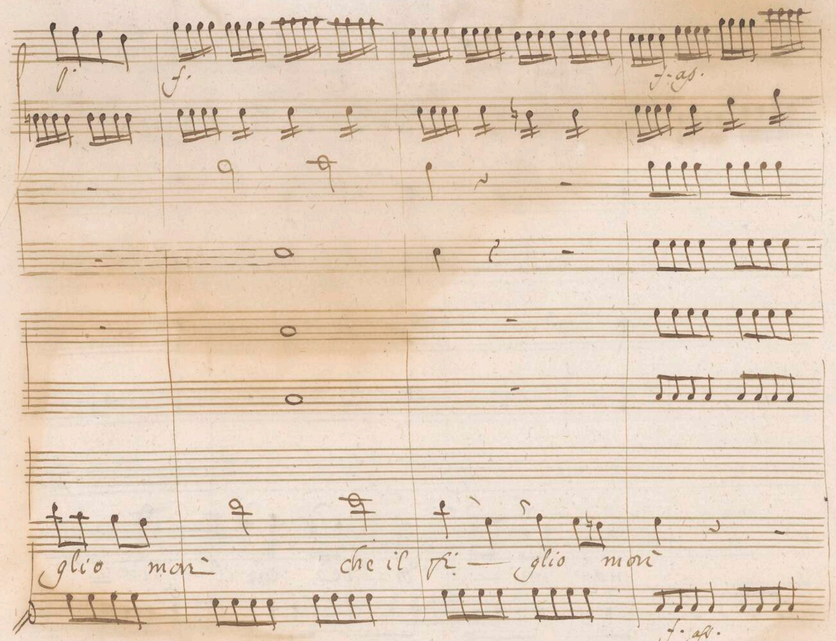

f. asi
po. ten. senza trillo
Deh
parlate
f. asai

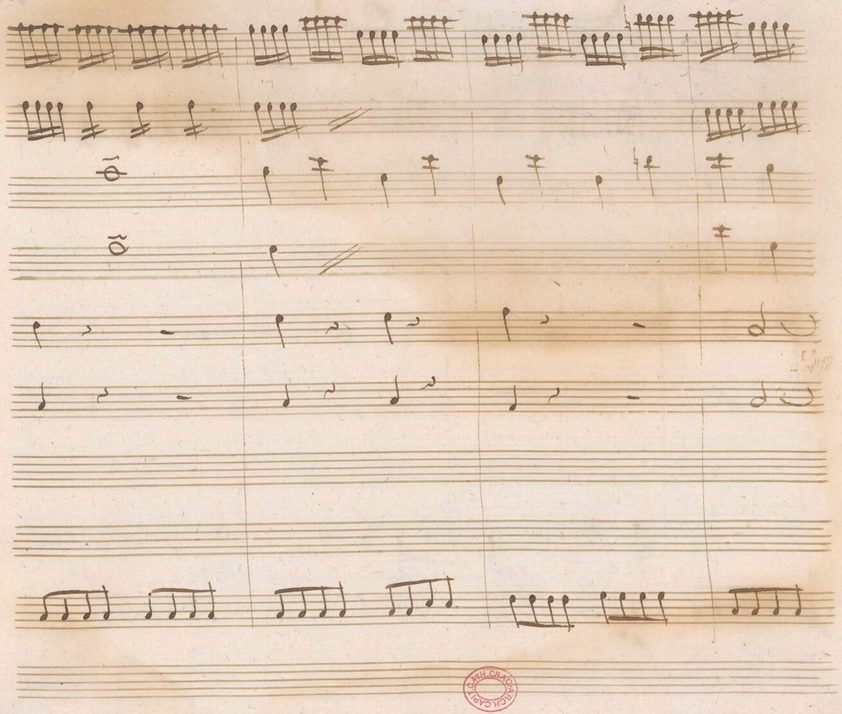

p. ten.
mio
po. ten.
mio
ah
v'in tendo
v'intendo
ta
ce
p. as.
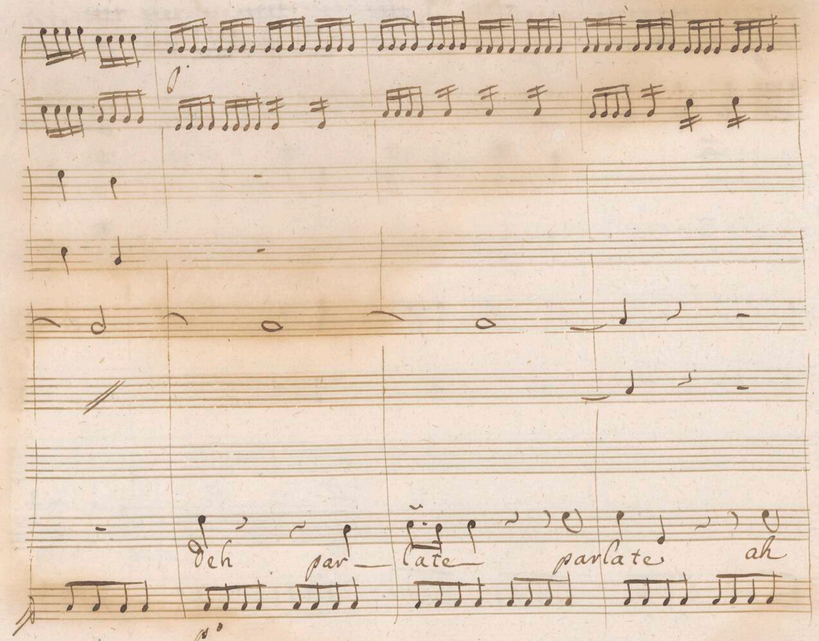

te
tace
te
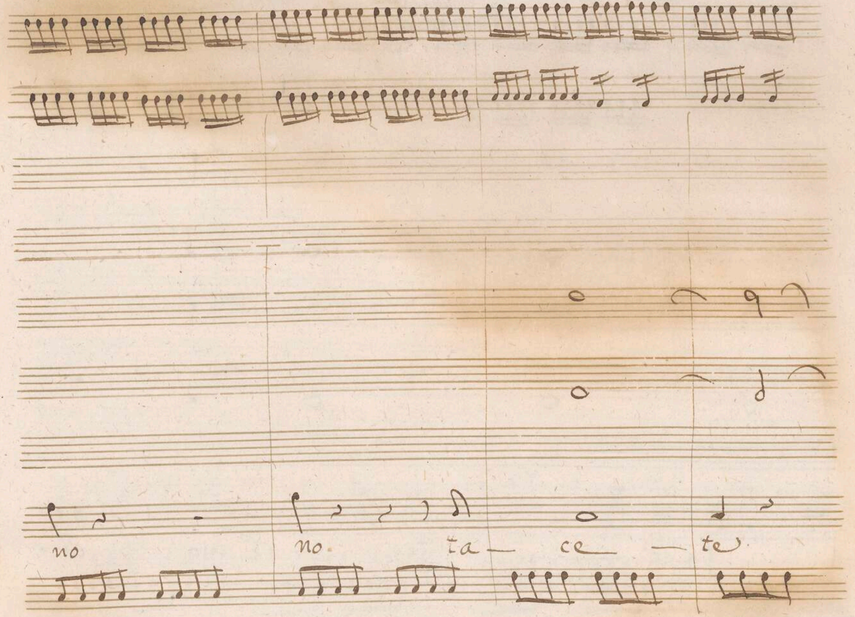
non mi — dite che il figlio mon
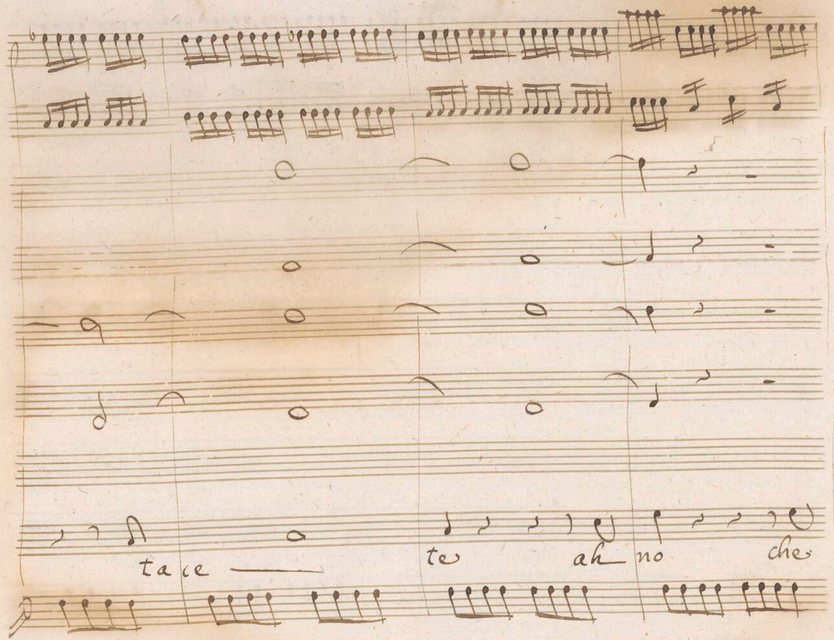
non mi — di — te che il fi =
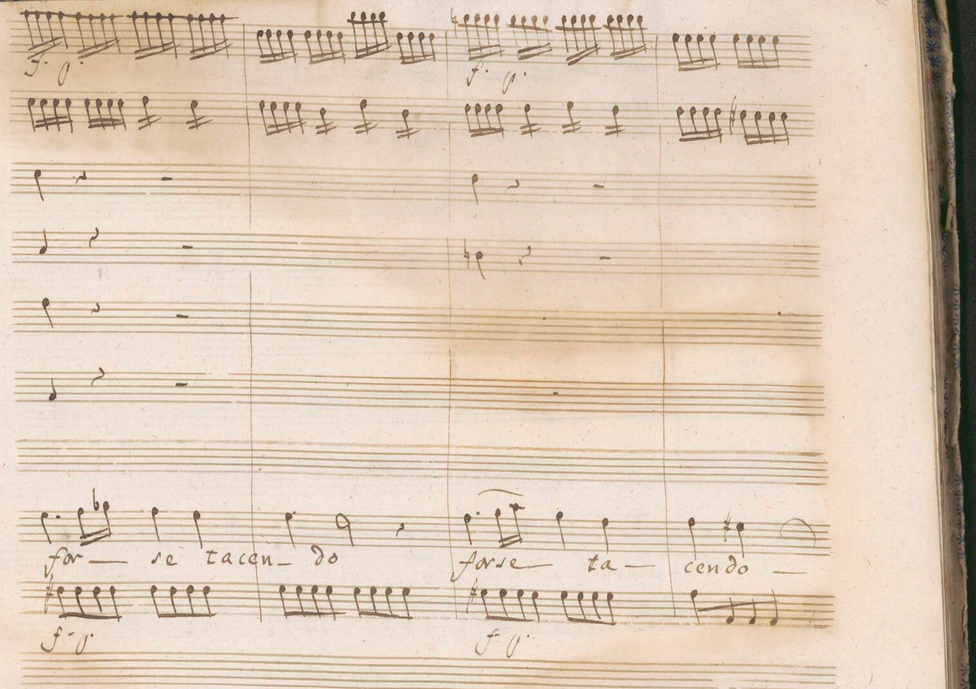

f.
f.
f. gs.
glio morì
che il fi — glio morì
f. gs.




deh par — late parlate ah


no no ta — ce — te


tace
te ah no ches


f. f.
f. f.
for se tacen do
forse ta cendo
f. f.
f. f.

men pie— to— si più barban—

f. as.

p.mo
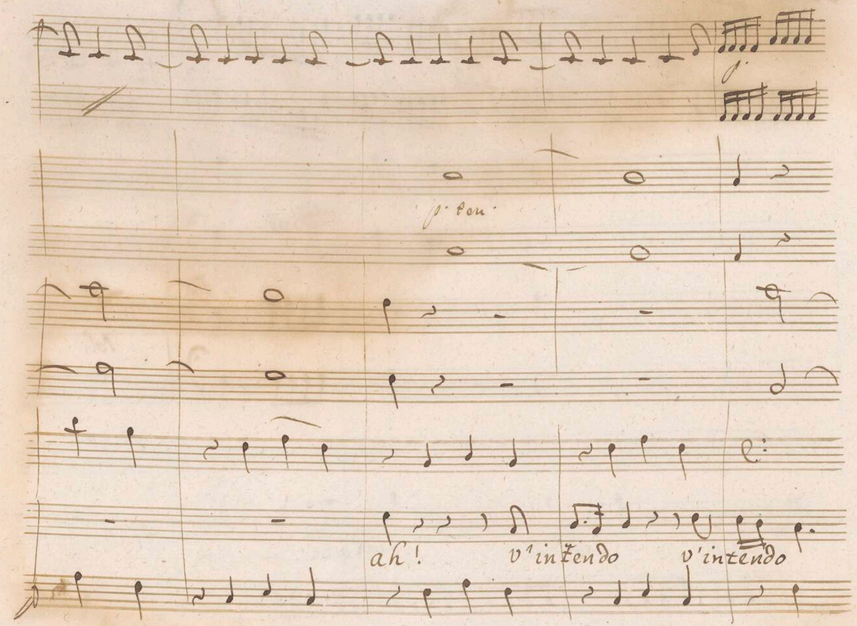
Uni
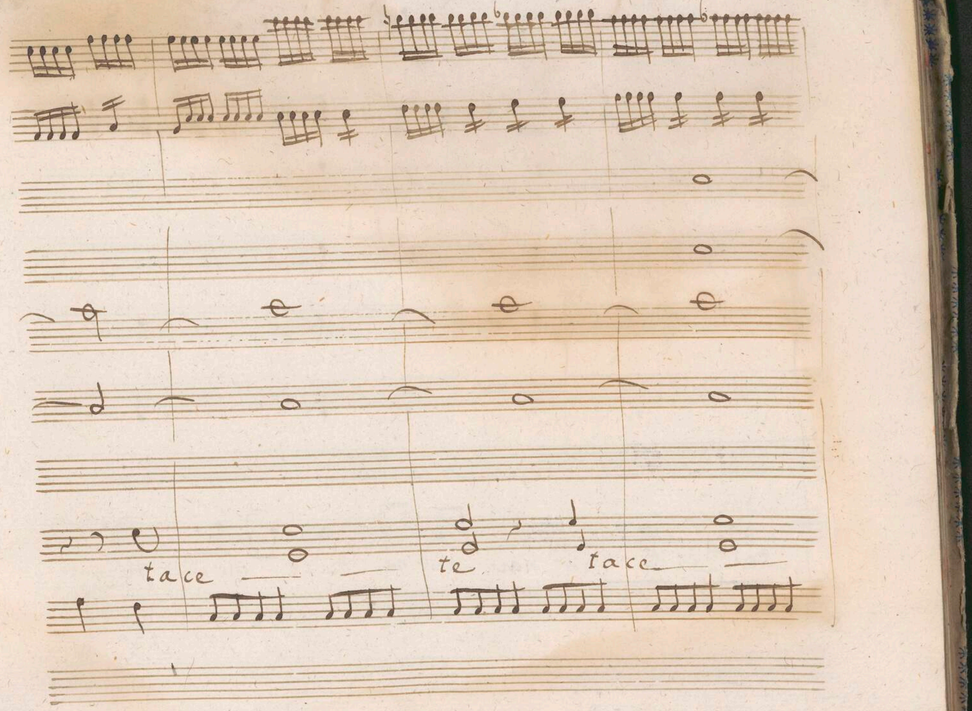
soli

siete parlate parlate

f. as.
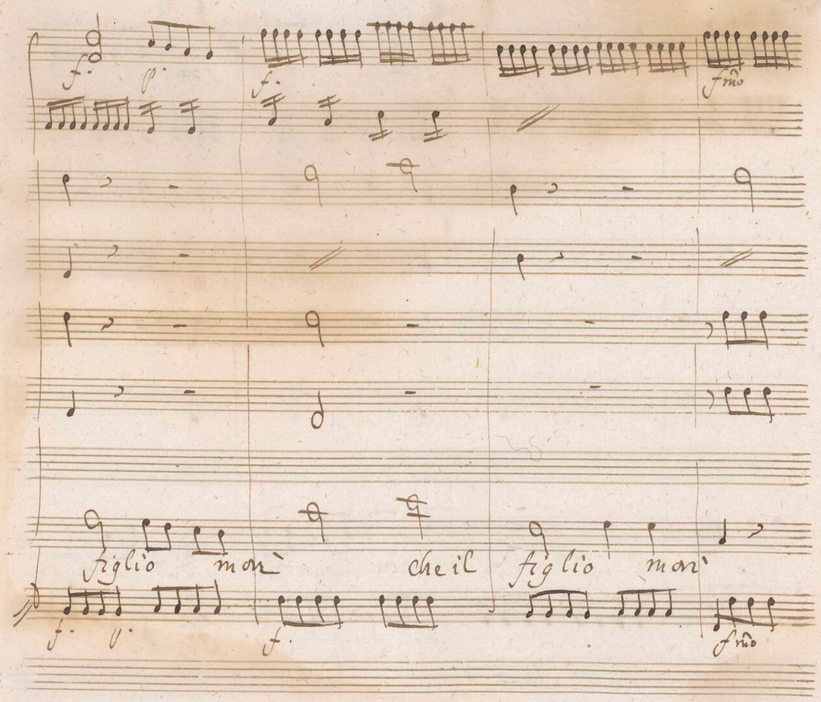
p.

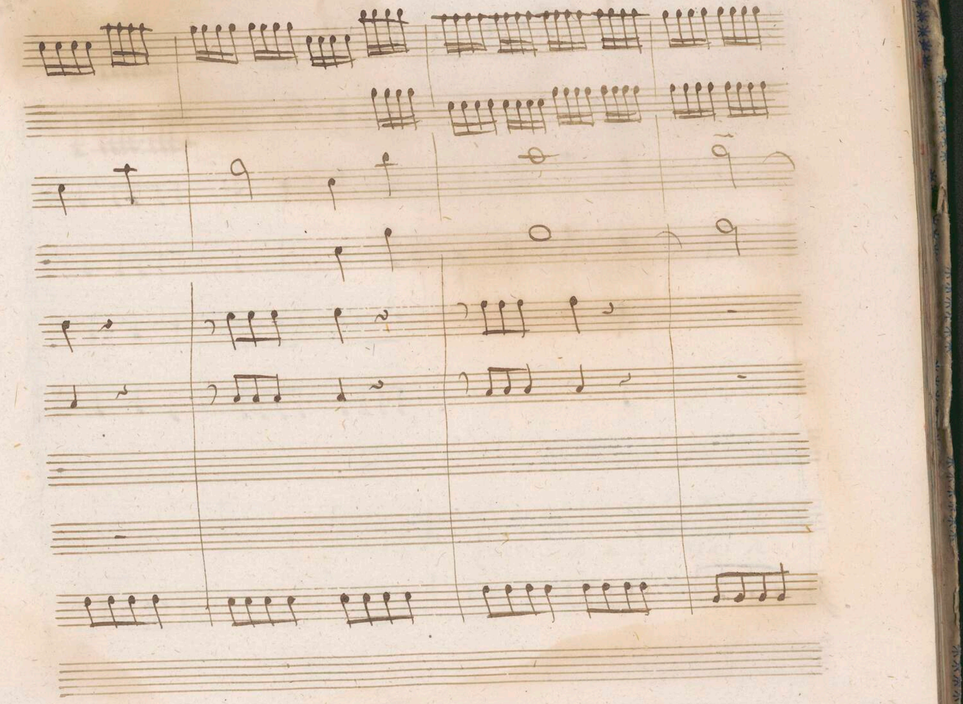

p. pou.
f.
ah!
v'intendo
v'intendo

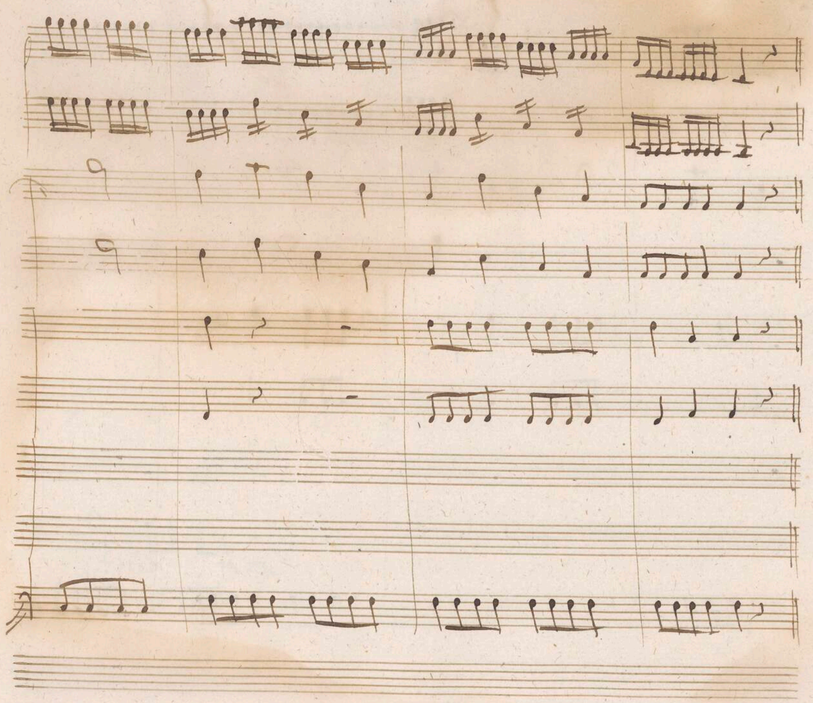

tace
te
tace

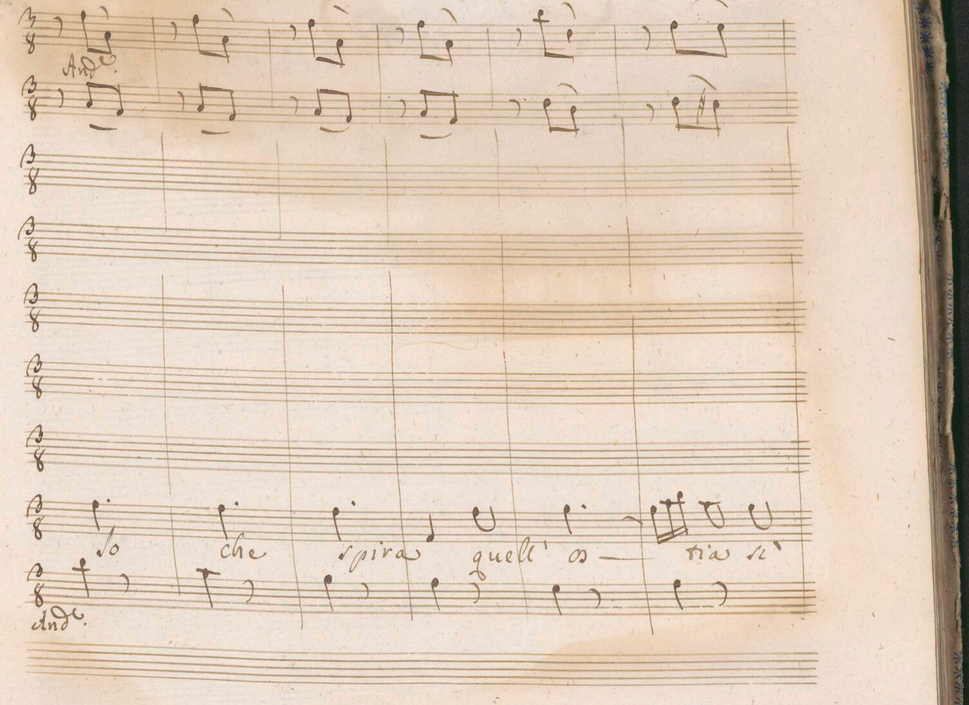
te non — mi dite che il fi —

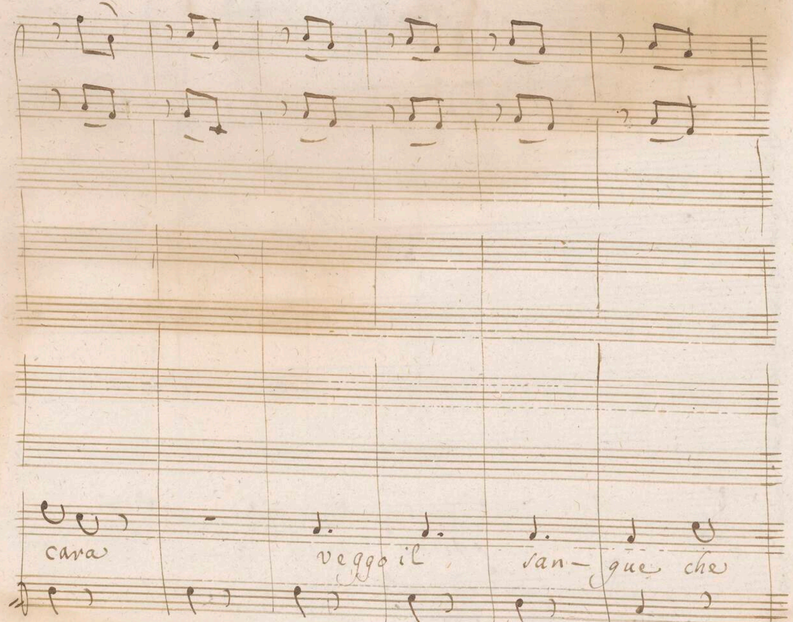
glio non' non — mi dite che il

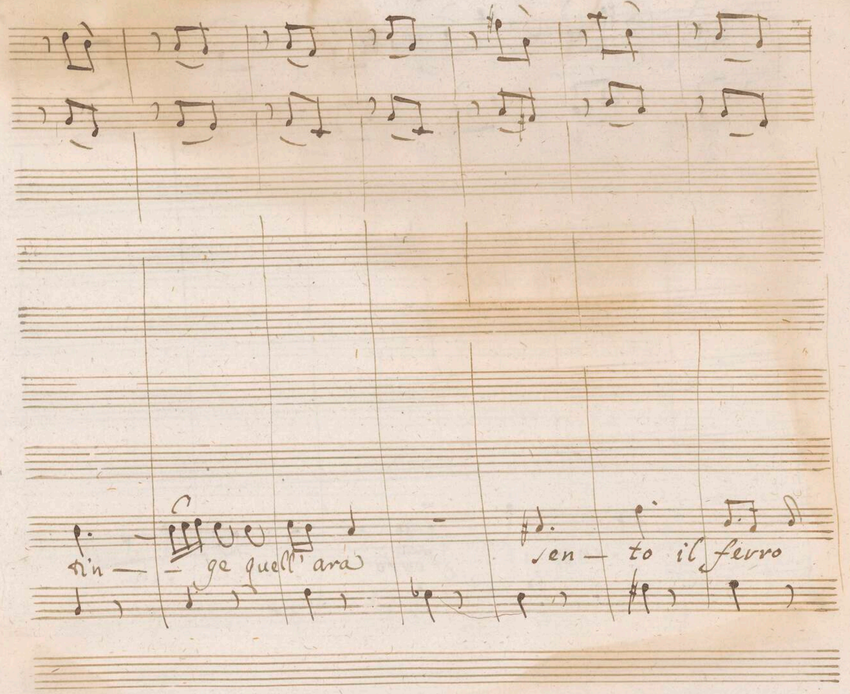

figlio mor̀
che il
figlio mor̀

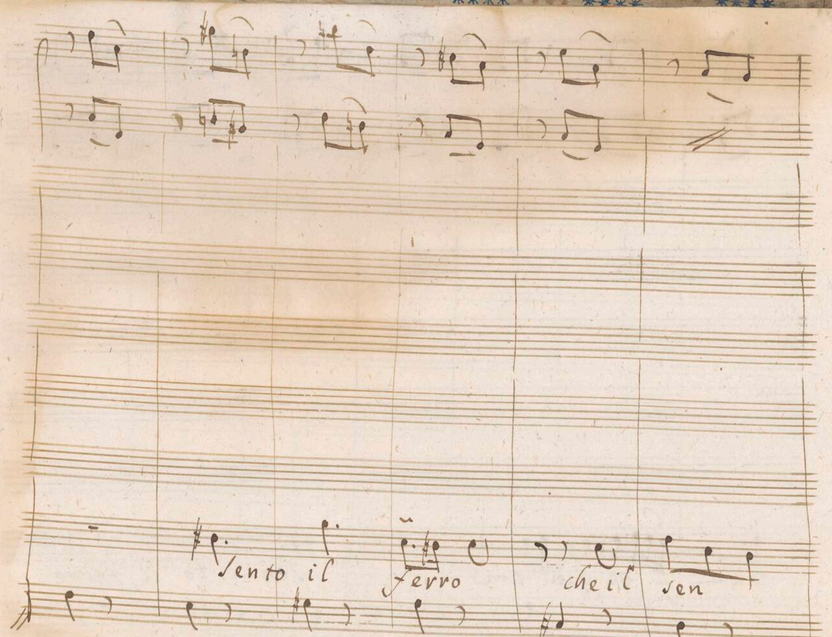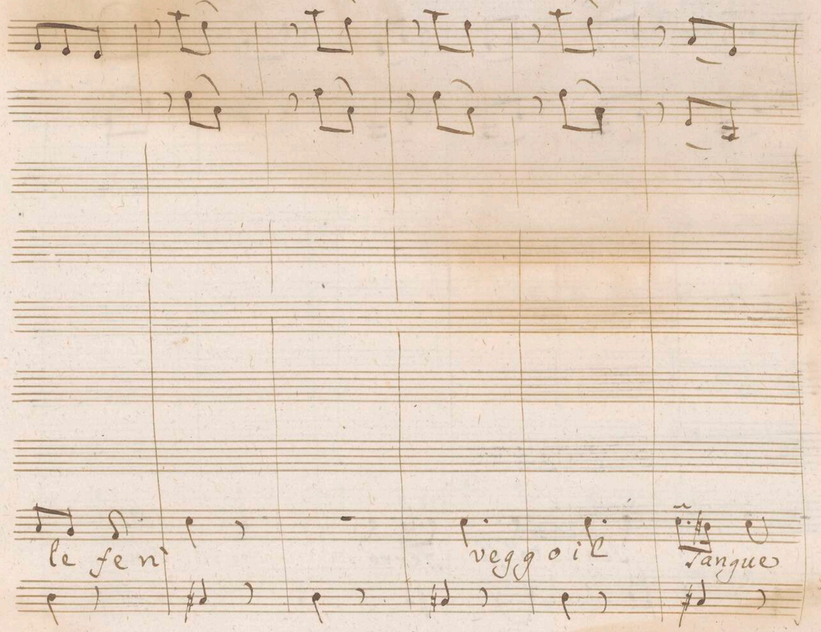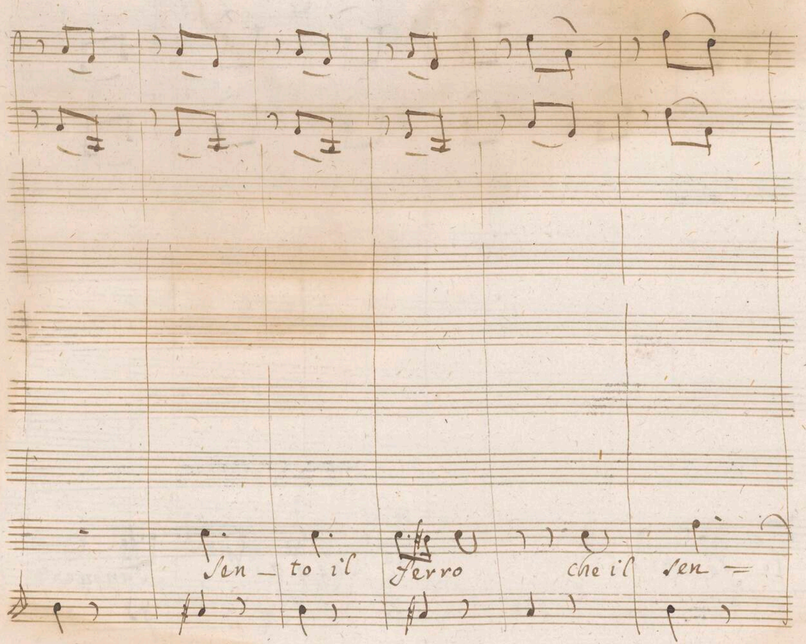





Io
che
spira
quell' os
tia si'

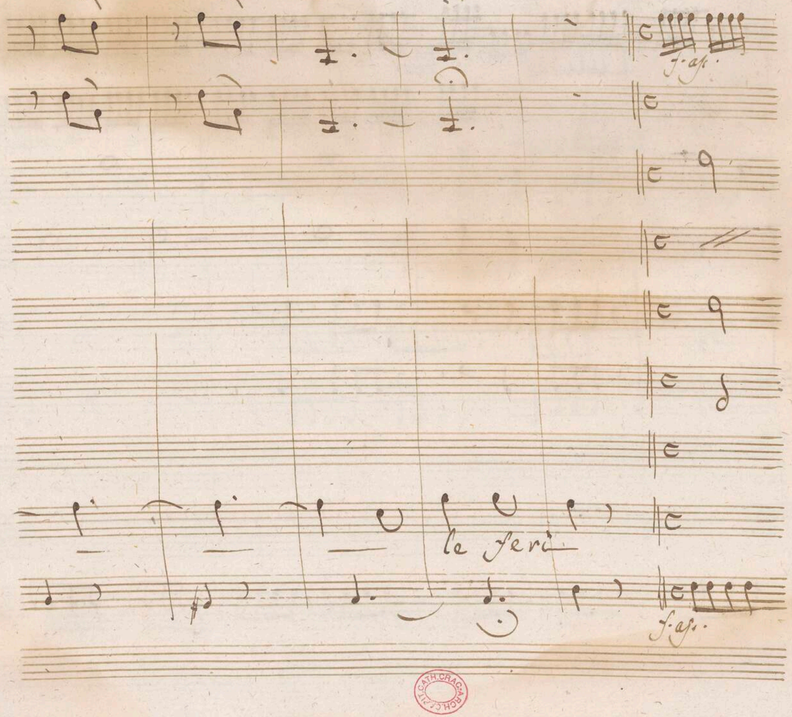

cara
veggo il
san— gue che

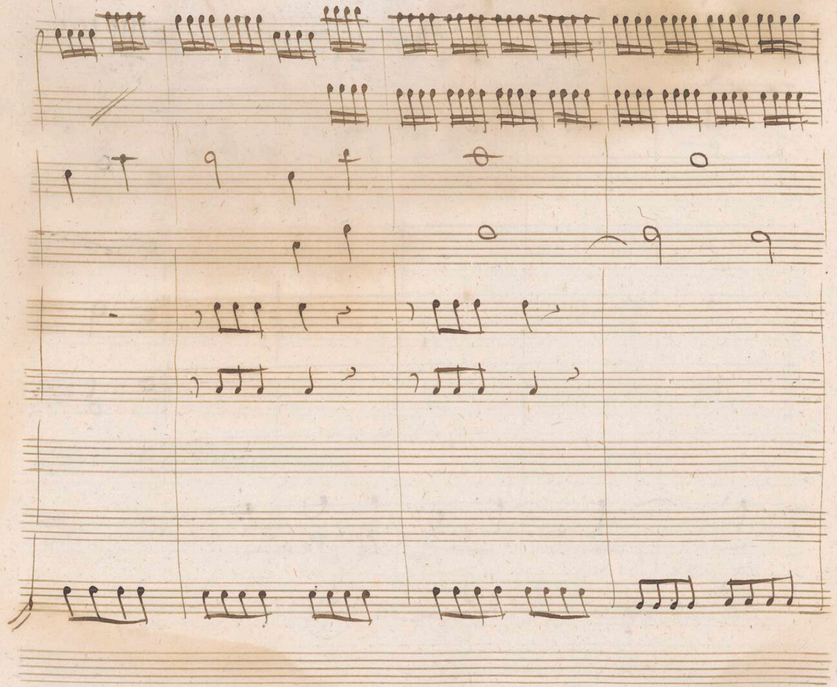

tin— — ge quell' ara
sen— to il fevro

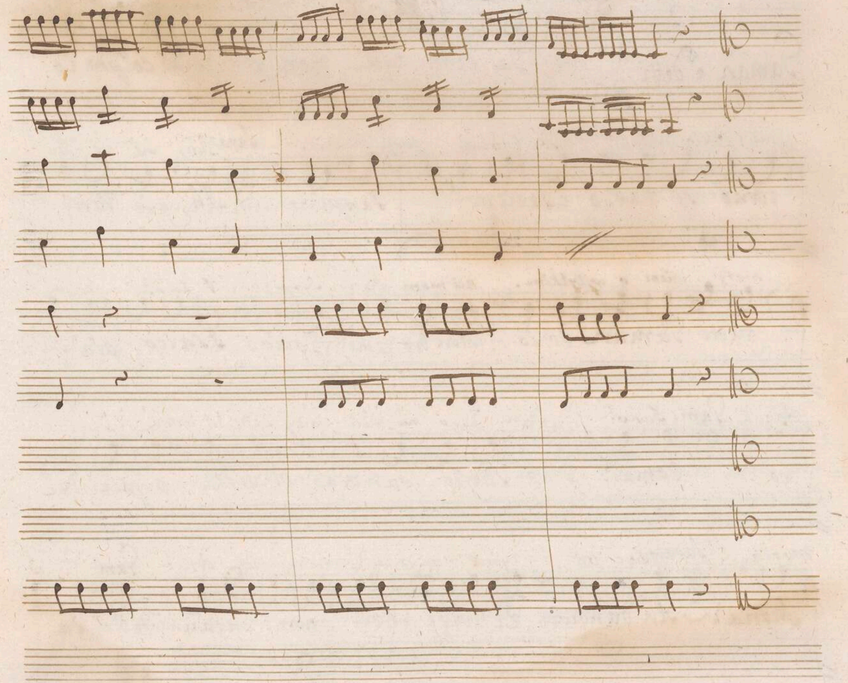

vento il ferro che il sen


le fen veggo il sangue


Sen_to il ferro che il sen=


le feri
f. af.
f. af.





Gamar e detti

Gam. Twoiè [illegible] nie, nie przez moią winę

De' cenni tuoi non per mia colpa io

torno sì tardo eseguita-

Sava Ah! uż uż Ga-

Jappi... Ah già tutto

tutto Gamar io so. Non ho più figlio. Straccio già spi-

Gam. Jako?

rò Come! s'io

stesso pur ora il vidi a piè del

Sava Więc on

Moria! Ah dunque ei vive ancor! non t'ingannasti? In

Jamo bez odpuszczenia u-ciekasz Sava Wieczny Boże! czyż

breve l'abbraccerai tu stessa. Eterno Dio! a-

po dobrej a by mogł płacz wyć żyć że li łzami, czyż uż mógł odmienić

vrebbe il pianto mio mentato pie-tà! Sarebbe mai cam-

Twoy Rozkaz a-le cóż na o-fia-re

biato il tuo cenno! ma quale al nume offria sve-

poszło? Gam. Tak sza-dza iż o fiа ru uż do pe-

nosi? Il sagrifizio io credo, che ormai sarà com-

twoia. Gam. Gdym odszedł ieszcze nie był-ta. Sava Nie: ale ze-

pito: allor non l'era quando partii No! ma cheat-

gdyż czekał Abrahám tak długo pod górą? Sam. I

tese Abramo sì lungo tempo a piè del Moria? Anch'

iam iż temu dźiwił. a nim był zmiały zbliżyć się a nim go za-

io mene stupia ne d'approssarmi mai per diman=

pytać ważyć się po dobno czekał znaku z Nieba.

Darne or ai. forse dal Cielo qualche segno attendea

bom go nieprzestanie zmiało ku górze i dał że go wi-

che d'improvviso violato lo vidi verso il Monte rivi=

dzieła. Sara Ach mnie! Sam. Na dole nas zostań wszy-

avvi Oimè! sul piano tutti lasciò wstań wiedną rękę

la sagra

świty ogień a wdrą gdy że ja-ko Sara A I=

fiama in una, l'acciaro avea nell'altra mano. I=

Znak? Sam. A I ja-ak u po-ko-rzy pod brzemieniem wra-

Sacco Sacco, Oh umiltà! sotto l'incarco de'

zwyż zuych ruchu - tęskich dzie wek swaty go wany i

gravi ascolti insieme vecchi rami affaticato, e

żgnąć ty pozdy po zwat w ięzyk szkody. Sara Ach! ile razy

chino su per l'erta il seguia. Ma quante volte

ia dźiś u mię rać. muszę. Sam. I gdym widział Panicia

oggi morir deggio io? quando il mio caro Signor

w takiey po Tudze ciężko

vidi in quell'atto faticoso,

Zmu rzemego Ach! wy-

e servile, ah quanti

ru żaci mé umiesz, wżrusżen że bru mego

mai quanti teneri affetti in sen provai

Segue Aria Saman

Saman

And.

Dal gran

mo mento

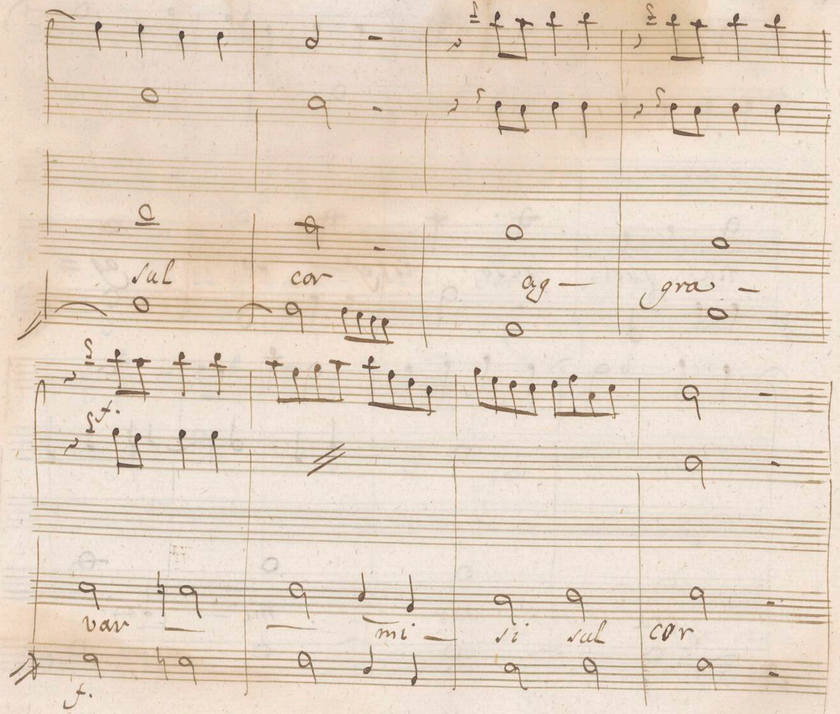
BIBL. CATH. CRACOV.
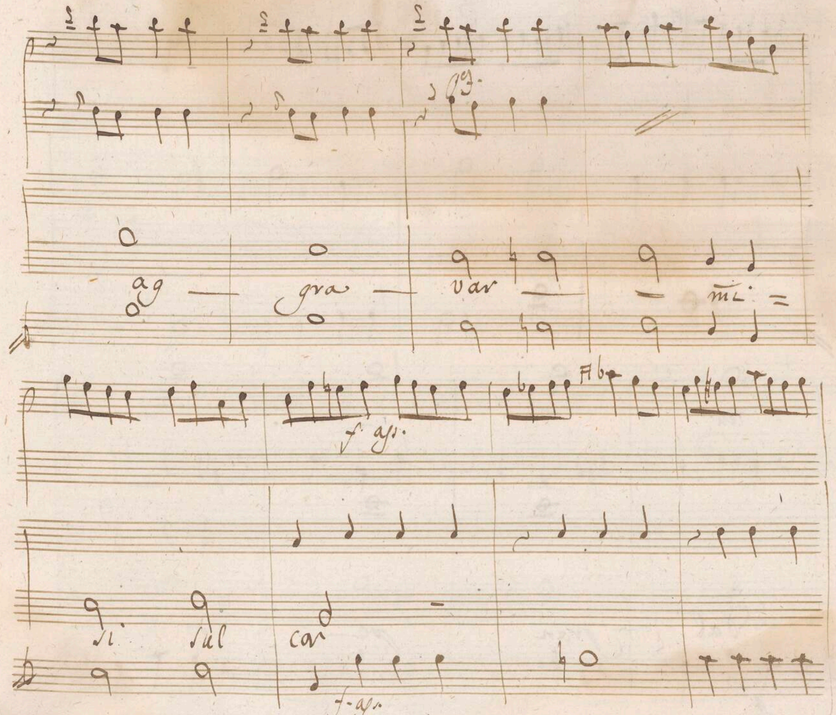
io te mea ve- derlo oppres=

so io sen=

tia quel peso ritte- so ag=

gra- var- mi- al=


sul
cor
agg
gra
var
mi
si
sul
cor


agg
gra
var
mi
si
sul
cor

ten.

Dal gran pe— so in

ogni mo— mento rio te—

ten.

me— a veder — lo op—

pres

io sentia quel

pero il stesso quel pero il stesso

ag gra var mi

si sal car ag—

gra— var— mi- sal

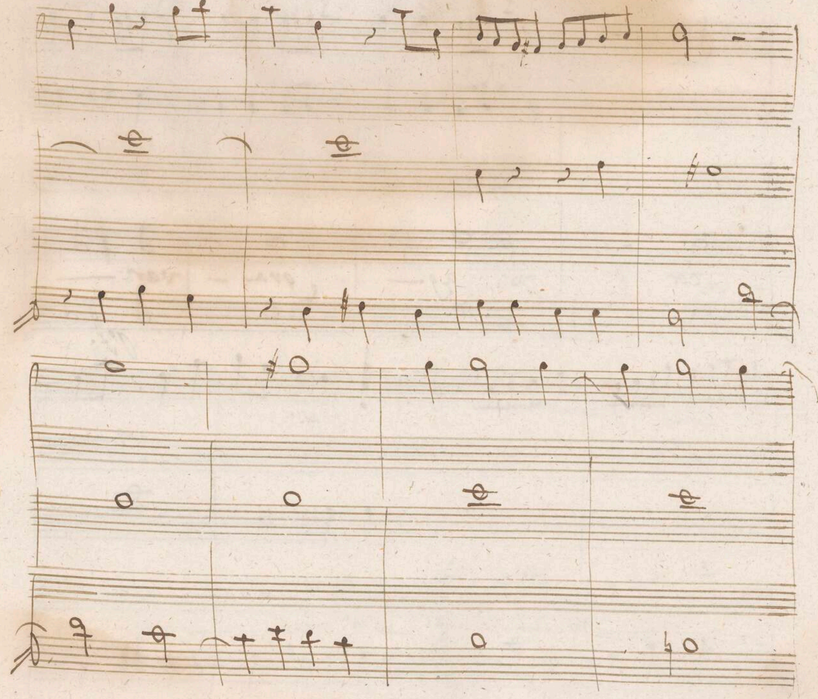
cor ag— gra— var—
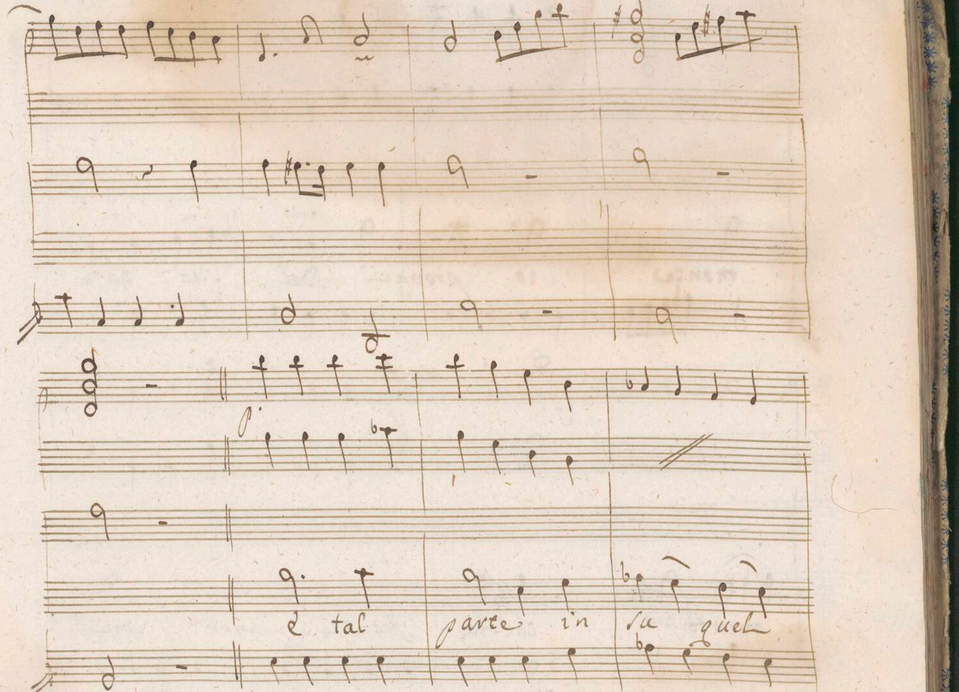
f. ags. gof.

— — mi- sal car

f.

CH. GABRIEL HUMPHREY




p
a tal parte in ru quel

monte io provai del suo tor=

mento che la fronte ancor mi

vento che la fronte ancor mi

vento tut= ta molle

Di su- dor tut- ta

molle Di su- dor Da Capo

Sara Ah! nie mow nie! ciu uzo ccy

Deh per pietà non ricercar parlando

a ni mi roz ia tkay ro ziy. Sam. u wa żay: oto a =

non inasprir le mie ferite Osserva ecco =

bratam po wraca. Sara Ah nie! więc iuż, do pel nio na O =

Gram, che già torna. Ahmè! compito è dunque il segno =

siara? Sam. a ni wątpić mowna. Krwią ieszcze świeżem wpra =

fizio Dubitar non si può. di sangue ancora sulla

wicy Abrahama sterwień mi zlato. Sara Ah! poźwol = abym

Destra d'Abramo vosseggia il ferro. Ah lascia ch'io m'in =

Abramo, Isacco, Servi, &c.

Volo a vita si crudel

Padre! Consorte? Dove vai? Da chi

Fuggi Isacco! oh Dio! sogno? sei tu? Sì madre

mia son io. Vengo a recarti pace torno agl'am=

plessi tuoi Da!.. vivi! Io vivo.

Aperto ha Dio per noi ne' tuoi gradi il tesoro Figlio...

Oimè! Da vacillo Ah figlio... Io muoro

Reggila Isacco. Ah qual pallor mortale

Qual gelato sudor no: nò smarrirti non confonderti o

Figlio a d'ogni grande improvviso piacer questo, che

ten który widzisz jest nadzwyczajny skutek. Wpatrzeń momentalne aby wyzdała złey dia-

uedi non insolito effetto. In pochi istanti perche torni in se

trzey dwie iest dwoiste zgrzeszy mek u niá żorney duszy

vtesza basta un breve riposo all' alma oppressa

Dla ale iak o Boże! u myśl który ty ciężnych

Jha come oh Dio! quell' alma che vesitea

Tamat liczbę smutków. radu sii z płacu zbudząc tych dozna-

fra cento affanni, e cento come or cede a un con-

ię skutków. Ad- mite Dimie! bo przeciwność w tym życiu

tento Ah figlio in noi noto è la dogli'a

iest naszym wy, dzeia Tom, po nieba to dla mie go do zra Tom

e consueto effetto, ospite passaggier sempre è il diletto

Segue Aria Abramo

Violini

Viola

Abramo

Adagio

Entra

l'uomo allor che nasce in un

mar di tante pene che l'avverza dalle

fasce ogni affanno a sorte- ner ogni af=

fan —

no a sorte — ner ogni af=

fan — no a sorte — ner

Entra l'uomo allor — che

nasce in un mar — di tante pene — di.

tan.

tan — te pene che l'avvezza dalle

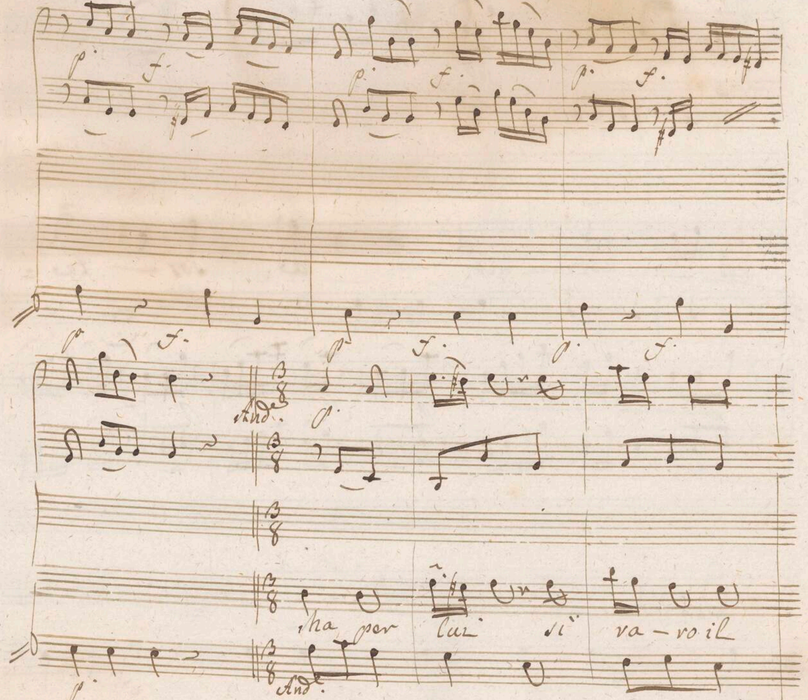
fasce ogni affanno a sorte — ner —

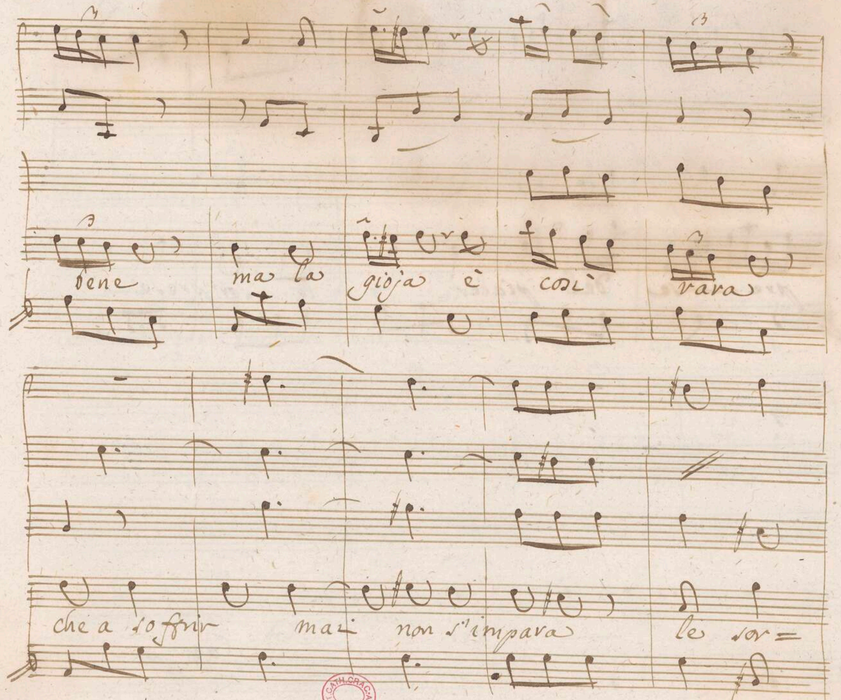
ogni affan — no a

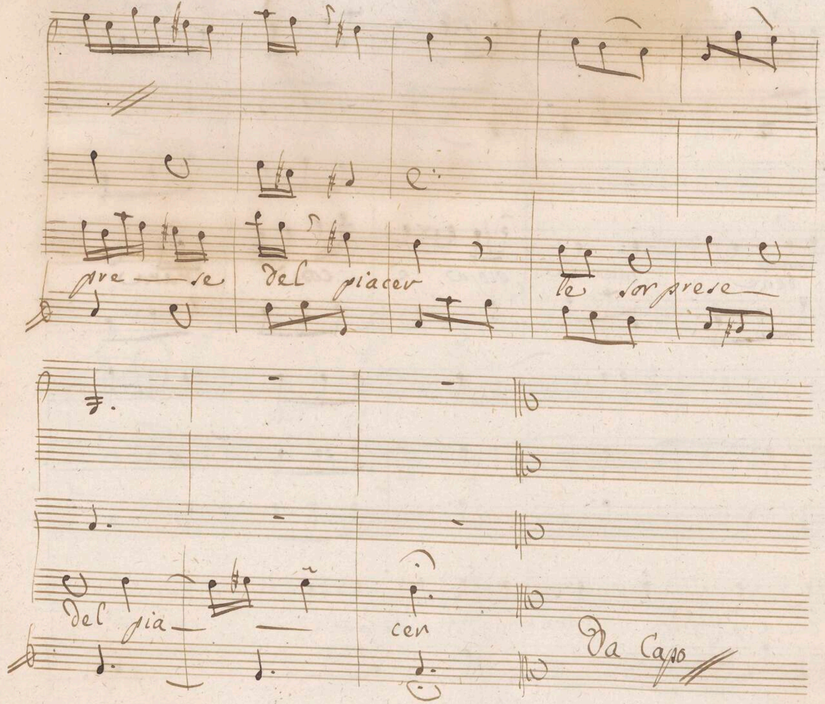
f.

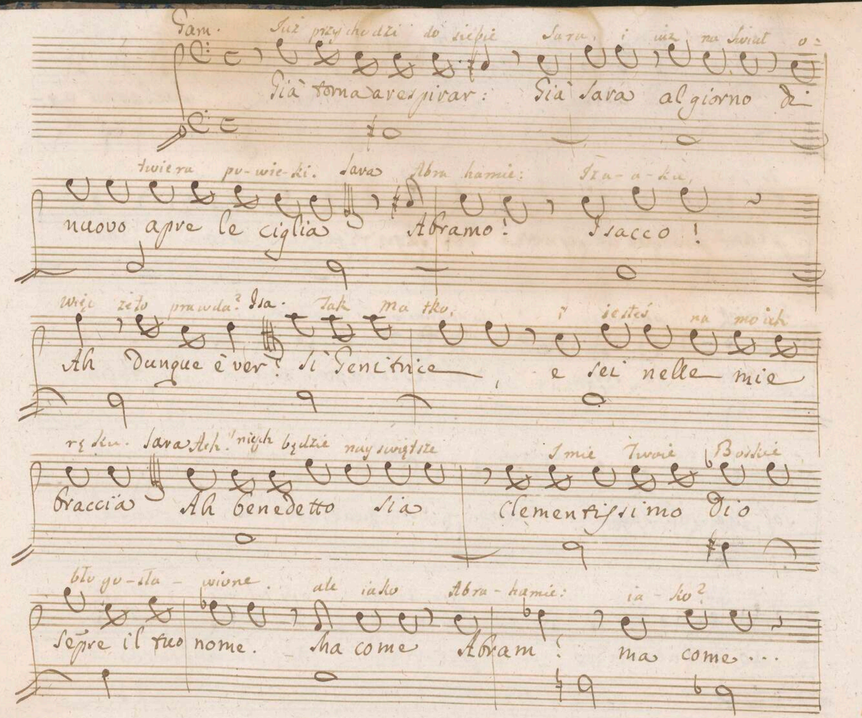
— te — ner a — te —

ner


ha per lui si va-ro il


bene ma la gioja è così rara
che a soffrir mai non s'impara les sor=


pre — se
del piacer
le sorprese
Del pia —
cer
Da Capo


Sam. Już przychodzi do ciebie Sara, i już na świat o-
dzi tobą wieczór przywitać: dziś Sara w dzień
twierdzą pu-wie-dzi. Sara Abra hamie: Iza-a-ku,
nuovo apre le ciglia Abramo! Isacco!
Więc żeby prawda? Dla. Tak ma tku, i jesteś na moich
Ah Dunque è ver? Sì Genitrice, e sei nelle mie
ręku. Sara Ach! niech będzie moy swiętsze
braccia Ah Benedetto sia Clementissimo dio
bło gu-sła-wione. ale iako Abra-hamie: ia-ko?
Segre il tuo nome. Sha come Abram? ma come...

Abr. Słuchay: Panie nieboże zboże do oróc... Podo-ba

Odi, ed adora l'infinita bontà svelarmi ag=

to iż Panu wy zna czyć mi o tio ry mucy ze, na

pena piacque al Signore del sagrifizio il loco, che

tych miast wsta wszy do naznaczonego wieszchołku gory z Synem

pronto io sorgo, e al destinato colle col figlio

tylko za mną i – da cym ś: o iakim Seriem ty pomyślił

Sol, che mi seguia vicino (con qual cor re lo pensa)

ia – da – tem – cie. w tey drodze py tał mię Izá ak

io m'incamino, per via mi chiede Isacco

ugdzie iest O fiara? ś: o pa trzy so bie ie Bog! nie patrzay na

L'ostia dov'è? provedevalla Iddio senza mirarlo in

ie go! smutny odpowiedziałem: i, da da ley na gore

fronte mesto io rispondo, e vo salendo il monte:

gdzie dorzedłszy, Ołtarz zbudyiem . i u che gó – Ta zie na nim poło=

gianto l'ara compongo i secchi rami sopra v'as=

żyłem. żwiązałem ie Syna Sara Wow ś. Clas do piero po ie ł

Datto: annodo il figlio... Ah tutto allor comprese.

a iak że Bogu o fia rować w hołdzie zyć wtym. Abr. Już nie =

e come offriva a Dio la sua vita in tri – buto? come a=

winny ... ra — ra nek, po kornyj, i ci eky. Sława krew mi w żyłach

gnello innocente umile, e muto. Sento ge=

krzepnie Abra namie, twoy tylko wtym punkcie stan u wa-żu=

larmi Abramo il tuo stato in quel punto figurandomi

iąc. Abr. Nie: Saro: w ow czas nie-Izra-ig ma moc ſ: Dar

sol- no sara: allora un' incognita forza

wielki Niebi! mna trzy dzi Ta. ani oyca, ani

Dono del ciel già mi reggea. ne il Padre, ne

człeka we mnie, by-to Duska inni by Ta zwycię żyła przy=

l'uomo era più in me. La Grazia avea vinto già la na=

dzenie. świato nie-po ią-ce ro zu mem ludzkiem w Duszy

ſura. Un lume ignoto all'umana ragion ne miei pen=

mojcy z śmiercią Syna Boskie o bó- ſci ce

lieri con la morte del figlio le divine promeſſe

Ią czy To. miłością, wiarą, na dzie ia,

univa insieme. d'amor, di ſe, di ſpeme

pu ła to ſerce moie, i zdało mi ſię zem z Bo=

tutto ardeva il cor mio, e mi parea di vagio=

giem roż ma wiał i ſiu nu, i Towie ałe- czu ce ro

nar con Dio. e già ſul caſſo importa del genu=

Flesso il braccio la sinistra io tenea: già fisse in

Cielo cran le mie pupille: alzata in atto stava

già di ferir la destra armata il colpo già ca=

dea. Ah trema il core. Quando un vivo splendore l'aria ac=

cende improvviso, e voce udiamo che mi grida dal

ciel fermati Abramo il figlio non ferir. Quanto lo

temi già Dio conobbe ad immolar per lui l'uni=

genita Prole tu sei pronto ei lo vede altro non

vuole Respiro. Il suon di queste... Ecco o Con=

sorte i tenen momenti: e l'uomo, e il Padre

ecco in Abram di queste voci il suono l'alma mia diver=

mò: gli argini infranse che avea d'intorno, e il violento

fiume de trattenuti affetti tutto allor m'inondò. Stre=

per contento, gratitudine, amor, tema, desio, tene=

vezza pietà, quasi in quel punto, quasi opprassero il cor

Dar grazie a Dio volea del Don, ma non poteva il labro

parole articolar discioure il figlio frettoloso io vo=

lea, ma i nodi stessi che intrepido formò la man tre=

mante rallentar non sapea voci interrotte dal so =

verchio piacer teneri amplessi baci mesti di pianto

Ah! te oprowia dlatego ... ah che narrando ... si confondon di nuovo i sensi miei

Syna swoiego na mo im miejscu bo ... Figlio, seguir in mia vece, io non potrei.

Isa Nie dostawa ... la vittima man=

by dlatego do O- ... cava al sagri- ... Dio la provide, ... Jak przepowiedział ... come Abram presa=

bruhami; bowiem o brzeg wrzuc ... gli rivolti al suono d'uno scosso cespuglio veggiam bianco mon=

rogu, który zmiędzy rozkrzewionych ... ton, che fra gl'impacci de flessu- ... ri rami rimasto prigion=

7/2

ubrew ... l'armata fronte liberar non potea questo, oh fe=

cie! ... lice! ottenne i lacci miei. questo trafitto revò

przez ptaszki ... d'esca innocente al puro fuoco, ne senza invidia

zdrowsi, lecz przy ... mia prese il mio loco

Segue Aria Isacco

Tacco

And.no molto

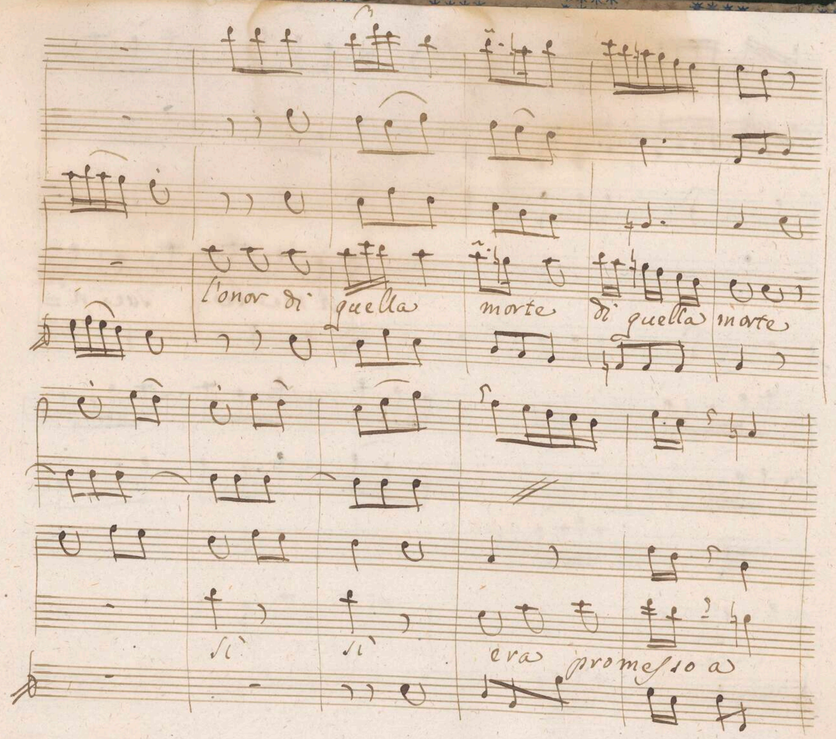
f.

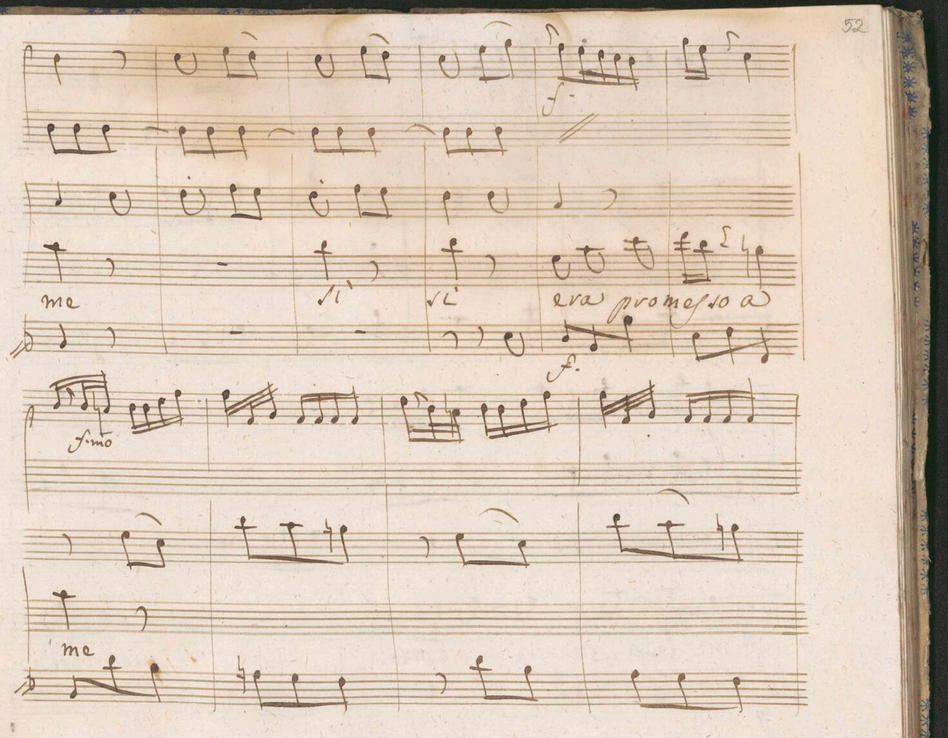
f.
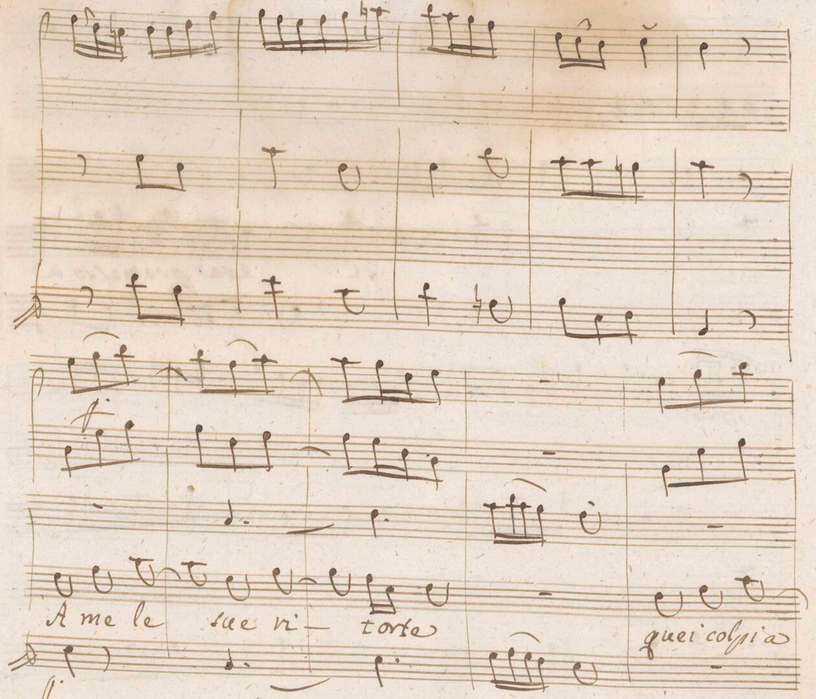
A me le vae ni=
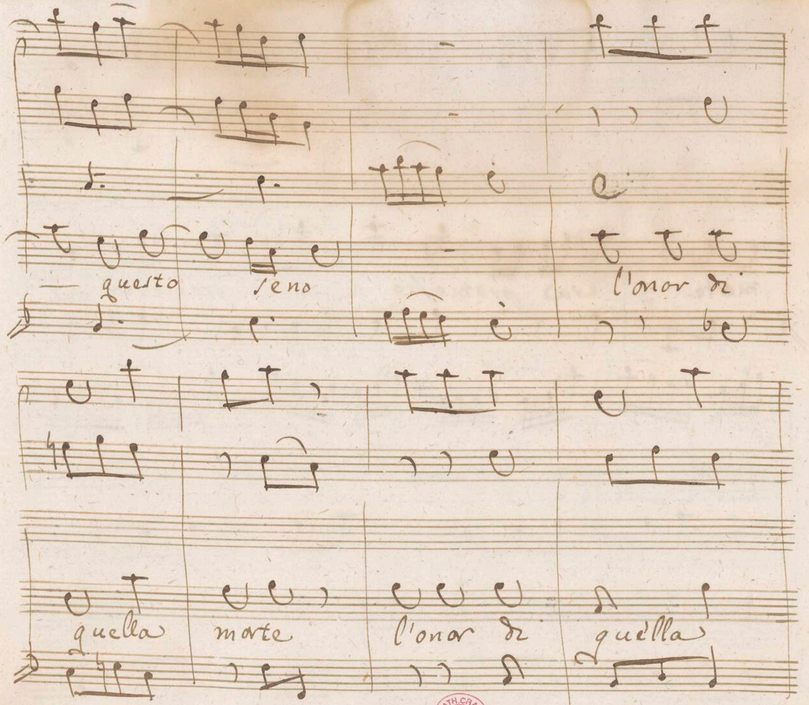
torte

giuri colpi a questo — seno


l'onor di quella morte di quella morte
sì sì
era promesso a


me
sì sì
era promesso a
fimo
me





CAPELLA CHIGIANA

morte era promesso a me promesso a

me que' colpi ni=

torte l'onor di quella

morte

era promes- so a me

si

era promesso a me promes- so a

f.

f- esi.

me

sha tu signor sean=

cara per te non vuoi d'io mora sa che vi=

vendo almeno io viva sol per te

io viva sol per te

f. gp.

Sol — — — per te

f.

f.

f.

f.

Dal

Segno

Dam· Szczęśliwyś Abrahamie żeś dał tak wiele dowod

Felice Abram, che s'gran prove hai date

dla Boga twoy Wiary. Sarassie: nie jest ta jego szczęśli=

a dio della tua fè: no non è questa la sua felici=

wość. byt Bogu znay bez dowiodu cierpienia – A-bra-ham, ale sobie

tà: sia noto a dio senza prove eva Abram, noto a se

nie byt. ale sobie nie byt. Nie wiedział On,

stesso Abram non eva – Ei non sapea Di

na Siey byt zdolny cnot-ty i Bog go chciał z-mocy jego

quanta virtù fosse capace, e dio lo volle di sua

u wiadomość; Chciał: aby wNimi mieał świat Wiarę

forze istruir. Volle che'l mondo di fede avesse, e di cos=

te cnoty są po mię tne wzory. Ah przynay=

tanta in lui memorabili esempj Ah sian se=

mniey niektray Ty-dy słynné te przy-kłady; od nauczamy my o fiarze

cotanti almen gli esempj suoi. Ah rinoviam quel sag=

i dać w Jego stadły.

gnio in noi seguo Anio Sara

Adagio

Largh.

Vian

p

f

ave i nostri petti sia fiamma un santo amor sia

fiamma un santo amor

vittime sian gli affetti fi=

gli del nostro cor sovenate a Dio sovena

te a Dio sovena

f. sp.
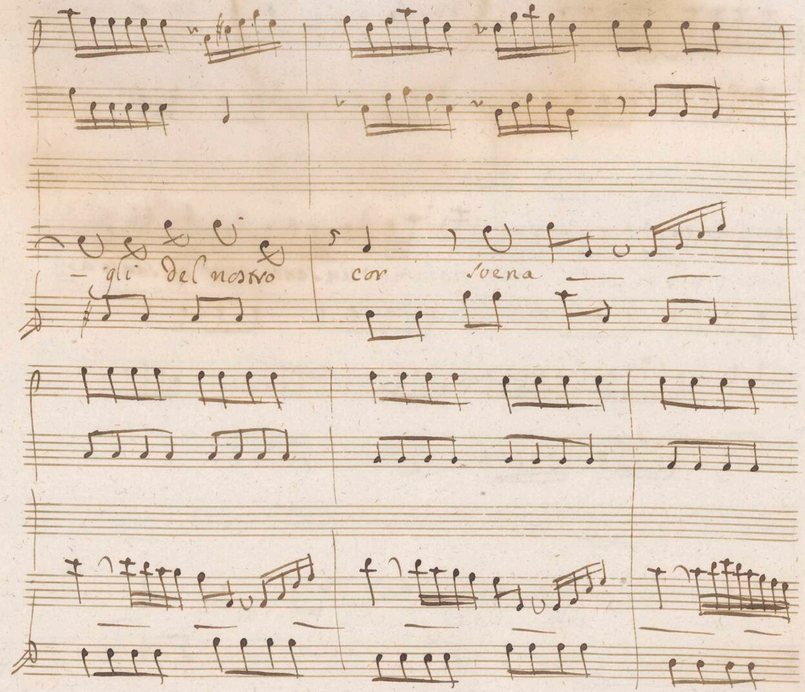
te a dió

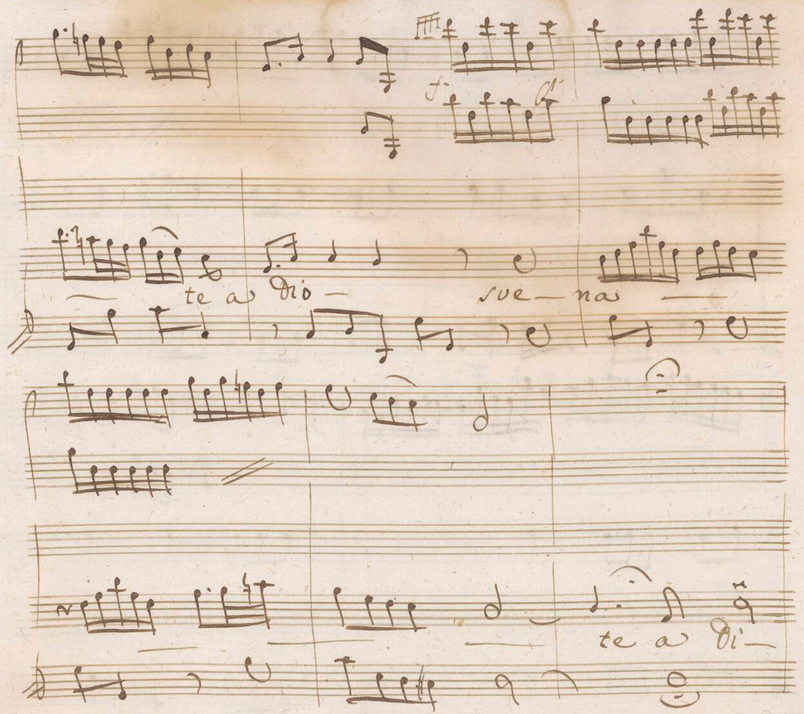
f.

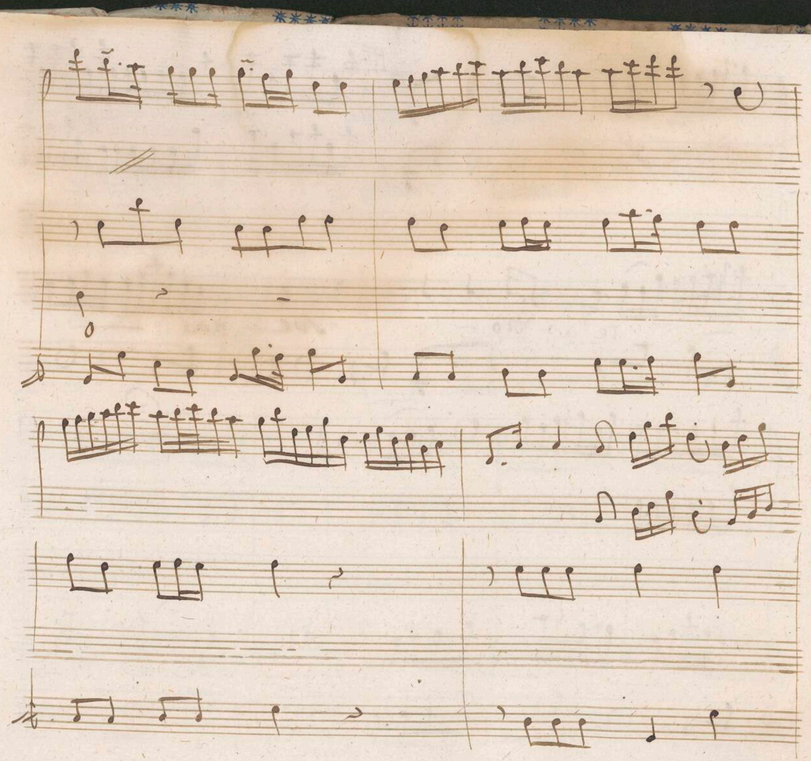
sian

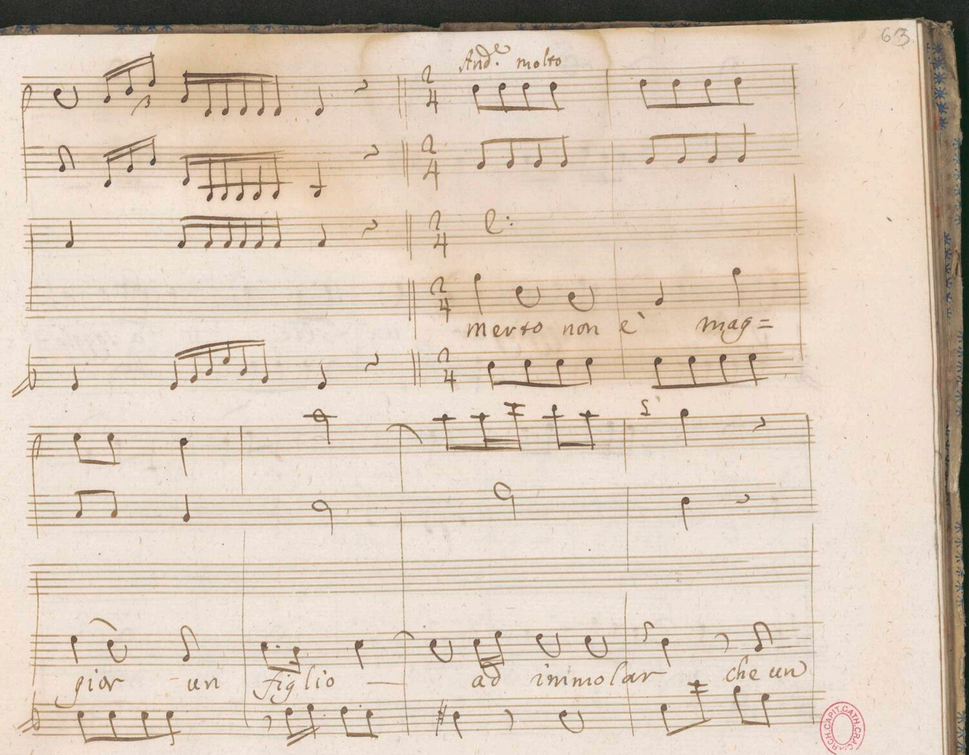
are i nostri petti sia fiamma un santo amar un santo a—

mar vittime sian gl'affet— ti fi—


gli del nostro
cor vena


te a dio
ve na
te a di




And.° molto
merto non è mag=
giór un Figlio ad immolar che un

folle — a seggiogar un folle — a seggio-

f.

gar nos — tro desi o nos — tro

nos — tro desi — o Da Capo

Abramo, o Angelo

Abr. La mia vecchiezza: Niego sia, o tuiera. Ang. Abra-

Dacete apresi il cielo A=

Sua mie: ia sy pieja po ciebie vd Boga Poseł; Tukiey mu twey

Sramo io torno a te nunzio di Dio Tanto a lui piacque

della tua fe la generosa prova che le pro=

le ci przyrzekłe na wiá, na wiá, ciebie błogo= sławią

mesie sue tutte ninova - de benedice

a dnú iednego wśiámturie Zwoim wszystkie Narody w błogo sła=

e un giorno nella progenie tua tutte le genti benedi=

wi. Twe Plemie tak roz krzewi sie wstawia nia ciebie

rá nella progenie a cui tanti germi darà quanto cop=

tak roz li=znie iest w mocie gwiazdy, gwiazd na niebie

piene in se di stelle il cielo, il mar d'avene

Angelo

Violini

Oboè

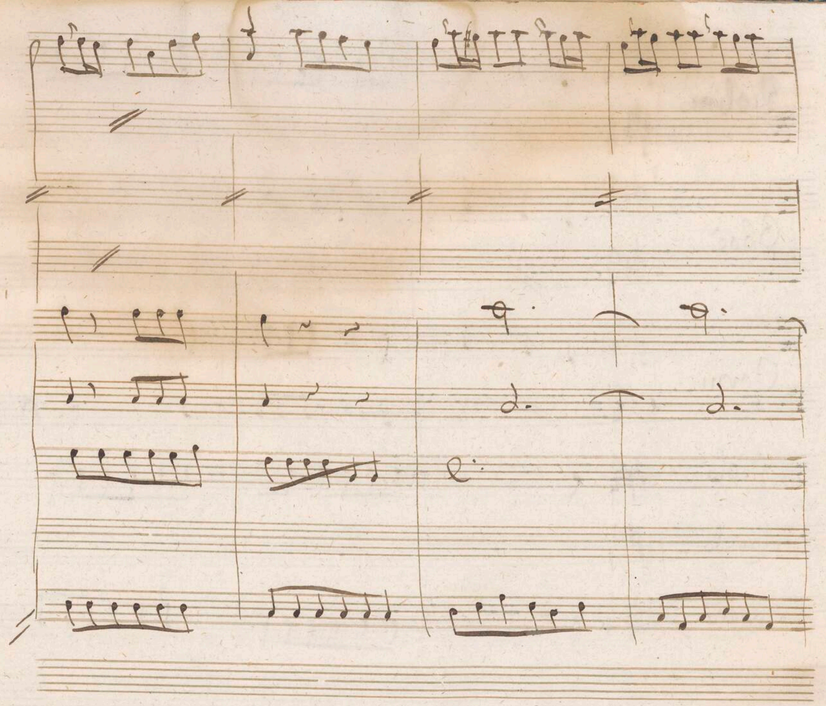
col 1mo v°.

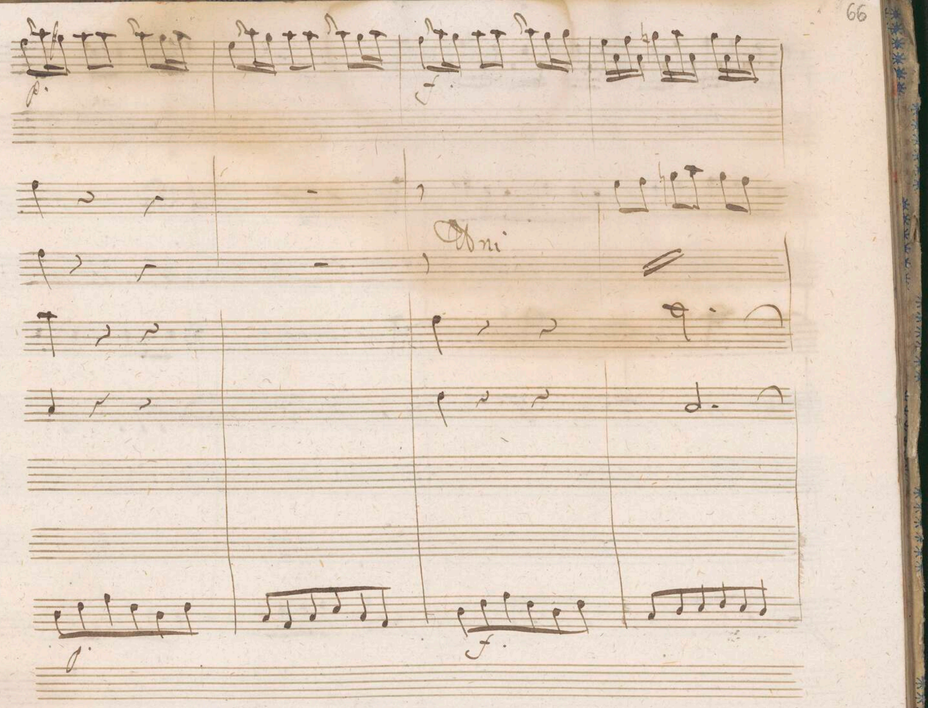
Corni
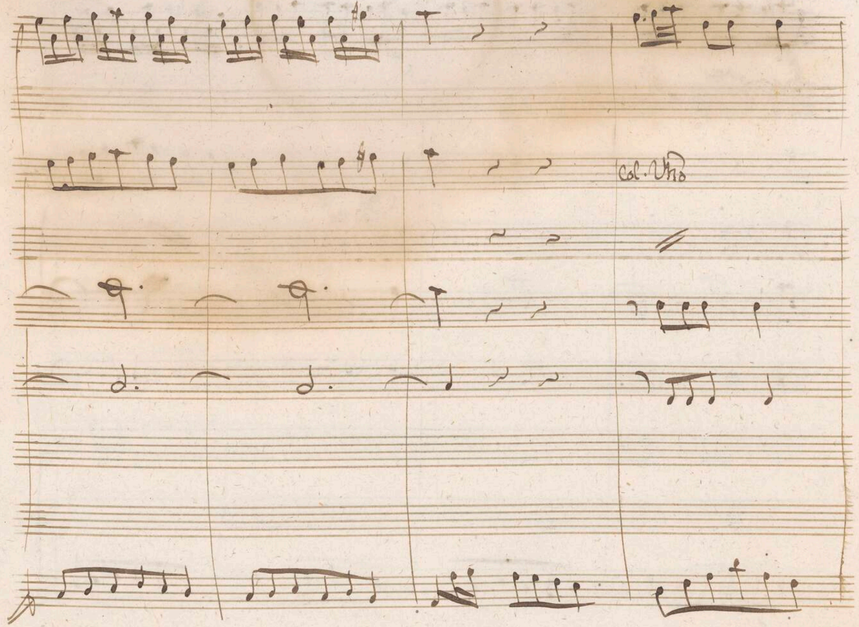
Viola
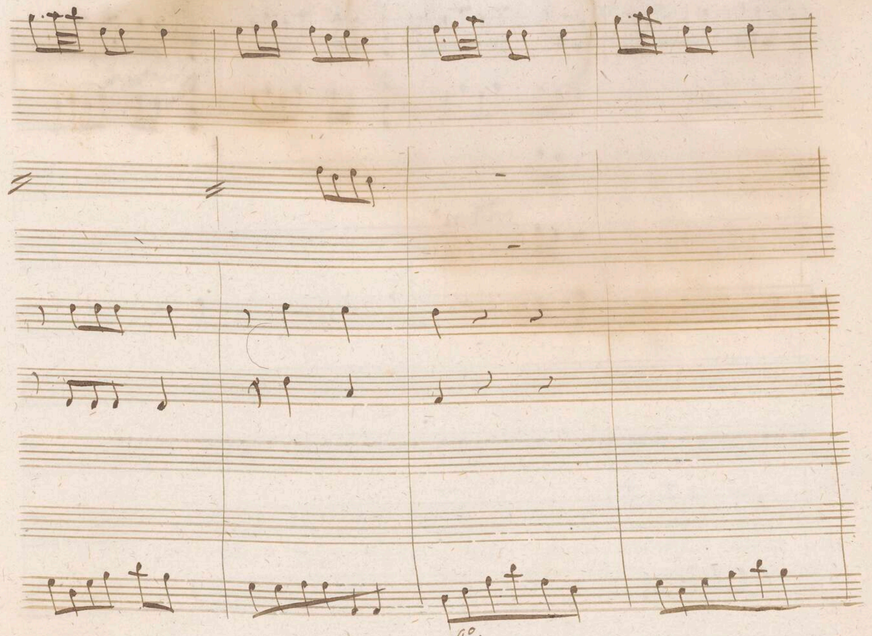
Angelo

Allegro






col. Vlo



Omi

f
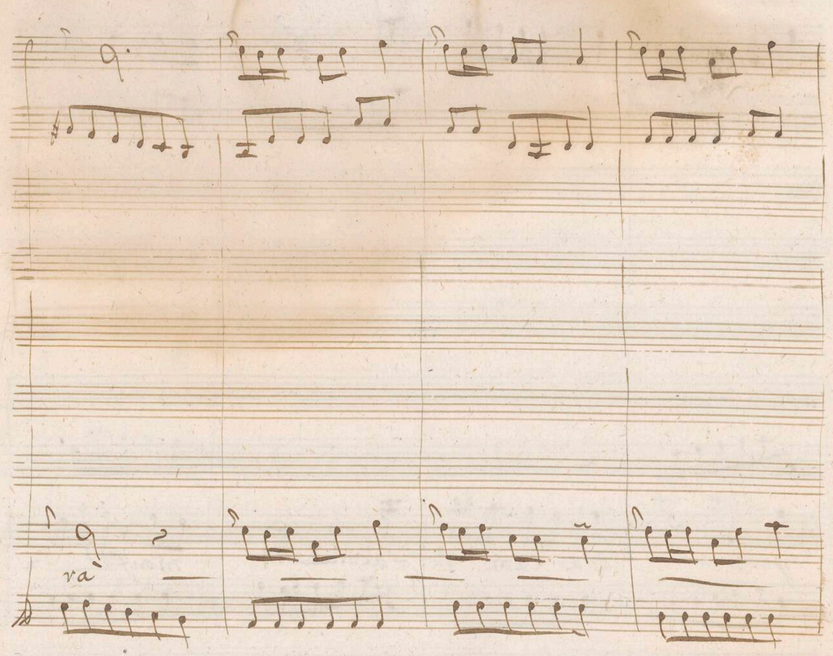
p
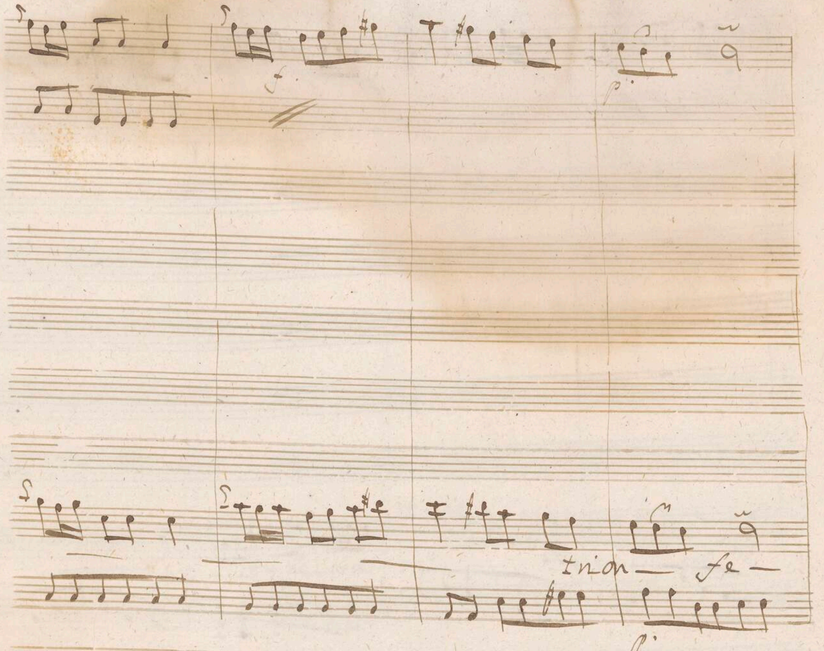
Ne' dì feli-ci quel germe al=

BIBLIOTECA REAL PALACIO

tero De' suoi nemici terrà L'Im—

pero ca tutti in faccia mia—


va


trion— fe—

p.

va'

si'

trion — fe — va'

col P.o Uno
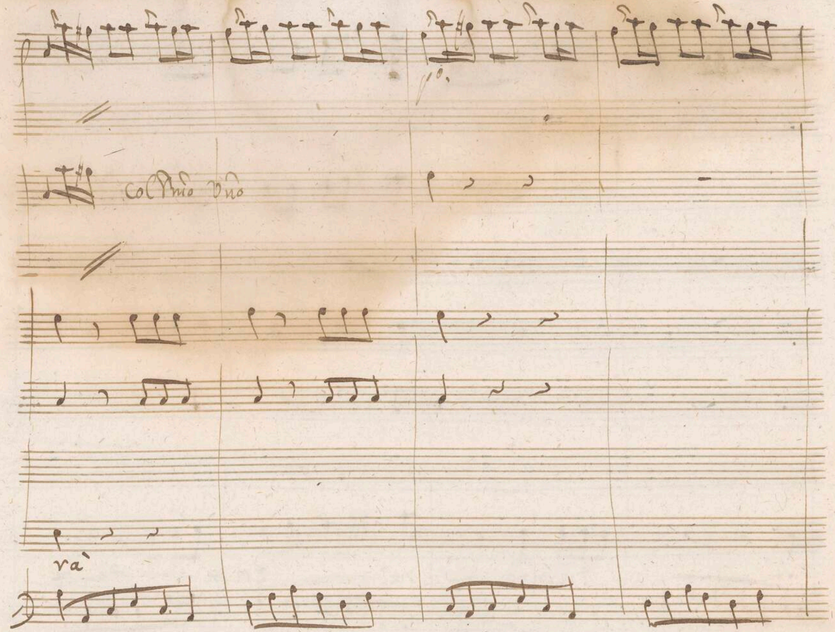
si'
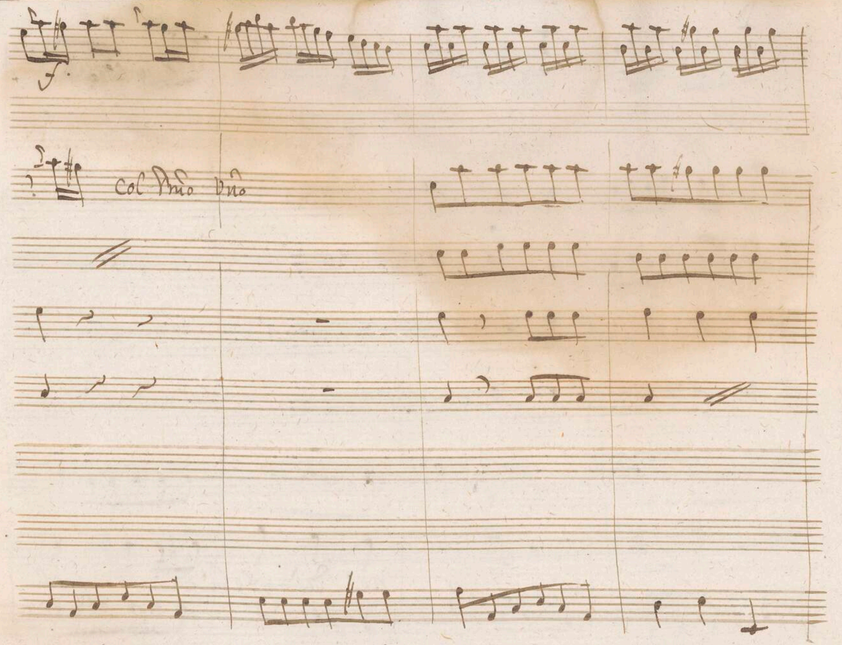
trionfe —

va' —

trion — fe —

f.


Col Primo Vno
va


Col Primo Vno

ne' di' felici quel

p
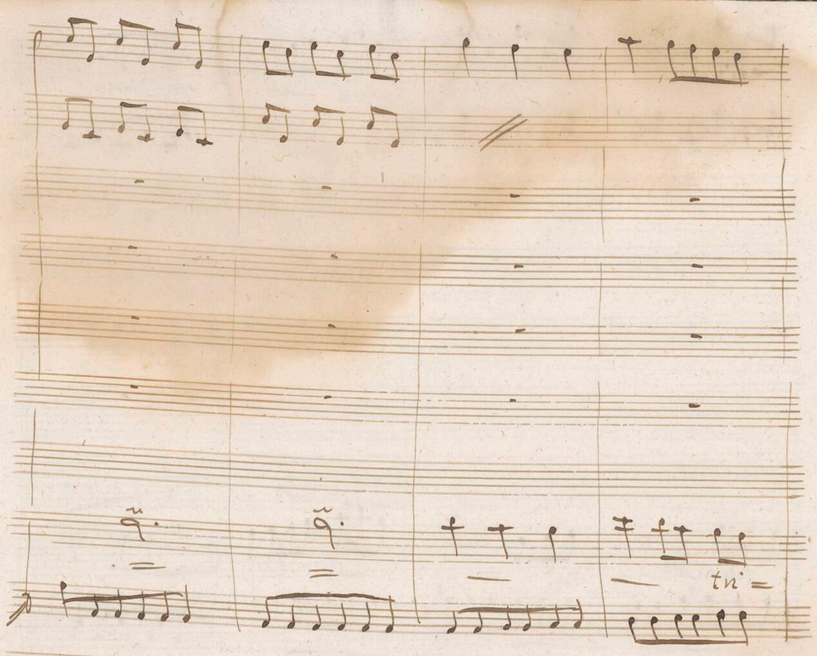
Terme altero

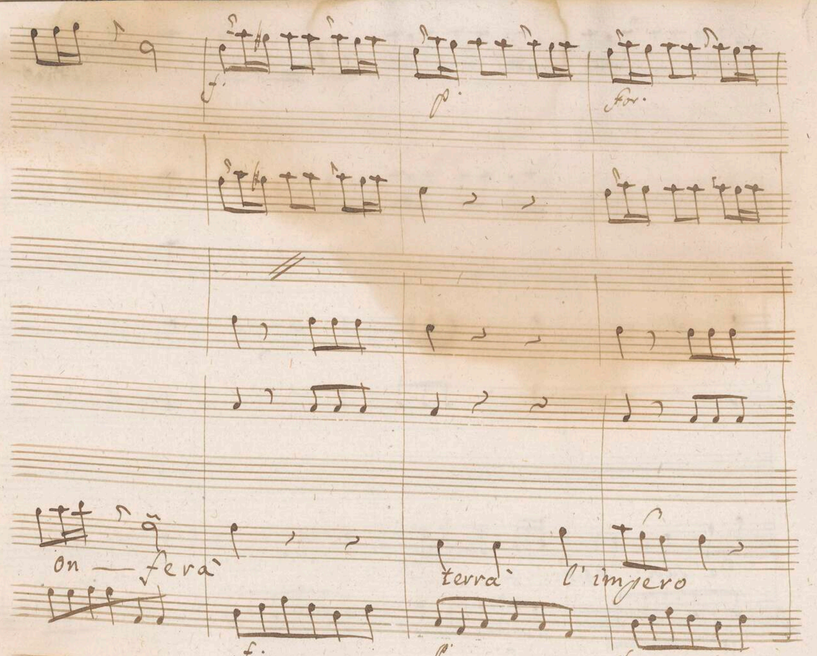
de' suoi nemici ter=-

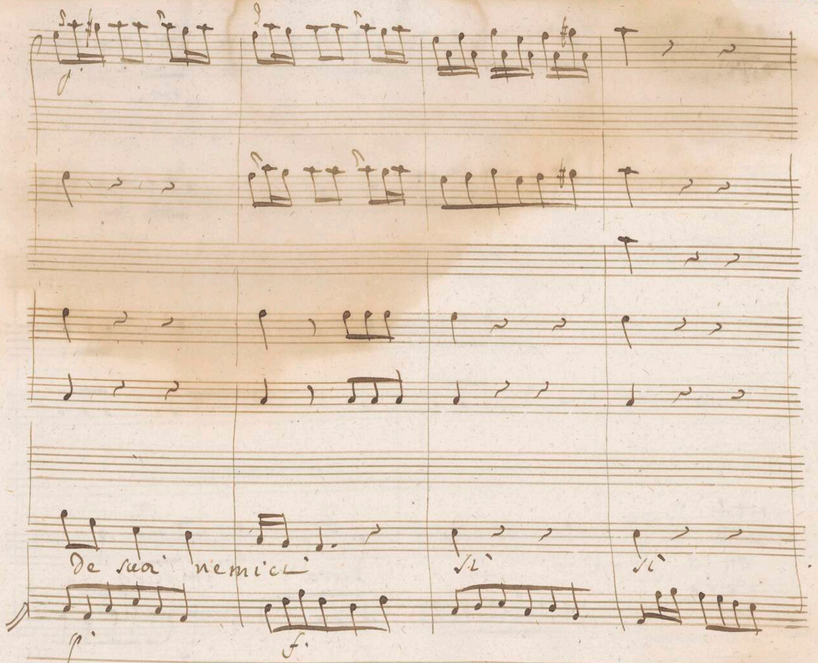
BIBLIOTECA REALE SCUOLA CANTO
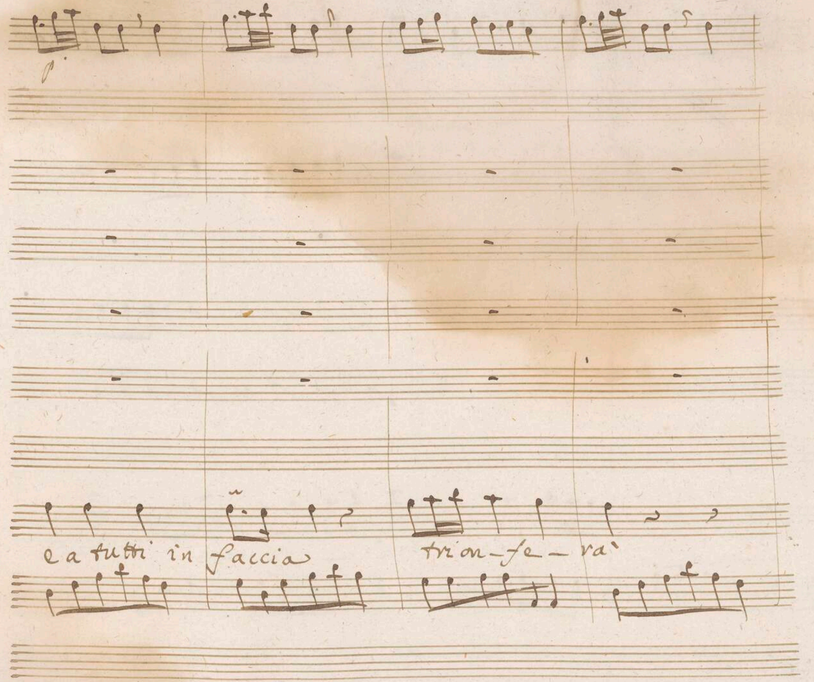
rà - l'im — pero e a tutti in faccia

trionfe — rà


tri=


on — fera
terrà
l'imjero


de suoi nemici
sì
sì
sì


e a tutti in faccia
trion-fe- rai

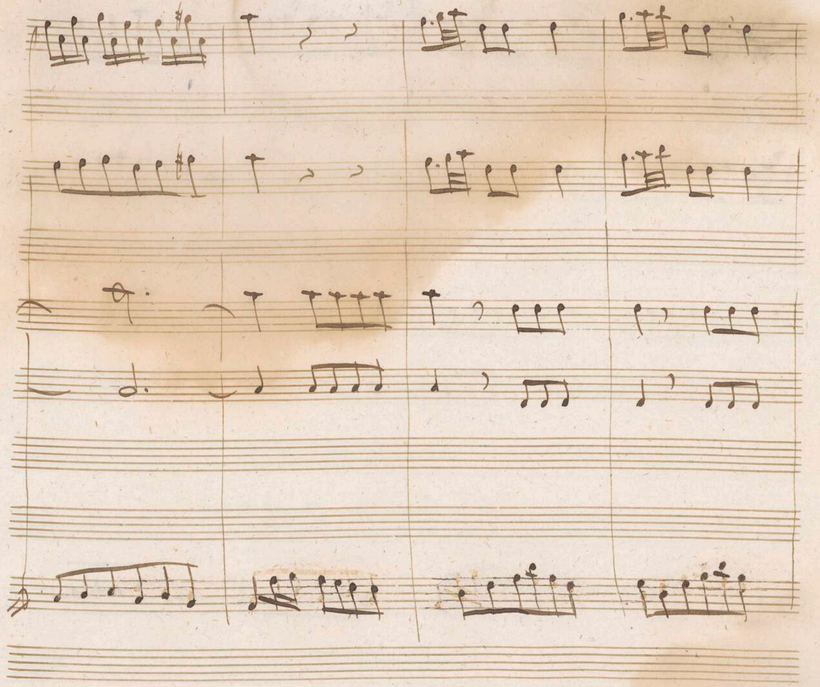
f.
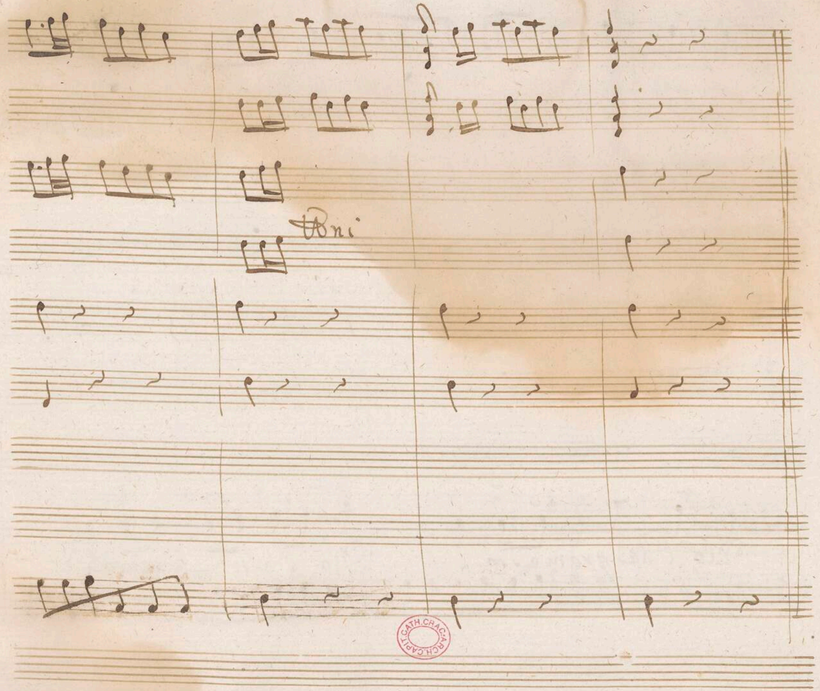
Sì trionfe- rà — trion- fe =

f. sp.

Fo. Uno

rà





BIBLIOTEKA JAGIELLOŃSKA KRAKÓW

Dio l'ha promesso Dio l'assi— cura

e per lo stesso quel Dio lo giura che

tutta ab- braccia l'eter- ni- ta

l'eter- ni =

tà l'eter — ni tà

Da Capo

Sara

Lecit^vo

Szydzisz Abra hymie? Dla. Ozyże. On mię

Udiste Abram?.... Padre... ci non

p. ten.

Abr.

Sy szy Sara Och czuła płomień na twarzy Twego

ode oh come sfavilla in volto

p. ten.

Wszechmocny Boże! iakim Ty mu wiek domnie ie

Onnipotente Dio! con quai cifre oggi

dło. e po. afai

zy kiem?

parli

Ociec wtaśny ofia rnie

Il Padre ſteſſo offre

adagio, e po. afai

Jedzow rodzo nego Syna

l'unico Figlio

Syn chętnie przyimuie

il Figlio accetta volon=

Karze, ktorzey nie za-słu-żył.

tario una pena, che mai nó meritò

Della sua morte perchè porta sul dorso gl'istrumenti fu-

nesti! a che fra tanti scelto è quel monte?

a che di spine avvolto ha la vittima il capo

Ah nel futuro rapito io

ATH. GRAECA BONNAE

Ben.

Son

Inna

dia d'altro sangue asperso veggo quel

f

Monte

patrie

un altro figlio io miro

inclinando la fronte
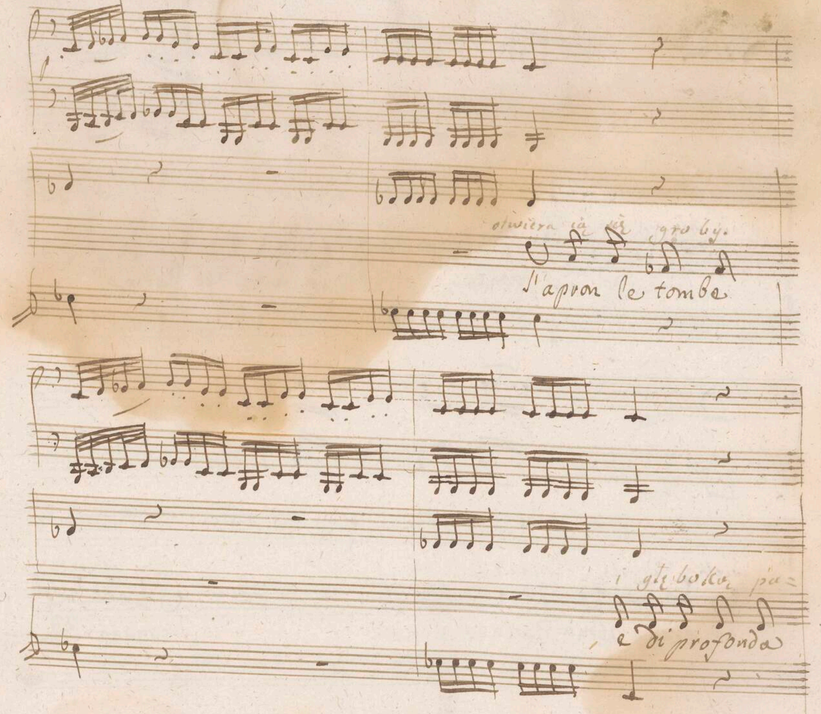
in man del Padre

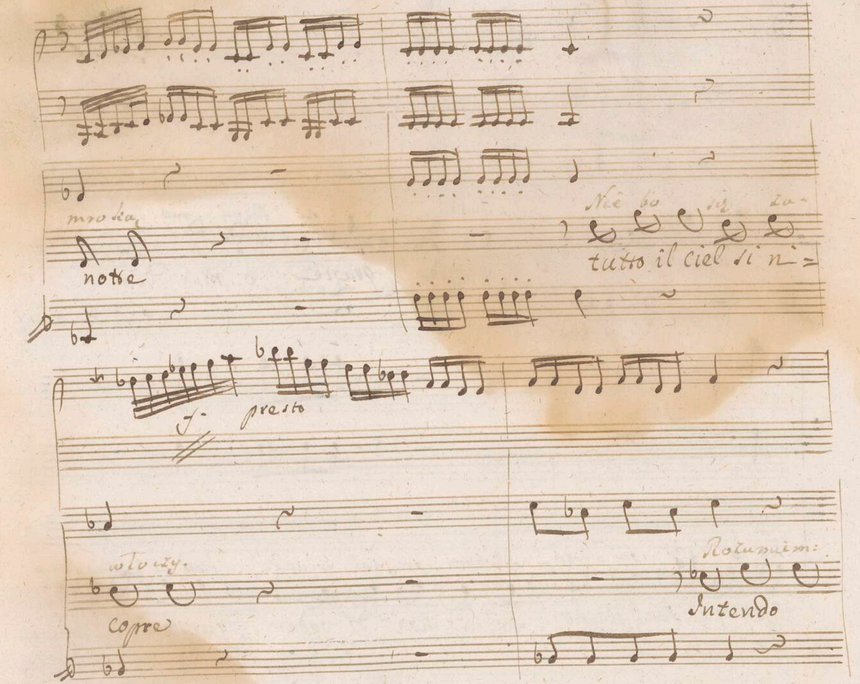
wielka

la grand' alma esalar

mierzy

Ivemano i colli


Sl'apron le tombe
e di profonda


notte
tutto il ciel di ni=
f. presto
copre
Intendo

p. ten.

Io tu misyu:

intendo

Dzięki Dzięki Dzięki Bogu moie ie mu

grazie grazie o mio dio

p. ten.

ten to iest ow Dzień, ktorym pragnął widzieć, tato iest Owa Krew

questo è quel giorno che bramai di veder questo è quel sangue

f.

f.

Ktora iest nie skończona nadgroda, za nieskończone wi ny,

che infinito compenso fia di colpa infinita

Tato iest ta ra ktora za do zdź u zy ni ra=

il sagnifizio - questo sarà che sodisfaccia in =

Ziemi, e l'eterna giustizia, e l'eterna pietà

la morte è questa ch'aprirà della vita

all'uom le porte oh giorno oh

Sangue! oh sacri-ficio! oh morte!

Coro

Violini

Oboè unis. con Vni

Corni

Viola

Canto

Alto

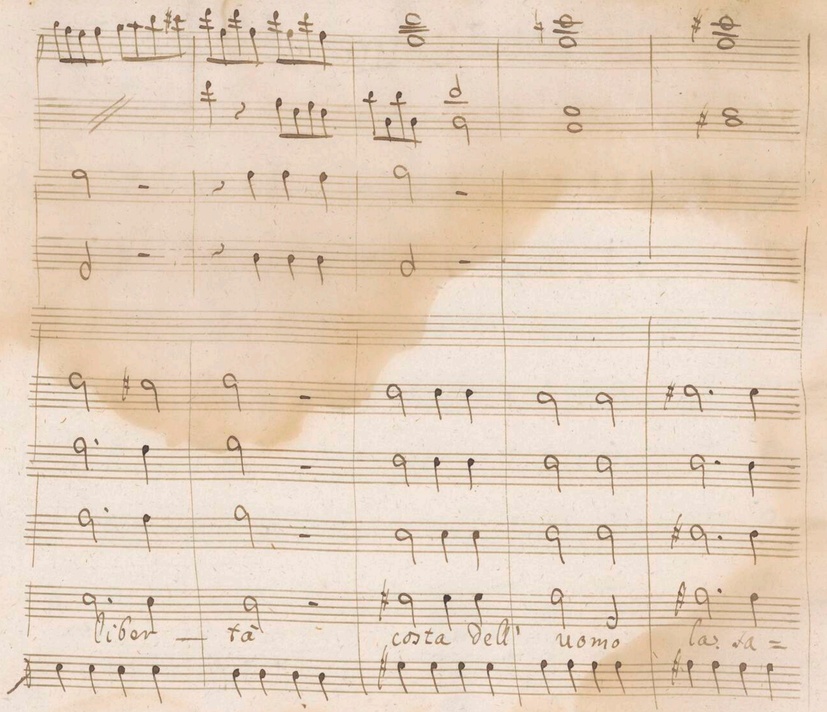
Tenore

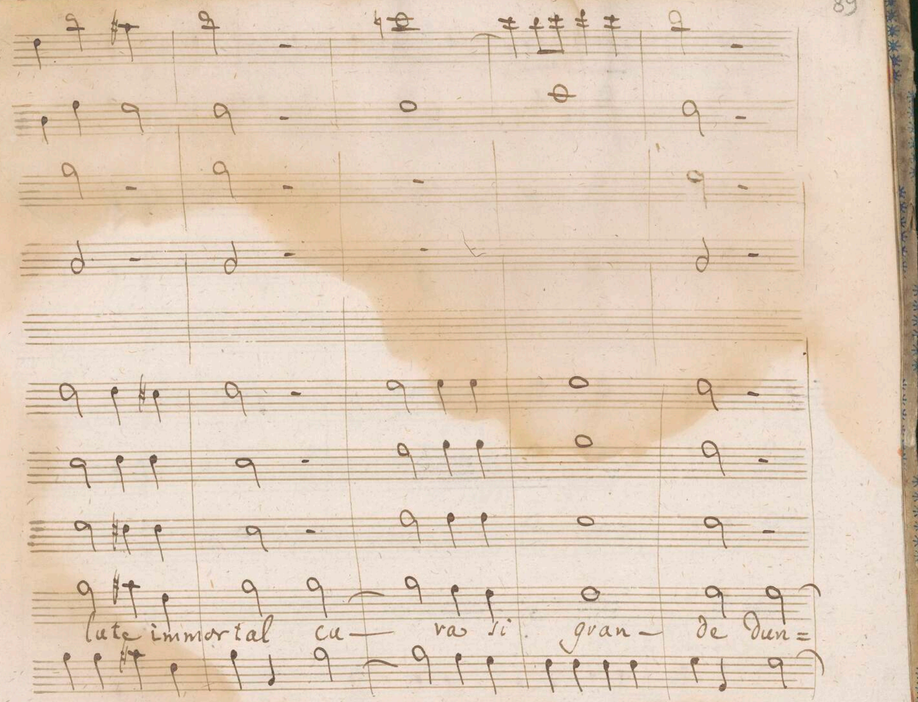
Basso

Cor.

Santi Secoli innan — zi Dan =

— que in Ciel si prepa — ra la nostra


libertà
costa dell' uomo
lasciata


lute immortal cura si grande dun=

— que all'autor del tut — — to

Ah — non perdiam di si gran cura il frutto

Ah non perdiam di si gran cura il

ah — nō perdiam di

ah

Viol.

di si gran cura — ah non perdiam

frutto ah non perdiam

si gran cura il frut-to il frut- to ah

— no perdiam di si gran cura il frutto ah

ah no non perdiam no di — si gran

ah no non perdiam no di

non perdiam ah no non perdiam

non perdiam ah no non perdiam

cura di si gran cura il frut — to

si gran cura si gran cura il frut — to

di — si gran cu — ra il frut — to

di — si gran cura il frut — to il

frut — — to

Fine

CATH. CSACS ROM. PARIS


xrite
colorchecker CLASSIC



